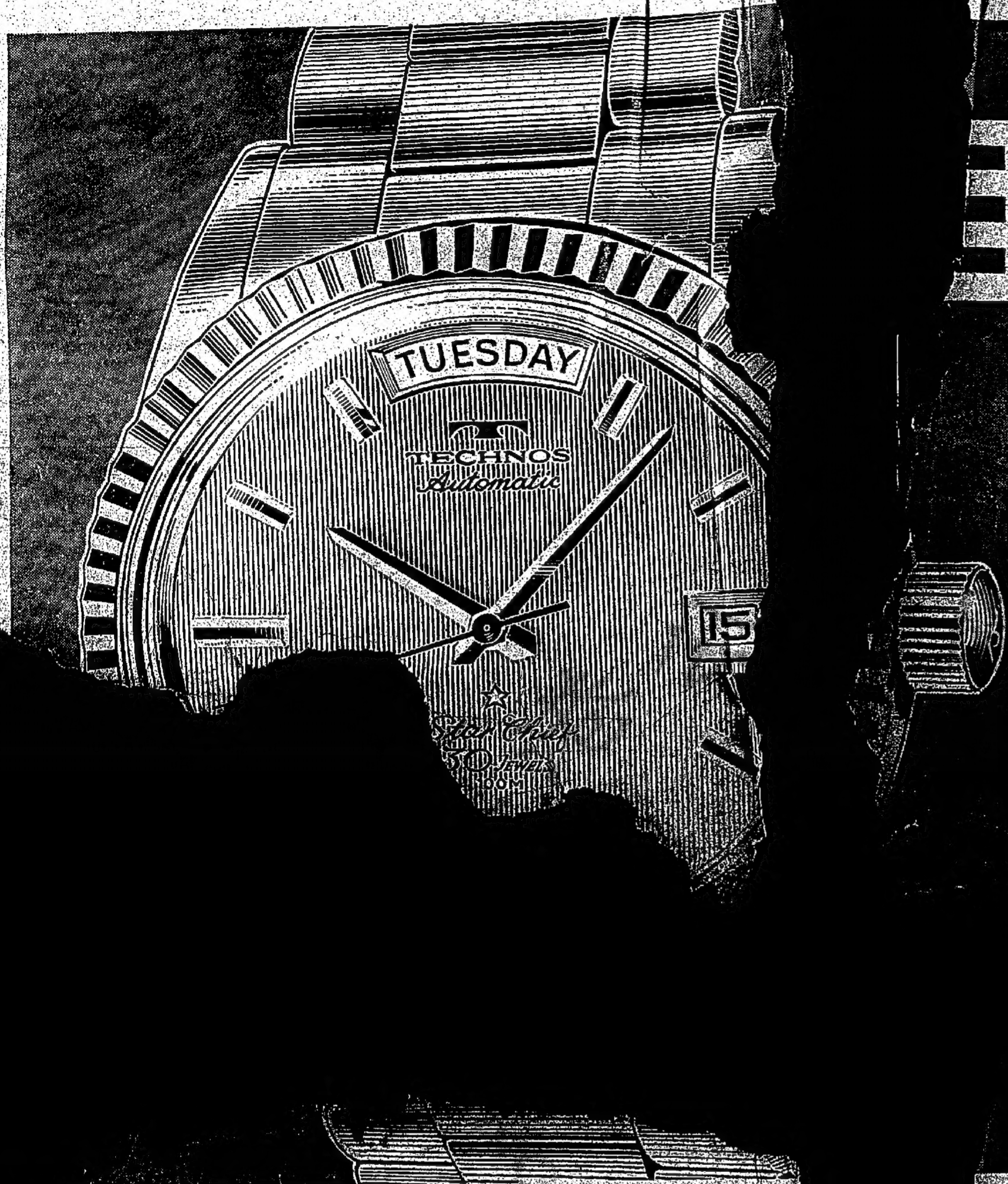


星期日曆自勤



華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

今日報慶增出特刊全份十八大張零售貳毫

號九九九三壹第
寄式幣港壹份每
張八十紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維客理司總
一八〇九二二號總本
四七〇五五四號分中：話電
九四七〇四八號分角旺
號〇號華道街字術能寄：址地
號四十四后嘉利多城區分區中
號七六九道東慶嘉聯角旺
號二號四州三路北山中北合：館總
號四四六四：話電

纖奴時錶有
可鎖緊之螺絲把時
才可達此防水效能

REF. NO. 976

"STAR CHIEF" 星油

世界最完善的潛水表

因為具有最完善而瑞士註冊專用之螺絲把的及特別的表壳故此敢絕對保證在

300

呎之深水壓力百分之百防水。

識奴時



瑞士名表

掃蕩平定省越共 美韓聯軍報捷 擊斃越共數百

美巨型機第十三日炸越共基地

【路透社河內四日電】美韓聯軍在平定省掃蕩越共，擊斃越共數百，俘虜越共二百餘人。美韓聯軍在平定省掃蕩越共，擊斃越共數百，俘虜越共二百餘人。美韓聯軍在平定省掃蕩越共，擊斃越共數百，俘虜越共二百餘人。

美國務院聲明 北越停止南侵

【華盛頓四日電】美國務院發言人今日發表聲明，指責北越政府在北越境內，對南越境內之南越軍隊，進行非法之南侵。美國務院發言人今日發表聲明，指責北越政府在北越境內，對南越境內之南越軍隊，進行非法之南侵。

目標衛星護罩 仍然無法脫落

【路透社華盛頓四日電】美國空軍官員今日表示，在平定省掃蕩越共之行動中，美韓聯軍之目標衛星護罩，仍然無法脫落。美國空軍官員今日表示，在平定省掃蕩越共之行動中，美韓聯軍之目標衛星護罩，仍然無法脫落。

英海軍工 調查困難

【路透社倫敦四日電】英國海軍官員今日表示，在平定省掃蕩越共之行動中，英海軍工之調查工作，面臨極大之困難。英國海軍官員今日表示，在平定省掃蕩越共之行動中，英海軍工之調查工作，面臨極大之困難。

太空人奉命改期 今日漫遊太空

【路透社華盛頓四日電】美國太空人今日之漫遊太空任務，因故改期。美國太空人今日之漫遊太空任務，因故改期。

南越佛徒 第九名自焚

【路透社西貢四日電】南越佛徒今日之自焚事件，已有第九名。南越佛徒今日之自焚事件，已有第九名。

彭真與毛澤東思想 李文

中共說彭真與毛澤東思想，是毛澤東思想之勝利。但中共內部不少彭真，大陸人民時可以產生彭真，毛澤東思想之勝利，是毛澤東思想之勝利。

蘇聯威迫利誘 蘇聯威迫利誘

蘇聯威迫利誘，蘇聯威迫利誘。蘇聯威迫利誘，蘇聯威迫利誘。

權力與政策的鬥爭 權力與政策的鬥爭

權力與政策的鬥爭，權力與政策的鬥爭。權力與政策的鬥爭，權力與政策的鬥爭。

中共今後將更趨強 中共今後將更趨強

中共今後將更趨強，中共今後將更趨強。中共今後將更趨強，中共今後將更趨強。

華僑日報創刊四十一週年紀念

言論正確 上海通用雪櫃公司 同人鞠躬

飛雪牌雪櫃

FRIGECO 美國無聲馬達

大西洋雪櫃

ATLANTIC 意大利

總代理：上海通用雪櫃公司

澳洲食品陳列

由六月四日至十一日在 亞洲公司 總行及各校店同時舉行

香港 北荷京華道十四至廿四號 中環林甸街十四號 九龍 尖沙咀加連威老道卅一至卅一號A

特價推銷！免費嘗試！ 請到亞洲公司。選購澳洲食品

印尼外長馬力克

照會星洲政府

正式表示承認

李光耀與印尼代表團商討建交

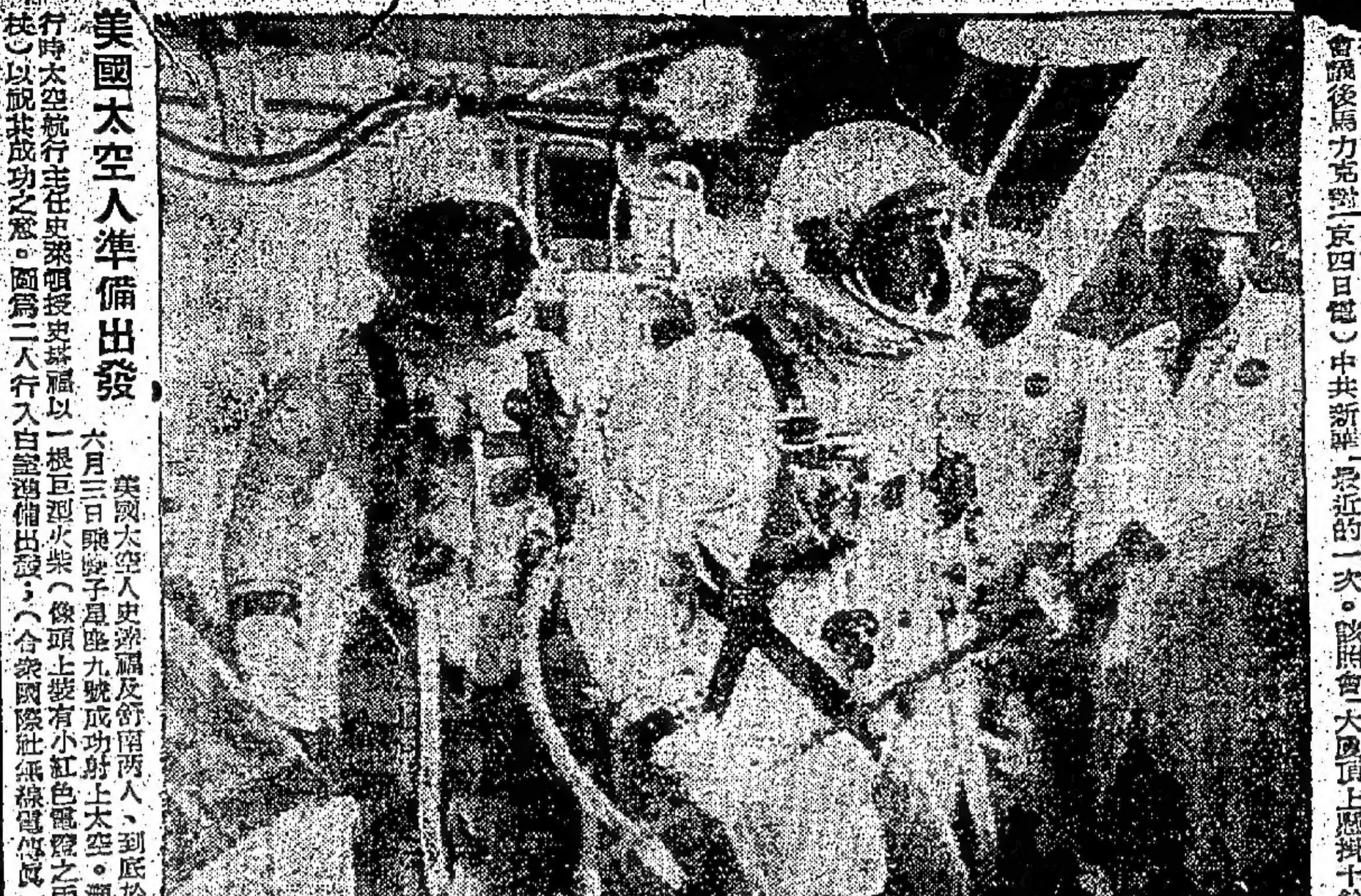
【本報訊】新加坡外交部發言人今日正式表示，新加坡政府已正式承認印度尼西亞共和國。發言人指出，新加坡政府與印度尼西亞代表團在星洲舉行之會談，已告圓滿結束。雙方就建交問題達成協議，並簽署了建交公報。公報中明確表示，新加坡政府正式承認印度尼西亞共和國，並願與之建立友好關係。發言人強調，新加坡政府對印度尼西亞的承認，是基於雙方在國際法上的平等地位，以及雙方在維護東南亞和平與穩定方面的共同利益。此舉標誌著新加坡與印度尼西亞關係進入了一個新的階段。

印馬和談建議

蘇加諾未批准

印尼繼續反共中領館被襲

【本報訊】印度尼西亞政府今日拒絕了美國政府提出的關於印馬和談的建議。據悉，美國政府曾向印度尼西亞政府提出建議，希望雙方能通過對話解決馬六甲海峽地區的緊張局勢。然而，印度尼西亞政府表示，目前局勢尚不明朗，且其國內政治環境複雜，難以接受此項建議。此外，印度尼西亞政府還表示，其將繼續在國際法框架下維護自身領土完整。在馬六甲海峽地區，印尼邊境衝突持續，印尼領事館近日遭到不明身份人員的襲擊，造成人員傷亡和財產損失。此舉引發了國際社會的廣泛關注。



美國太空人準備出發

【本報訊】美國政府今日宣佈，將於近日內發射一艘載有兩名太空人的太空船，前往月球。此次任務被命名為「阿波羅11號」，是美國太空探索計劃的重要里程碑。兩名太空人分別是阿蘭·謝潑德和巴茲·奧爾德林。他們將與指令長邁克爾·柯林斯一同前往月球，並在月球表面進行短暫停留後返回地球。此次任務的成功將標誌著人類首次登陸月球，具有深遠的歷史意義。

多聽 多看 多讀 多學 多寫

計劃國同談堂語林

多聽：聽是學習的第一步，也是最重要的一步。只有聽懂了，才能學得好。多聽別人的講話，可以增長見聞，開拓視野。多聽別人的批評，可以明瞭是非，改進缺點。多聽別人的建議，可以集思廣益，提高水平。

多看：看是學習的第二步，也是必不可少的一步。只有看了，才能學得透。多看別人的著作，可以了解理論，掌握方法。多看別人的經驗，可以吸取教訓，避免重犯。多看別人的成功，可以激發動力，增強信心。

多讀：讀是學習的第三步，也是最高級的一步。只有讀了，才能學得精。多讀經典著作，可以增長才幹，提高素質。多讀前沿論文，可以了解動態，把握方向。多讀實用書籍，可以解決問題，提高能力。

多學：學是學習的第四步，也是最終的一步。只有學了，才能學得會。多學別人的長處，可以取長補短，完善自我。多學別人的經驗，可以少走彎路，提高效率。多學別人的方法，可以靈活運用，解決問題。

多寫：寫是學習的第五步，也是檢驗的一步。只有寫了，才能學得實。多寫學習心得，可以梳理思路，加深理解。多寫實踐報告，可以總結經驗，提高能力。多寫文章論文，可以展示成果，交流經驗。

菲參議院通過援越案

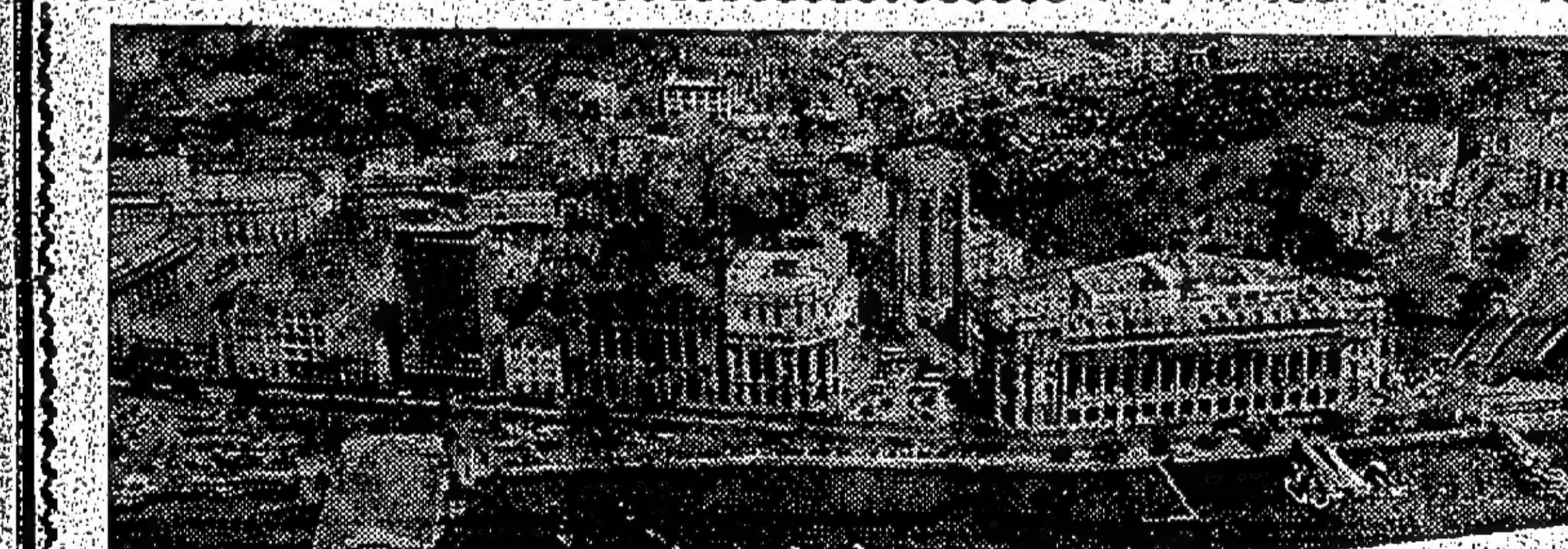
尚有細節問題 須與眾院商討

【本報訊】菲律賓參議院今日通過了一項援助越南的法案。該法案旨在為越南提供經濟和技術援助，以幫助其重建國家。法案的通過得到了參議院多數成員的支持。然而，該法案目前仍處於待審狀態，因為參議院與眾議院之間在部分細節上仍存在分歧。雙方表示，將在近期內就這些分歧進行進一步的磋商和協調，以期儘快達成一致意見，使法案能夠順利通過。

反對美對中共 採取軟弱立場

美退伍軍人協會會長 採取軟弱立場

【本報訊】美國退伍軍人協會會長今日在國會聽證會上，對美國政府對中國採取的軟弱立場表示強烈反對。他認為，美國政府應該採取更強硬的態度，以維護美國的利益和國際法的尊嚴。他呼籲美國政府停止對中國的妥協，並採取果斷行動，以解決中越邊境衝突。他的言論引起了在場聽眾的廣泛關注，並引發了激烈的辯論。



蘇聯士以東基地

蘇聯士以東基地 英國擬逐漸關閉

【本報訊】英國政府今日宣佈，將逐漸關閉其在蘇聯境內的士以東基地。該基地是英國在蘇聯境內的重要軍事設施，曾長期用於監測蘇聯的動向。然而，隨著冷戰結束，該基地的戰略意義已大為減弱。英國政府表示，關閉該基地將有助於減輕蘇聯的負擔，並促進兩國關係的改善。此舉也標誌著英國在蘇聯境內的軍事存在將進一步縮減。

墨爾本僑胞集會 祝正副總統就職

【本報訊】墨爾本僑胞今日舉行集會，慶祝中國正副總統的就職典禮。集會現場氣氛熱烈，僑胞們紛紛發言，祝賀中國領導人履新。他們表示，中國的發展與繁榮是僑胞們的共同願望，他們將繼續支持中國政府，為祖國的建設貢獻力量。

中共未來領袖 態度將更強硬

【本報訊】據悉，中國未來的領導人將採取更強硬的態度，以維護國家的利益和國際法的尊嚴。此舉將使中國在國際事務中更具影響力，並有助於解決長久以來的國際爭端。此舉也反映了中國政府對國際形勢的深刻認識和果斷行動。



請乘半島東方輪船公司客輪

請乘半島東方輪船公司客輪

乘搭半島東方輪船公司轄下的客輪，旅行確實趣味無窮。熱誠無拘束，乘搭國泰、船旅行最富意而特情。尤其乘搭「國泰」船旅行，最富意而特情。在船上，有各種有趣娛樂，如跳舞、甲板遊戲、游泳等。或者您可以靜享悠閒，淺嚐低酌各種歐洲及中國的醇醇美食。有熱練的華籍職員招待，務求賓至如歸。如此愉快舒適的旅行，實在比您預想的更為經濟。所以，要享受一個歡樂難忘的假期，請即與各旅行社接洽或逕詢：

鐵行輪船有限公司
香港德輔道中廿一至廿三號
鐵行大廈 電話：二二二〇一

遺失金鑽 潦倒不堪而死

【本報訊】一名男子因遺失金鑽而潦倒不堪，最終死於貧困。據悉，該男子在多年前曾遺失一枚金鑽，當時並未在意。然而，隨著時間的推移，他逐漸發現金鑽的重要性，並開始尋找。他嘗試了各種方法，但都未能找到金鑽。最終，他因無法承受巨大的經濟壓力而選擇了絕望。此舉引發了社會對貧困問題的關注。

小童捐血 結果自用

【本報訊】一名小童捐出的血液，結果被用於自用。此舉引起了社會的廣泛關注和譴責。據悉，該小童在不知情的情況下捐出了血液，而血液最終被用於其個人的醫療需求。此舉嚴重違反了醫學倫理和相關法規，對社會產生了負面影響。

小童受傷 因而受傷

【本報訊】一名小童在玩耍時受傷，因而受傷。此舉引起了社會的廣泛關注。據悉，該小童在玩耍時不慎摔倒了，導致受傷。家長對此表示擔憂，並呼籲社會加強對兒童安全的保護。此舉也提醒家長要加強對兒童的看管，以確保其安全。

舞會擾人清夢 屠森女兒在場

【本報訊】一場舞會擾人清夢，屠森女兒在場。此舉引起了社會的廣泛關注。據悉，該舞會在一處居民區舉行，噪音巨大，嚴重影響了周邊居民的休息。屠森的女兒也出席了該舞會。此舉引發了對公共場所噪音管理的討論。

本港新聞

大窩坪楊梅村怪事

石屋火光熊熊 道長自焚升仙

【本報訊】昨日下午，九龍新界大窩坪楊梅村，發生一宗怪事。村中有一石屋，因年久失修，屋頂漏雨，屋內積水。村中有一道士，因屋內積水，遂自焚升仙。據悉，該道士名某某，年約四十歲，平日以行乞為生。昨日下午，該道士在屋內自焚，火光熊熊，煙霧沖天。村中居民見狀，紛紛趕到現場，但為時已晚。該道士已氣絕身亡。村中居民對此事感到十分驚異，紛紛傳說該道士已升仙。

婦人在公寓內被騙

金飾現款三千餘元 警方下令緝兩男子歸案

【本報訊】昨日下午，九龍新界大窩坪楊梅村，發生一宗怪事。村中有一道士，因屋內積水，遂自焚升仙。據悉，該道士名某某，年約四十歲，平日以行乞為生。昨日下午，該道士在屋內自焚，火光熊熊，煙霧沖天。村中居民見狀，紛紛趕到現場，但為時已晚。該道士已氣絕身亡。村中居民對此事感到十分驚異，紛紛傳說該道士已升仙。

蘇志剛大律師利德律師

申請在港執業獲准

【本報訊】蘇志剛大律師及利德律師，已申請在港執業，並獲准。蘇律師現年四十五歲，畢業於香港大學法律系，曾任職於多家律師樓。利德律師現年三十五歲，畢業於英國倫敦大學法律系，曾任職於多家律師樓。兩人現已獲准在港執業，並將在港開設律師樓。

處理圖章及械劫案

警目谷仲穆有功 獲港督嘉獎紅綬

【本報訊】香港警務處目谷仲穆，因處理圖章及械劫案有功，獲港督嘉獎紅綬。目谷氏現年四十五歲，曾任職於香港警務處多年，表現優異。此次獲獎，是對他多年來辛勤工作的肯定。

合議庭批准頒發

法庭紀錄移轉令 研究蘇守忠親視調查會資料

【本報訊】合議庭已批准頒發法庭紀錄移轉令，研究蘇守忠親視調查會資料。此項決定是根據法律程序作出的，旨在確保調查會的資料能夠得到充分的利用。

子男兩同糾控被女舞

元千二明柏盧索勒 放釋罪無定裁官法

【本報訊】一名女子因糾控兩名男子，被法院判處監禁。該女子名為某某，年約三十歲。兩名男子分別名為某某和某某，年約二十歲。法院在審理後認為，該女子的行為已構成犯罪，故判處監禁。

香港電話有限公司啓事

本公司因業務需要，將於下月遷往新址辦公。特此啓事，敬請各界人士垂注。

區愛日堂家人稟報

區愛日堂家人稟報，敬請各界人士垂注。此項稟報是關於區愛日堂家人的重要事項，敬請各界人士垂注。



令祖母區母蘇夫人

令祖母區母蘇夫人，於一九六六年六月四日，上午十一時在寓所安詳辭世。享年七十八歲。謹此訃告。

令祖母區母蘇夫人

令祖母區母蘇夫人，於一九六六年六月四日，上午十一時在寓所安詳辭世。享年七十八歲。謹此訃告。

令祖母區母蘇夫人

令祖母區母蘇夫人，於一九六六年六月四日，上午十一時在寓所安詳辭世。享年七十八歲。謹此訃告。

令祖母區母蘇夫人

令祖母區母蘇夫人，於一九六六年六月四日，上午十一時在寓所安詳辭世。享年七十八歲。謹此訃告。

令祖母區母蘇夫人

令祖母區母蘇夫人，於一九六六年六月四日，上午十一時在寓所安詳辭世。享年七十八歲。謹此訃告。

令祖母區母蘇夫人

令祖母區母蘇夫人，於一九六六年六月四日，上午十一時在寓所安詳辭世。享年七十八歲。謹此訃告。

令祖母區母蘇夫人

令祖母區母蘇夫人，於一九六六年六月四日，上午十一時在寓所安詳辭世。享年七十八歲。謹此訃告。

令祖母區母蘇夫人

令祖母區母蘇夫人，於一九六六年六月四日，上午十一時在寓所安詳辭世。享年七十八歲。謹此訃告。

令祖母區母蘇夫人

令祖母區母蘇夫人，於一九六六年六月四日，上午十一時在寓所安詳辭世。享年七十八歲。謹此訃告。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港政府公佈

香港政府公佈，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於香港政府的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港日昇製造廠有限公司

香港日昇製造廠有限公司，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於該公司的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港日昇製造廠有限公司

香港日昇製造廠有限公司，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於該公司的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港日昇製造廠有限公司

香港日昇製造廠有限公司，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於該公司的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港日昇製造廠有限公司

香港日昇製造廠有限公司，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於該公司的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港日昇製造廠有限公司

香港日昇製造廠有限公司，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於該公司的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港日昇製造廠有限公司

香港日昇製造廠有限公司，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於該公司的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港日昇製造廠有限公司

香港日昇製造廠有限公司，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於該公司的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港日昇製造廠有限公司

香港日昇製造廠有限公司，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於該公司的重要事項，敬請各界人士垂注。

香港日昇製造廠有限公司

香港日昇製造廠有限公司，敬請各界人士垂注。此項公佈是關於該公司的重要事項，敬請各界人士垂注。

力新珠寶公司工場

燒傷兩人

因踢倒火水爐引起小火

【特訊】德輔道西二五九號力新珠寶公司，本月廿一日下午二時許，因踢倒火水爐引起小火，幸經及時撲滅，無人受傷。據悉，該公司位於德輔道西二五九號，是一間珠寶加工工場。當時，一名員工在操作時，不慎踢倒了火水爐，導致火水爐翻倒，火苗隨即竄出。由於火勢不大，該員工立即採取了撲滅措施，最終將火撲滅。目前，該公司已恢復正常生產。

巴基斯大使

乘泰航機抵港

【特訊】泰國駐港大使巴基斯，於本月廿一日下午四時許，乘泰航機由曼谷飛抵香港。巴基斯大使此行是應邀訪問香港，並與有關方面商討有關事宜。他在機場受到有關方面人員的熱烈歡迎。隨後，他將前往有關部門進行會談。

中總考察團

十一人飛日

【特訊】中華總商會考察團一行十一人，於本月廿一日下午四時許，乘國泰航空機由香港飛往日本。該考察團此行是應邀訪問日本，並與有關方面商討有關事宜。考察團成員包括中華總商會會長、副會長及多位理事。他們將在日本進行為期數天的考察，隨後將前往美國繼續考察。



中華總商會考察團一行十一人，於本月廿一日下午四時許，乘國泰航空機由香港飛往日本。

商會對聯徵求

入選名單公佈

【特訊】由香港各界組成的「入選名單公佈」委員會，已於本月廿一日公佈了入選名單。該委員會是由香港各界代表組成的，旨在徵求有關方面對聯徵求。入選名單包括多位知名人士，他們將代表香港各界參加有關活動。委員會表示，希望通過此次徵求，能夠進一步加強香港與有關方面的聯繫。

初夏期內暗瘡多

速服新保白淨丸

【特訊】初夏期內，由於天氣炎熱，人體容易產生暗瘡。醫學專家建議，在初夏期內，應注意皮膚的保養，並適量服用新保白淨丸。新保白淨丸是一種純天然的中藥製劑，具有清熱解毒、消腫止痛的作用。服用該藥後，能夠有效緩解暗瘡的症狀，使皮膚恢復健康。專家提醒，在服用該藥時，應注意飲食清淡，並保持良好的作息習慣。

生產力促進中心聘經理

【特訊】生產力促進中心現正聘請經理一名。該中心是由香港政府資助成立的，旨在促進生產力的發展。聘請的經理將負責中心的日常運作，並與有關方面商討有關事宜。中心表示，希望聘請到一位具有豐富經驗、熱心公益的人士擔任該職位。有意應聘者請將履歷表及相關證明文件寄至中心，中心將根據需要進行面試。

六人組成(六巴)樂隊

于麗的樂韻心聲演出

【特訊】由六人組成的「六巴」樂隊，將於本月廿二日晚間，在「于麗的樂韻心聲」演出。該樂隊由六位音樂愛好者組成，他們將演奏多首流行音樂。演出地點位於「于麗的樂韻心聲」，歡迎廣大市民前往觀看。樂隊表示，他們希望通過此次演出，能夠展現他們的音樂才華，並為觀眾帶來精彩的表演。

宋凱沙赴雪梨遊覽

宋凱沙赴雪梨遊覽

【特訊】宋凱沙將於本月廿二日啟程前往雪梨遊覽。宋凱沙是香港的一位知名人士，他此次雪梨之行是應邀訪問雪梨，並與有關方面商討有關事宜。宋凱沙在雪梨期間，將參觀雪梨的各個景點，並與雪梨的有關方面人員進行會談。宋凱沙表示，他非常喜歡雪梨，並希望通過此次訪問，能夠進一步加強香港與雪梨的聯繫。

新聞提要

一九六六年六月五日

【特訊】一九六六年六月五日，香港各界舉行了一場大型集會，抗議有關方面的政策。集會吸引了數百名市民參加，他們高舉標語，並向有關方面遞交了請願書。有關方面表示，他們將認真考慮市民的訴求，並採取措施改善有關政策。此外，該日還發生了一些其他事件，包括一起交通事故和一起火警。

華僑日報

新聞提要

【特訊】華僑日報將於本月廿二日出版。該報是香港的一份重要報紙，內容豐富，報導詳實。華僑日報表示，他們將繼續為廣大讀者提供優質的報導服務。此外，該報還將推出一些特別報導，以滿足讀者的需求。

兒童週刊

兒童週刊

【特訊】兒童週刊將於本月廿二日出版。該週刊是為兒童讀者設計的，內容包括故事、漫畫、遊戲等。兒童週刊表示，他們將繼續為廣大兒童讀者提供有趣的內容。此外，該週刊還將推出一些特別活動，以吸引兒童的注意力。

僑樂村

僑樂村

【特訊】僑樂村將於本月廿二日舉行一場大型活動。該活動是僑樂村為慶祝成立週年而舉行的，內容包括歌舞表演、遊戲比賽等。僑樂村表示，他們希望通過此次活動，能夠增進村民之間的聯繫，並為村民帶來歡樂。活動將於下午二時開始，歡迎村民參加。

新界版

新界版

【特訊】新界版將於本月廿二日出版。該版是為新界讀者設計的，內容包括新界的新聞、報導等。新界版表示，他們將繼續為廣大新界讀者提供優質的報導服務。此外，該版還將推出一些特別報導，以滿足新界讀者的需求。

兒童週刊

兒童週刊

【特訊】兒童週刊將於本月廿二日出版。該週刊是為兒童讀者設計的，內容包括故事、漫畫、遊戲等。兒童週刊表示，他們將繼續為廣大兒童讀者提供有趣的內容。此外，該週刊還將推出一些特別活動，以吸引兒童的注意力。

兒童週刊

兒童週刊

SIMPLEX
Fruit Juice Press
The Finest Make of ITALY

J.A. HENCKELS'S
Hair Clippers & Barber Scissors
The Finest Make of SWEDEN

FAMOS
ELECTRIC RAZOR AND
AUTOMATIC HAIR CLIPPER
The Finest Make of GERMANY

KRUPPS
Electrical Appliances
Hair-Dryer

Blender
The Finest Make of ITALY

SIMPLEX
SPIRIT MEASURE
The Finest Make of ITALY

Bramah
Solid Stainless Steel Tableware
The Finest Make of ENGLAND

SOLE AGENTS: CHEONG HING STORE LTD.
381, CHEONG HING BLDG., 72, NATHAN ROAD,
KOWLOON, HONGKONG. TEL: 162257-433459
Obtainable at all leading companies.

夏季驚人巨獎!

購奇異牌冷氣機雪柜及其他主要家庭電氣用具可免費贏得價值 \$25,000 獎品

凡在一九六六年五月五日至十月卅一日購買奇異牌主要家庭電氣用具（冷氣機雪柜肉食柜洗衣機乾衣機洗碟機及電灶）一具即有贏取獎品之資格。

頭獎：摩托士1100轎車一輛	九獎：奇異牌電動牙刷一把
二獎：香港往東京泛美頭等來回機票兩張	十獎：奇異牌電鬚刀一把
三獎：奇異牌XB12DB型雙門自動落雪雪柜一座	十一獎：奇異牌咖啡煲一只
四獎：奇異牌RF5022冷氣柜一座	十二獎：奇異牌咖啡煲一只
五獎：奇異牌TE245型雪柜一座	十三獎：奇異牌多士爐一只
六獎：奇異牌C-11型吸塵器一只	十四獎：奇異牌手提排梳一只
七獎：奇異牌FP-9型電動打臘机一只	十五獎：奇異牌電熨斗一只
八獎：奇異牌電動牙刷一把及奇異牌咖啡煲一只	十六獎：奇異牌電熨斗一只
	十七獎：奇異牌電熨斗一只
	十八獎：奇異牌電鐘一只
	十九獎：奇異牌電鐘一只
	二十獎：奇異牌電鐘一只

由6,500至23,000 BTU/Hr. 大小能盡齊備 既冷·乾爽·清潔·省聲

接鈕落雪及自動落雪 各款雪柜價廉物美

萬安行有限公司

香港最佳的啤酒

生力啤

榮獲國際金牌

華僑日報創刊四十一週年誌慶

香港啤酒廠有限公司敬賀

區金諾返英

駐港三軍司令區金諾，將於本月廿二日啟程返英。區金諾在駐港期間，曾為香港的防務建設做出重要貢獻。他將於返英後繼續為香港的防務建設工作。

徵聘教師

香港某津貼中文中學擬聘高級化學及生物教師一名。有意者請將履歷表及相關證明文件寄至該校，學校將根據需要進行面試。

業主遠行

在港之吉地貨倉等物業出讓有意者請投函華僑日報第36號箱約略

機勿拍賣行拍賣廣告

機勿拍賣行將於本月廿二日舉行一場大型拍賣活動，拍賣地點位於機勿。拍賣品包括多件名貴傢俱、藝術品等。歡迎廣大市民參加。



東方足球聯賽今日開戰

渡海應戰 流浪應戰

【本報訊】東方足球聯賽，今日下午二時，在灣仔球場，展開第四屆預備賽，此役由東方對流浪，雙方實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。

（東方）東方足球隊，今日下午二時，在灣仔球場，展開第四屆預備賽，此役由東方對流浪，雙方實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。

空軍獲丙組亞軍

昨日足球賽果

【本報訊】昨日足球賽，空軍隊在丙組比賽中，以二比零擊敗對手，獲得亞軍。

足聯首腦聯歡宴

足聯杯賽期介

【本報訊】足聯首腦聯歡宴，昨日在灣仔球場舉行，由足聯主席主持，賓客包括各隊教練及球員。

元傑光榮年會

光榮年會

【本報訊】元傑光榮年會，昨日在灣仔球場舉行，由元傑主席主持，賓客包括各隊教練及球員。

元傑光榮年會，昨日在灣仔球場舉行，由元傑主席主持，賓客包括各隊教練及球員。

元傑光榮年會，昨日在灣仔球場舉行，由元傑主席主持，賓客包括各隊教練及球員。

元傑光榮年會，昨日在灣仔球場舉行，由元傑主席主持，賓客包括各隊教練及球員。

元傑光榮年會，昨日在灣仔球場舉行，由元傑主席主持，賓客包括各隊教練及球員。

元傑光榮年會，昨日在灣仔球場舉行，由元傑主席主持，賓客包括各隊教練及球員。

司公限有興振

CHUN HING (H.K.) CO. LTD.

餅禮婚結 名馳遠近

號二街隆灣寶寶：廠造製
廈大環與中道大：店支區中
號十七道敦士莊：店支仔灣
號三四三教彌地厘油：店支龍九
道老打高：店支文何

益發樓

高樓六萬餘起即買

司公發益
六三三三五八：話電
慶購洽
九六〇七四八：話電

中國學生報

大學生活

兒童樂園

年樂園

泳聯新職員九日就職

何錦添致訓林思顯監督

抗對徑田菲中

行舉九十八十

力徑國前

試實兩運

華僑日報創刊四十一週年紀念

樂可口可

你令

怡神曠心

意勝事萬

牌妃魔

自動多士

牌妃魔自動多士吸出之麵包十金十美——狀炎

程度恰切對人眼。著。

使用牌妃魔電氣令人信心十足——

製作精細品質優良完全符合嚴格之

英國安全標準。

各大電器行均有代售。如欲購者請向下列各處洽詢。

總經銷：力能（即：力能）

馬來西亞

日期：獨此一家

噴射客機

直航

馬來西亞

本日下午二時三刻

直飛星加坡

下午三時十五分

經亞庇飛星加坡

馬來西亞航空公司

電話：二四四〇四四

香港置地公司

筲箕灣太安樓

現再開始接受申請購買

住宅單位：尚餘部份出售，可分十四年付款，請到本大

厦地盤參觀模型及實用傢俬佈置

商場：大小舖位，祇餘數間，及一全港最大之超級

商場，面積達一萬九千二百四十平方呎，可

分期十二年付款

詳細情形：請到本公司告羅士打行三樓

電話：2233 8106 9111

地盤洽購處（西灣河太康街）

電話：7153 329

星期日及例假不休息

樂可口可

你令

怡神曠心

意勝事萬

樂可口可

Coca-Cola

華僑日報創刊四十一週年紀念

樂可口可

你令

怡神曠心

意勝事萬

澳洲訪問團授旗出發

[illegible]

英商中，系出名門，雖懶游德，一雙
天緣巧合，佳偶天成。

[illegible]

孫秉樞到機場送行

其新婚夫人李君行女士，昨日下午乘遊機由港飛東京，在日本各地作蜜月，馮氏應星辰表廠邀請，將在日本參觀廠之最新型號。預定三星期後回港。在機場送行者有太平洋行鐵表部經理馮及親友甚衆。(慎)



林拔中 膺任會長

(港訊) 潮屬提
 督辦張兆銘上為敬啟
 者。敝處非該縣同鄉紳
 商。而僑居之港九各埠潮
 屬。雖分屬各屬。而皆
 能聯於社會福利及
 為國利事。蒙 諸君
 之好贊。深荷嘉
 獎。現該會第四屆
 董事名單如下
 總理 羅材
 司理 陳鴻鵬
 有德 孫振源
 陳平 陳清波
 陳平 賴金
 朱永記 陳國
 記石祿 陳國
 郭智先 鄧連
 吳志海 鄧連
 伯榮 黎彩英
 余太
 周欣 林大
 陳漢英 吳錦
 陳漢英 吳錦
 黃惠忠
 簡朗如 李

新員明日就職

敦請胡仙監督

結婚啓事

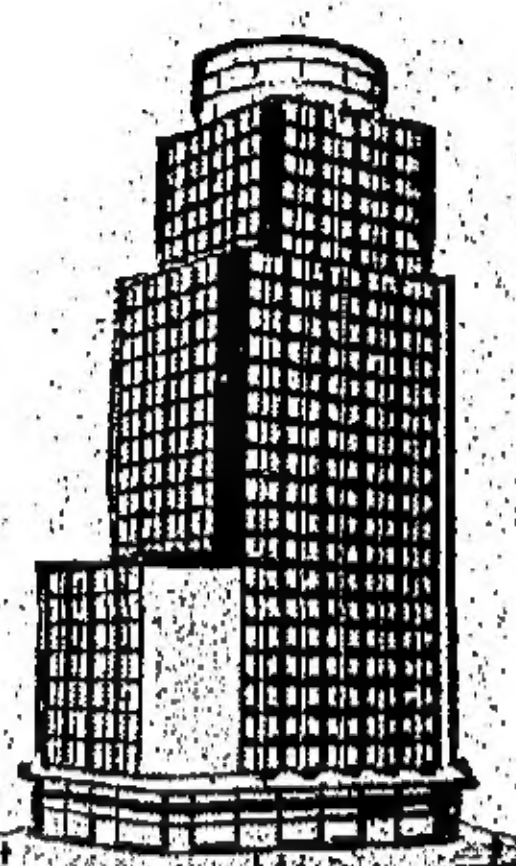
次男 志成 經於一九六六年六月四
三女 韻韶 日在美國密蘇里州大學成長老會
禮拜堂舉行結婚典禮謹此奉告

親友 陳君慧 全敬

華僑日報四十一週年報慶紀盛

華僑創報 四一週庚 報導詳盡 早著蜚聲
顯揚報格 四海風行 內容豐富 立論公平
揚清激濁 讀者好評 工商披覽 百物咸亨
家庭參考 幫助謀生 學生閱讀 精益求精
社團有備 大眾歡迎 貧童救濟 學子嘉祐
搜羅萬象 去蕪存菁 編成年鑑 中外葵傾
多才多藝 譽冠羣英 億則屢中 大展經綸
年年猛進 威震香瀛 尙祈努力 更深民情
發聲振聵 青史留名 前程錦繡 壽域老彭

基業永固



胡社生行
旺角彌敦道655號

旋轉餐廳
酒樓夜總會
寫字樓
全部商業樓宇
廉價出租

中央建築有限公司
中央的士有限公司
上海的士有限公司
大中的士有限公司
合和建築有限公司
富威有限公司

<p>香港建屋貸款有限公司 · 批准合格貸款樓宇</p>					
<p>香港·高士打道264-269號 (旺角對面)</p> <p>滙豐大廈</p> <p>經已入伙 每呎50餘元 呎售8,710元 以後升格： 506元 (55年還息內) 餘額極多 及早申請</p> 	<p>九龍·南打老道山 大連道</p> <p>文星樓</p> <p>尚餘兩層 欲購從速 入伙前只售： 35,730元 入伙後只售： 465元 (還本地銀約) 地區富怡 環境寬敞</p> 	<p>九龍彌敦道 地皮N.K.L.L. 4774</p> <p>蟠龍閣</p> <p>風景好·位置正 材料靚·設計新 本月入伙 經已出售</p> 	<p>現貨樓宇 九龍尖沙咀黃埔道15-15號 實力大廈 樓上住毛 兩層兩房 祇售四萬餘元</p> <p>地下舖位 二樓寫字樓 適合大辦公室 及酒家之用</p> 	<p>即買即住 九龍又一村連之路東新街 地皮N.K.L.L. 4534</p> <p>又一村 花園別墅 每層六萬餘元起 只餘數伙 環境優美 歡迎參觀 可分期： 六年付款</p> 	<p>九龍彌敦道 四九九至五〇一號</p> <p>彌敦道 獨立大呎 分門別戶 只餘幾層 售價特靚</p> 
<p>洽購處：立信置業有限公司 香港恒生銀行大廈七樓 · 電話：238203 · 224322</p>					

往澳門 快捷省時 安寧舒適

PT 50 巨型水翼船「東望洋號」「西望洋號」及
新建之「新望洋號」快捷省時

香港開時間表		澳門開時間表	
8.30	1.30	7.45	1.30
9.30	2.30	8.30	2.30
10.30	3.30	10.30	3.15
11.15	4.30	11.15	4.30
12.30	5.45	12.30	5.15
	6.30		6.45

豪華巨型客輪「澳門號」安寧舒適

港澳開航時間如下：

星 期 日	由港往澳	由澳往港
	上午十時正 下午九時一刻	凌晨四時半 下午五時半
星期 一 二 三 四 五 六	由港往澳	由澳往港
	下午一時正 下午八時正	凌晨四時半 下午四時半

請早訂票

遠東水翼船務有限公司

信德船務有限公司

營業處：香港中環新填地
離澳船碼頭 電話：455566, 443879

營業處：香港中環新填地
離澳船碼頭 電話：445161, 445162

445163

華僑日報創刊四十一週年紀念

一紙風行

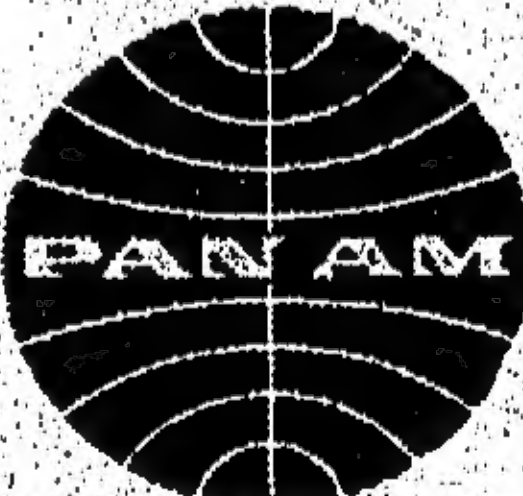
保良局總理
東華三院總理
博愛醫院總理
三善聯誼會全體同寅敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

名山業

華原置業有限公司同人敬賀

華僑日報創刊
四十一週年誌慶



汎美世界航空公司 敬賀

本港新聞

大埔汀角路沿綫 車輛往來繁密 暨警告慢駛牌

黃源章請增設免意外發生

【本報訊】大埔汀角路沿綫，因車輛往來繁密，且該處為一狹窄之路段，常有意外發生。黃源章議員日前向有關當局提出建議，請在該處增設「慢駛」警告牌，以提醒駕駛者減慢車速，確保安全。

華僑日報創刊四十一週年紀念

德仁書院校監林海潮暨全人敬賀

九龍海僑書院校長林德光 暨全人敬賀

九龍旺角奶路臣街式號 電話：八四五〇式〇

九龍大埔道二四零至二四二號 電話：八七三一八七

東方四大奇蹟

(一) 壯大身體各部器官，即刻面見功效，終身持久，且能滋補，兩週內迅速增高，並使一切發育不全者，徹底糾正，最低價僅18元。

(二) 凡因不潔而致之病，不用手術，可以迅速痊癒，如用此藥，可保身體安全無虞。

(三) 本藥能治一切虛弱，不論男女老幼，均可服用，如用此藥，可保身體安全無虞。

(四) 本藥能治一切虛弱，不論男女老幼，均可服用，如用此藥，可保身體安全無虞。

文化之光

德仁書院校監林海潮 暨全人敬賀

九龍海僑書院校長林德光 暨全人敬賀

九龍旺角奶路臣街式號 電話：八四五〇式〇

九龍大埔道二四零至二四二號 電話：八七三一八七

一紙風行

金源貿易公司 總經理諸兆鈞鞠躬

金源鮮翅

黃金鮮翅 黃金鮮鮑 黃金鮮魚翅 黃金鮮海參

金源貿易公司 總經理諸兆鈞鞠躬

為國之光

開利有限公司黃宣平敬賀

風行遐邇

九龍罐頭洋酒伙食行商會 暨全體同人敬賀

報界先河

香港中華總商會敬賀

報導確實

永安銀行敬賀

主持公論

香港女子足球總會會長陳瑞琴祝賀

造福華僑

合益福利公司潘太樑 潘瑞賢同敬賀

龍翔大茶樓酒家

華麗禮堂 筵開數十席

大小宴會·地方寬敞 雀局酒樓·環境雅緻

名茶美點全日供應

晚飯宵夜·隨意小酌

營業部電話：853138
地庫部電話：852052
二樓電話：853641
三樓電話：843388

風行世界

意大利最大汽車廠出品

FRAT 冰櫃雪櫃

以生產汽車之精湛技術 製成優良而新型之雪櫃

無霜雪櫃

各型均具下列優點：

- 靜音內胆
- 方角設計
- 活動物架
- 雙層玻璃
- 無霜馬達
- 省電耐用

135型 4.8立方呎
165型 5.8立方呎
210型 7.4立方呎
255型 9.0立方呎

港九各特約經銷商均售

伯壽表

貴昂最錢價 貴珍最樣式

金白(18K)座女 連石鑽帶連 表手小最

表手金白(18K)座女 連石鑽帶連 表手小最

表手金白(18K)座女 連石鑽帶連 表手小最

本港新聞

華僑日報創刊四十一週年報慶
學生繪畫比賽獲獎名單

- 華僑日報創刊四十一週年報慶，學生繪畫比賽獲獎名單如下：
- 第一名：李國強（九龍聖約翰學校）
第二名：李國強（九龍聖約翰學校）
第三名：李國強（九龍聖約翰學校）
第四名：李國強（九龍聖約翰學校）
第五名：李國強（九龍聖約翰學校）
第六名：李國強（九龍聖約翰學校）
第七名：李國強（九龍聖約翰學校）
第八名：李國強（九龍聖約翰學校）
第九名：李國強（九龍聖約翰學校）
第十名：李國強（九龍聖約翰學校）
（以下省略部分獲獎名單）

廿二人死於傳染病
肺病新症一五四宗

（通訊）據衛生局統計，五月廿一日止，死於傳染病者廿二人，肺病新症一五四宗。上週廿二人中，男者二十人，女者二人。肺病新症中，男者一五四宗，女者一宗。上週肺病新症中，男者一五四宗，女者一宗。上週肺病新症中，男者一五四宗，女者一宗。

（通訊）據衛生局統計，五月廿一日止，死於傳染病者廿二人，肺病新症一五四宗。上週廿二人中，男者二十人，女者二人。肺病新症中，男者一五四宗，女者一宗。上週肺病新症中，男者一五四宗，女者一宗。上週肺病新症中，男者一五四宗，女者一宗。

（通訊）據衛生局統計，五月廿一日止，死於傳染病者廿二人，肺病新症一五四宗。上週廿二人中，男者二十人，女者二人。肺病新症中，男者一五四宗，女者一宗。上週肺病新症中，男者一五四宗，女者一宗。上週肺病新症中，男者一五四宗，女者一宗。

五華同鄉會
選出新任廿六就職

（通訊）五華同鄉會，於五月廿一日，選出新任廿六就職。新任中，男者二十人，女者二人。新任中，男者二十人，女者二人。新任中，男者二十人，女者二人。

（通訊）五華同鄉會，於五月廿一日，選出新任廿六就職。新任中，男者二十人，女者二人。新任中，男者二十人，女者二人。新任中，男者二十人，女者二人。

（通訊）五華同鄉會，於五月廿一日，選出新任廿六就職。新任中，男者二十人，女者二人。新任中，男者二十人，女者二人。新任中，男者二十人，女者二人。

本期政
府獎券
八萬張
售出十

（通訊）本期政府獎券，共售出八萬張。本期政府獎券，共售出八萬張。本期政府獎券，共售出八萬張。

（通訊）本期政府獎券，共售出八萬張。本期政府獎券，共售出八萬張。本期政府獎券，共售出八萬張。

（通訊）本期政府獎券，共售出八萬張。本期政府獎券，共售出八萬張。本期政府獎券，共售出八萬張。

東安鋼具公司
擴張開業盛況

（通訊）東安鋼具公司，擴張開業盛況。東安鋼具公司，擴張開業盛況。東安鋼具公司，擴張開業盛況。

新聞標題
週日發證書

（通訊）新聞標題，週日發證書。新聞標題，週日發證書。新聞標題，週日發證書。

陳吉焜由星抵港

（通訊）陳吉焜由星抵港。陳吉焜由星抵港。陳吉焜由星抵港。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

兩飛仔深夜
劫的士司機

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

（通訊）兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。兩飛仔深夜，劫的士司機。

國泰航空公司
擴充業務
增新班機



請乘搭國泰航空公司噴射客機往日本國泰航機往日本各大城市之班次遠較任何其他航空公司為多，每星期十次班機飛大阪（內中包括三次直達機）每星期十次班機往東京，每星期兩次班機往福岡及每星期兩次班機往名古屋。國泰航空公司為便利旅客特設分期付款辦法手續簡便歡迎定乘。

每星期
十三次班機
由
香港
往
日本

請乘搭國泰航空公司噴射客機往日本國泰航機往日本各大城市之班次遠較任何其他航空公司為多，每星期十次班機飛大阪（內中包括三次直達機）每星期十次班機往東京，每星期兩次班機往福岡及每星期兩次班機往名古屋。國泰航空公司為便利旅客特設分期付款辦法手續簡便歡迎定乘。

國泰航空公司

今日婦女

華僑日報創刊四十一週年紀念特刊

康樂家庭



HAPPY HOME

號二四二第

今日香港婦女

勿放棄選舉及被選權

市選兩年一度的選舉，明年春便舉行了。對於婦女來說，這不僅是選民，也是被選者。在過去，婦女在政治上的地位，往往是被忽視的。但現在不同了，婦女在社會上的地位日益提高，她們在政治上的參與也日益廣泛。在這次市選中，婦女們應該積極行使自己的選舉權和被選權，為社會貢獻自己的一份力量。

熱心公益之餘 別遺忘了家庭

在熱心公益之餘，別遺忘了家庭。家庭是社會的基礎，也是個人成長的土壤。在追求事業和公益的同時，我們應該時刻關注自己的家庭，關心自己的親人。只有家庭和睦，個人才能心無旁騖地為社會做出貢獻。



郭佩儀夫人

今日婦女與社會福利

華僑陳李

在社會福利方面，婦女往往處於較為弱勢的地位。她們在就業市場上面臨著更多的困難，在社會福利制度中也往往受到較少的關注。我們應該加強對婦女在社會福利方面的研究，為她們提供更多的支持和保障。



李順祥夫人

保赤良

余麗妙

婦女——負起世界和平使命

郭佩儀夫人

代一下育教 任責的們我是

勞桂揚

救救孩子！

陳漢英

人夫風陳

人夫定國余

歷史科 (試卷二) (下)

陳松齡

華僑日報創刊四十一週年紀念

寰宇知名

寶麗化粧品公司敬賀

附設美顏室美髮部

電話送貨 不設代售

力美心

嬰兒奶粉

Similac

力美心

力美心

力美心

力美心

力美心

力美心

力美心

力美心

力美心

力美心

力美心

力美心

力美心

力美心

新界版

青島發展藍圖公佈後

計劃興建 徙置新區

初步估計可容納四萬五千戶 青山未來人口將超過百萬

【本報訊】青島市發展局公佈青島市發展藍圖後，引起各界極大之注意。據悉：青島市發展局，現正積極籌備，計劃在青山一帶，興建徙置新區。初步估計，該新區可容納四萬五千戶，青山未來人口將超過百萬。該局表示，該新區之興建，將有助於解決青島市人口過密之問題，並可改善市內之環境衛生。該局並表示，該新區之興建，將分階段進行，預計於明年開始動工，並於兩年內完成。

籌建東林安老院

佔地二萬三千方呎 建築費近五十萬

【本報訊】東林安老院籌建委員會，現正積極籌備，計劃在青山一帶，興建安老院。該院佔地二萬三千方呎，建築費近五十萬。該院之興建，將有助於解決市內老人之安老問題。該委員會表示，該院之興建，將分階段進行，預計於明年開始動工，並於兩年內完成。

南丫島南段鄉事會 新會所開幕禮

樓下診所鄉民自負其責 免致荒置有損捐款者目的

【本報訊】南丫島南段鄉事會新會所，現已落成，定於下月舉行開幕禮。該會所樓下設有診所，由鄉民自負其責，免致荒置有損捐款者之目的。該會所之興建，得到了鄉民之熱烈支持，並得到了社會各界之捐款。

須領衛生牌照 大埔墟商舖請向當局取銷

大埔墟商舖請向當局取銷

【本報訊】大埔墟商舖，現正積極籌備，計劃在青山一帶，興建衛生牌照。該商舖之興建，將有助於解決市內衛生問題。該商舖之興建，將分階段進行，預計於明年開始動工，並於兩年內完成。

十三名粉友被檢 檢獲大量毒品

檢獲大量毒品

【本報訊】警方在青山一帶，檢獲大量毒品，並拘捕十三名粉友。該批毒品之檢獲，是警方在青山一帶，進行長期打擊毒品行動之結果。警方表示，該批毒品之檢獲，將有助於打擊市內之毒品問題。

鍾逸傑返英渡假

鍾逸傑返英渡假

【本報訊】鍾逸傑先生，現正返英渡假。鍾先生之返英，是其在青山一帶，進行長期打擊毒品行動之結果。鍾先生表示，其在青山一帶，將繼續進行打擊毒品行動，以維護市內之治安。

華僑日報英倫航空版 發行三週年紀念

發行三週年紀念

【本報訊】華僑日報英倫航空版，現正發行三週年紀念。該報之發行，得到了社會各界之熱烈支持，並得到了社會各界之捐款。

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑日報創刊四十一週年紀念

【本報訊】華僑日報創刊四十一週年紀念。該報之發行，得到了社會各界之熱烈支持，並得到了社會各界之捐款。

人間木鐸

人間木鐸

香港文光

香港文光

至理名言

至理名言

華僑之聲

華僑之聲

立論正確

立論正確

僑報權威

僑報權威

指導羣迷

指導羣迷

僑羣南針

僑羣南針

華僑明燈

華僑明燈

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化前鋒

文化前鋒

僑胞益友

僑胞益友

通商惠工

通商惠工

民具爾瞻

民具爾瞻

成合鑄造廠

成合鑄造廠

廣聯商會

廣聯商會

朱氏宗親會

朱氏宗親會

歷史悠久

歷史悠久

正義之聲

正義之聲

發揚光大

發揚光大

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑日報創刊四十一週年紀念

為民喉舌

為民喉舌

維護正義

維護正義

持正不阿

持正不阿

華僑喉舌

華僑喉舌

報業權威

報業權威

社會福星

社會福星

教育權威

教育權威

社會喉舌

社會喉舌

金融指南

金融指南

京華銀行同人鞠躬

京華銀行同人鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑日報創刊四十一週年紀念

中中會考國文卷二試題解答 阮雲門

(六) 諸葛亮史公作史記之史實，及其在史記中所處之地位，試述之。

答：太史公作史記之史實，可分兩類：一、史記之史實；二、史記之地位。

一、史記之史實：史記之史實，可分兩類：一、史記之史實；二、史記之地位。

二、史記之地位：史記之地位，可分兩類：一、史記之地位；二、史記之地位。

(七) 試述史記之史實，及其在史記中所處之地位，試述之。

答：史記之史實，可分兩類：一、史記之史實；二、史記之地位。

一、史記之史實：史記之史實，可分兩類：一、史記之史實；二、史記之地位。

二、史記之地位：史記之地位，可分兩類：一、史記之地位；二、史記之地位。

(九) 試述史記之史實，及其在史記中所處之地位，試述之。

答：史記之史實，可分兩類：一、史記之史實；二、史記之地位。

一、史記之史實：史記之史實，可分兩類：一、史記之史實；二、史記之地位。

二、史記之地位：史記之地位，可分兩類：一、史記之地位；二、史記之地位。

(一) 試述史記之史實，及其在史記中所處之地位，試述之。

答：史記之史實，可分兩類：一、史記之史實；二、史記之地位。

一、史記之史實：史記之史實，可分兩類：一、史記之史實；二、史記之地位。

二、史記之地位：史記之地位，可分兩類：一、史記之地位；二、史記之地位。

商訓訓練班

本校為培養商業人才，特設商訓訓練班，現已開課。歡迎報名。

新亞書院學生書展

本校學生書展，將於近日舉行。歡迎參觀。

各項公開考試概況

師範入學試、升中試、中學會考等各項公開考試，將於近日舉行。歡迎報名。

美國教育機構對本港專上院校所作之瞭解工作

美國教育機構對本港專上院校所作之瞭解工作，將於近日舉行。歡迎報名。

培中英文書院

本校為培養英文人才，特設培中英文書院。歡迎報名。

聖基多福英文中學

本校為培養英文人才，特設聖基多福英文中學。歡迎報名。

新傳調查委員會建議實施下

新傳調查委員會建議實施下，將於近日舉行。歡迎報名。

善基中學招男女宿生

本校為培養男女宿生，特設善基中學。歡迎報名。

學小浙蘇

本校為培養小浙蘇，特設學小浙蘇。歡迎報名。

逸仙中學

本校為培養逸仙中學，特設逸仙中學。歡迎報名。

龍大中學

本校為培養龍大中學，特設龍大中學。歡迎報名。

聖斯德望英文男校

本校為培養聖斯德望英文男校，特設聖斯德望英文男校。歡迎報名。

台灣各大專院校僑生

台灣各大專院校僑生，將於近日舉行。歡迎報名。

驚人消息·名不虛傳

聯合恭頌中國名醫張俊強先生

張俊強先生近照



鳴謝中國名醫張俊強先生

本人自漢代名醫秘方，三十年來治療此症。以分別男女老幼體質之不同，施以春夏秋冬專劑之治法，內服外敷。無不藥到病除，指日康復。事實證明，並非一般誇大治療此症者可比。特此奉告。希病者有所抉擇！

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

鳴謝中國名醫張俊強先生

本人患此症多年，經張醫師診治，不日即癒。特此鳴謝。

昭和運株式會社
SHOWA LINE
日洋丸 六月十一日抵港
直透：溫哥華、西雅圖、大科馬、明尼路、磅倫
維多利亞灣 六月十三日抵港
直透：石叻、巴生港、吡叻、哥打峇魯
日啓丸 六月十八日抵港
直透：石叻、巴生港、吡叻

協成汽船株式會社
KYOSEI LINE
豐山丸 六月十一日抵港
直透：宿霧
唐山丸 六月十七日抵港
直透：小呂宋
美金丸 六月六日抵港
直透：小呂宋
大裕丸 六月六日抵港
直透：小呂宋

正福汽船株式會社
SHOFUKU LINE
昭南丸 六月十一日抵港
直透：金邊
三協海運株式會社
SANKYO LINE
昌華丸 六月十一日抵港
直透：小呂宋
協雄丸 六月十九日抵港
直透：小呂宋

印度航業有限公司
THE SHIPPING CORP. OF INDIA LTD.
拜哈州 六月十七日抵港
直透：大坂、神戶、名古屋、橫濱
昌記公司 張煥昌君接洽
香港東方船務有限公司

法蘭斯德輪
十四日開台轉雪梨
由日本來港將於十一日到步
翠蘭滿地可多倫多芝加哥
國泰蘭克合辦
歡迎人間比賽

依雲拿巨輪
由日本來港將於十一日到步
翠蘭滿地可多倫多芝加哥
國泰蘭克合辦
歡迎人間比賽

ORIENT OVERSEAS LINE
NEW YORK EXPRESS
INDEPENDENT NON-CONFERENCE
Accepting cargo for New York, Baltimore, Charleston, New Orleans, Houston, Galveston.
NEW SUPER EXPRESS SERVICE
HONGKONG to NEW YORK
30 Days
GENERAL AGENTS
HONGKONG EXPORT LINES, LTD.
208 THE CHARTERED BANK BLDG.
TEL 220816, 220824, 227339

入口輪船預告

船名	公司	日期	由
CHUNGKING	太古	五日	香港
CHONG KING	太古	五日	香港
HOZUI MARU	日本郵船	五日	神戶
SINKIANG	太古	五日	香港
SHIZUKA MARU	日本郵船	五日	神戶
SHINSEI MARU	日本郵船	五日	神戶
HOUTMAN	太古	五日	香港
YASUSHIMA MARU	日本郵船	五日	神戶
AMELIA	太古	五日	香港
GINRYU MARU	日本郵船	五日	神戶
DAIYU MARU	日本郵船	五日	神戶
STR. SEONDA	太古	五日	香港
PIONEER MIST	太古	五日	香港
HOI KUNG	太古	五日	香港
TOKO MARU	太古	五日	香港
CORVIGLIA	太古	五日	香港
Buenos Aires MARU	太古	五日	香港
MU KIM	太古	五日	香港
ANSHUN	太古	五日	香港
SHOHO MARU	太古	五日	香港
MEIWA MARU	太古	五日	香港
SHINSEI MARU	太古	五日	香港
YAMANASHI MARU	太古	五日	香港
ANNA BAKKE	太古	五日	香港
MAREN MAERSK	太古	五日	香港
HK. CLIPPER	太古	五日	香港
SCHOUTEN	太古	五日	香港
HELIOS	太古	五日	香港
CENTRAL PACIFIC	太古	五日	香港
THOMEL MARU	太古	五日	香港
OREGON MAIL	太古	五日	香港
ARIZONA	太古	五日	香港
MURORAN MARU	太古	五日	香港
SPARNERK	太古	五日	香港
STR. FUTAMI	太古	五日	香港
HANS MAERSK	太古	五日	香港
RANGOON MARU	太古	五日	香港
HODAKAN MARU	太古	五日	香港
HAGUROSA MARU	太古	五日	香港
TCHIBANGA	太古	五日	香港
HANS MAERSK	太古	五日	香港
KAGA MARU	太古	五日	香港
MIKUMU MARU	太古	五日	香港
IKOSHIMA MARU	太古	五日	香港
DOYO MARU	太古	五日	香港
MADRAS MARU	太古	五日	香港
KYOTOKO MARU	太古	五日	香港
SINGAPORE MARU	太古	五日	香港
C.E. DANT	太古	五日	香港
WASHINGTON	太古	五日	香港
NIPPOH MARU	太古	五日	香港
PRESE CLEVELAND	太古	五日	香港
TUGELA	太古	五日	香港
ROYBANK	太古	五日	香港
RADJA	太古	五日	香港
DAEPORI	太古	五日	香港
EIKEN MARU	太古	五日	香港

出口輪船預告

船名	公司	日期	往
TAI POO SEK	太古	五日	香港
MURRAYEVERETT	太古	五日	香港
CHINA BEAK	太古	五日	香港
VIETNAM	太古	五日	香港
SANUKI MARU	太古	五日	香港
VAUCLOSE	太古	五日	香港
HOI WONG	太古	五日	香港
GINRYU MARU	太古	五日	香港
SHIZUKA MARU	太古	五日	香港
C.E. DANT	太古	五日	香港
ANKING	太古	五日	香港
YASUSHIMA MARU	太古	五日	香港
CORVIGLIA	太古	五日	香港
HOZUI MARU	太古	五日	香港
OREGON MAIL	太古	五日	香港
MEIWA MARU	太古	五日	香港
VIRGINIA	太古	五日	香港
INCHLEANA	太古	五日	香港
SHINSEI MARU	太古	五日	香港
BEIRA	太古	五日	香港
WASHINGTON	太古	五日	香港
THOMEL MARU	太古	五日	香港
PRESE CLEVELAND	太古	五日	香港
DAEPORI	太古	五日	香港
SHOHO MARU	太古	五日	香港
KAGA MARU	太古	五日	香港
HOI KUNG	太古	五日	香港
NIPPOH MARU	太古	五日	香港
MIKRYU MARU	太古	五日	香港
SAPPORO MARU	太古	五日	香港
MAREN MAERSK	太古	五日	香港
STR. FUTAMI	太古	五日	香港
IKOSHIMA MARU	太古	五日	香港
LOUISIANA MARU	太古	五日	香港
KYOTOKO MARU	太古	五日	香港
BORUSSIA	太古	五日	香港
SPARNERK	太古	五日	香港
NICHIO MARU	太古	五日	香港
HELIOS	太古	五日	香港
PEKING MARU	太古	五日	香港
STE OF MAHAR	太古	五日	香港
MIKUMU MARU	太古	五日	香港
CHEONG WAH	太古	五日	香港
TOKYO MARU	太古	五日	香港
SHUNAN MARU	太古	五日	香港
PUSAN	太古	五日	香港
EVINA	太古	五日	香港
HOSANG	太古	五日	香港
EASTERN RANGER	太古	五日	香港
TIIBODAS	太古	五日	香港
JEB LEE	太古	五日	香港
TRUBADOR	太古	五日	香港
PIONEER MART	太古	五日	香港
EIKEN MARU	太古	五日	香港
HERMOD	太古	五日	香港
DON ANTONIC	太古	五日	香港

輪船停泊處
今日抵港
七日開往溫哥華
輪船停泊處
今日抵港
七日開往溫哥華

丸賀加
港抵日八
往漢
物浦
今日抵港
七日開往溫哥華

OYAMA LINE
會株海小
社式運山
興洋丸 六月八日抵港
直透：小呂宋
東明丸 六月九日抵港
直透：小呂宋

富利時
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

羅哈士總統輪
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

表刻時車九廣
九龍至廣州
廣州至九龍
九龍至廣州
廣州至九龍

克利夫蘭總統
九日三番市來
當晚開往小呂宋

捷海
六月五日抵港
直透：小呂宋
六月六日抵港
直透：小呂宋

室蘭丸
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

利成船務有限公司
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

太平洋輪船公司
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

太古輪船公司
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

香港保護兒童會
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

大泉丸
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

利成船務有限公司
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

明和丸
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

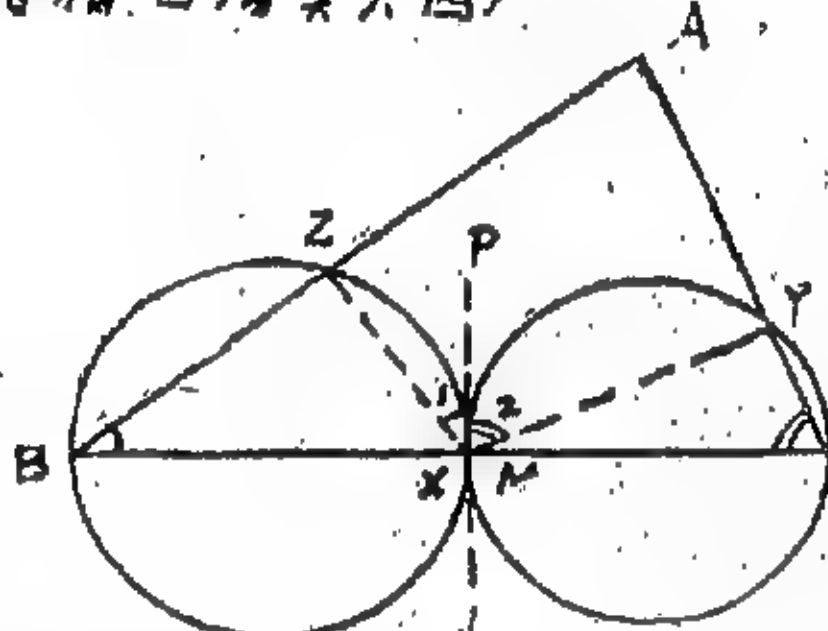
多利多
六月八日抵港
直透：小呂宋
六月九日抵港
直透：小呂宋

華僑教育

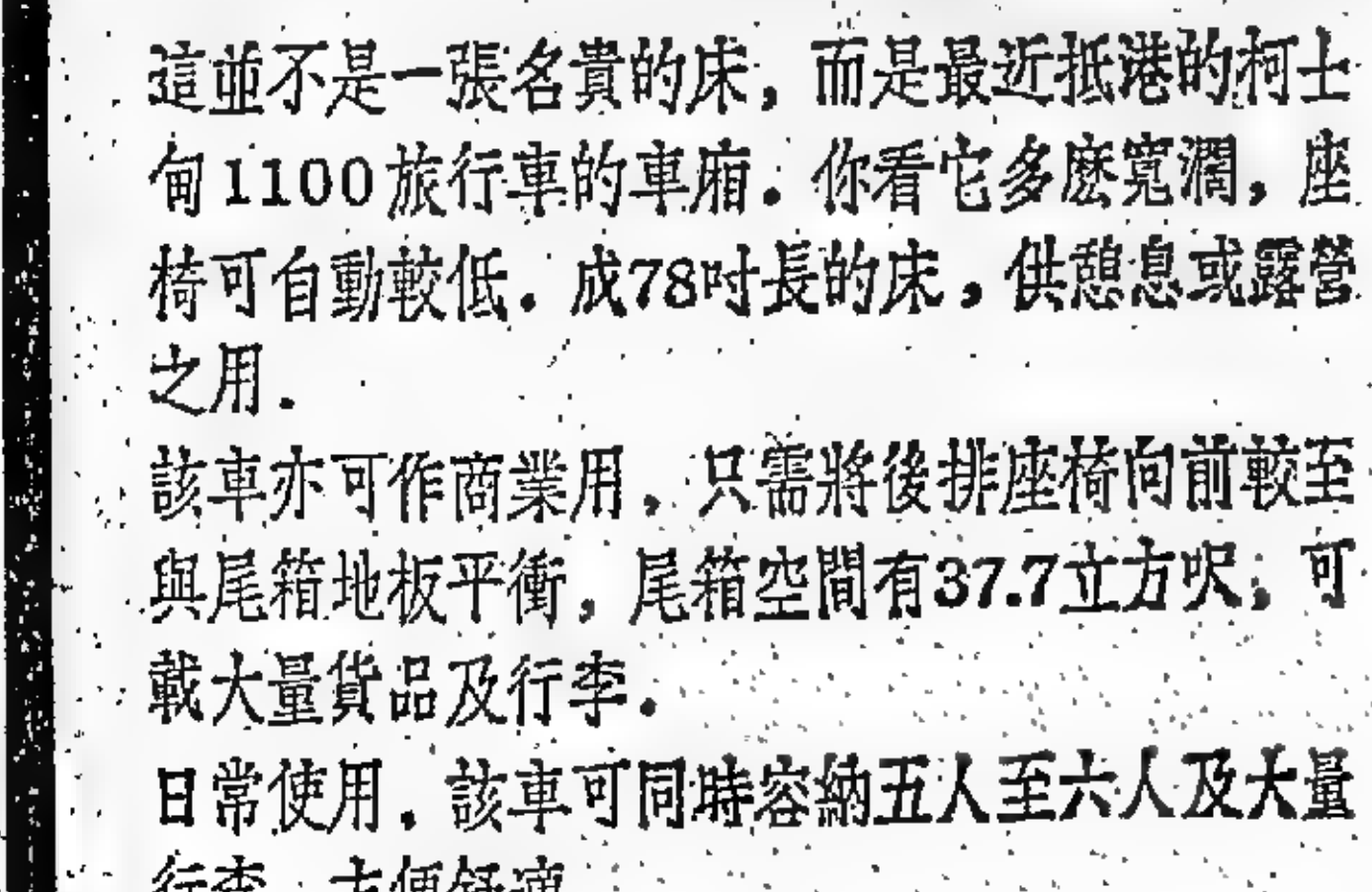
(求証) $XP = OA$

(已知) O, P 兩圓之公切線 A, B

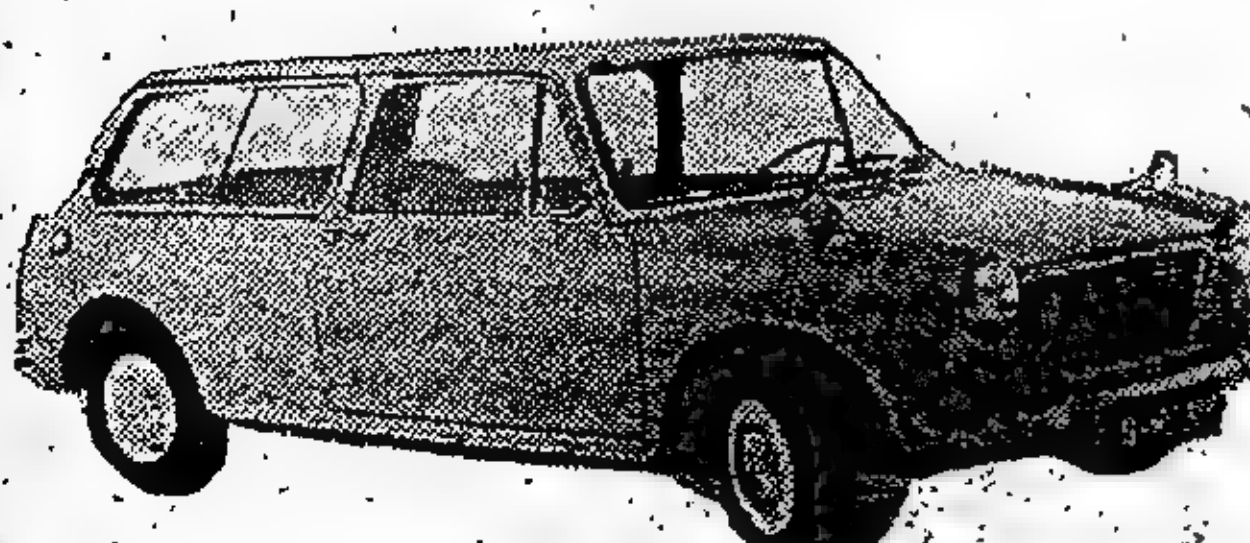


[illegible]

...the



職業



職業



乘搭日航豪華噴射客機往來各地能享受日本崇高之傳統優質服務日航各站有華籍代表忠誠招待華籍乘客並代為辦理出入境手續空中小姐信奉隱勤名酒佳餚饒有風味使乘客於迅如音速及寧靜愉快氣氛中安抵目的地日航飛往美洲有橫越太平洋之「金山航線」飛往歐洲有取道印度中東之「錦繡大道」並可直達巴黎日航更有頻密班機飛往東南亞各大城市

[illegible]

九龍半島酒店 電話：九〇〇〇〇〇



開工率勝去年

平均生產量百分九十，個別業務狀況不同，輸美英配額，自紡自織及原產布廠較佳，其他略遜，布匹出口與本銷未提高，上半年營利不會較去年好。

（特訊）近來棉織業內，因去年下半年營利不佳，故今年開工率，自紡自織及原產布廠較佳，其他略遜，布匹出口與本銷未提高，上半年營利不會較去年好。

據統計，去年下半年棉織業開工率，平均為百分之九十，個別業務狀況不同，輸美英配額，自紡自織及原產布廠較佳，其他略遜，布匹出口與本銷未提高，上半年營利不會較去年好。

去週續登場

疏，使茶葉市況交投未見活躍。

（特訊）本港茶葉市場，去週續登場，疏，使茶葉市況交投未見活躍。

據悉，去週茶葉市場，因天氣炎熱，茶葉品質較佳，但市況交投未見活躍，疏，使茶葉市況交投未見活躍。

食米市突轉暢旺

泰訂價繼續報漲

與港價益見脫節

一萬六千包，為近月來最衆

一天，價格一般未變。

（特訊）食米市場，去週突轉暢旺，泰訂價繼續報漲，與港價益見脫節，一萬六千包，為近月來最衆，一天，價格一般未變。

據悉，去週食米市場，因天氣炎熱，食米品質較佳，市況突轉暢旺，泰訂價繼續報漲，與港價益見脫節，一萬六千包，為近月來最衆，一天，價格一般未變。

加稅與香港工商業

（特訊）加稅與香港工商業，本報經濟專題座談會，加稅與香港工商業，本報經濟專題座談會，加稅與香港工商業，本報經濟專題座談會。

海蝦市供豐價續低落

每担普降七至八十元

下週蝦價可望復正常水平

加工商漸次作選擇性採辦

海蝦市供豐價續低落

每担普降七至八十元

下週蝦價可望復正常水平

加工商漸次作選擇性採辦

海蝦市供豐價續低落

每担普降七至八十元

下週蝦價可望復正常水平

加工商漸次作選擇性採辦

海蝦市供豐價續低落

每担普降七至八十元

下週蝦價可望復正常水平

加工商漸次作選擇性採辦

海蝦市供豐價續低落

升英降美糖原際國

到週下砂幼台

價按白粗花榴

沽待額餘齊到順百五砂赤尼印

轉扭未尚勢淡市糖

升英降美糖原際國

到週下砂幼台

價按白粗花榴

沽待額餘齊到順百五砂赤尼印

轉扭未尚勢淡市糖

升英降美糖原際國

到週下砂幼台

價按白粗花榴

沽待額餘齊到順百五砂赤尼印

轉扭未尚勢淡市糖

升英降美糖原際國

到週下砂幼台

九龍麵粉價廉宜

拆家製商補給股

成交昨達四千包

另廠一種麵粉售價改高

九龍麵粉價廉宜

拆家製商補給股

成交昨達四千包

另廠一種麵粉售價改高

九龍麵粉價廉宜

拆家製商補給股

成交昨達四千包

另廠一種麵粉售價改高

九龍麵粉價廉宜

拆家製商補給股

成交昨達四千包

另廠一種麵粉售價改高

九龍麵粉價廉宜

美國黃銅供銷仍緊張

水銀續漲價低五美元

供應相當鉅額價大勢頗穩定

美國黃銅供銷仍緊張

水銀續漲價低五美元

供應相當鉅額價大勢頗穩定

美國黃銅供銷仍緊張

水銀續漲價低五美元

供應相當鉅額價大勢頗穩定

美國黃銅供銷仍緊張

水銀續漲價低五美元

供應相當鉅額價大勢頗穩定

美國黃銅供銷仍緊張

水銀續漲價低五美元

供應相當鉅額價大勢頗穩定

美國黃銅供銷仍緊張

水銀續漲價低五美元

美存貨繼續晉

四底七百億元

佳士拿汽車產量增

美存貨繼續晉

四底七百億元

佳士拿汽車產量增

美存貨繼續晉

四底七百億元

佳士拿汽車產量增

美存貨繼續晉

四底七百億元

佳士拿汽車產量增

美存貨繼續晉

四底七百億元

佳士拿汽車產量增

美存貨繼續晉

四底七百億元

香港股市一週

交投大勢全週皆平淡

全週低四成交，共值三百六十一萬元。

因內外因素刺激，後市料難有同振希望。

交投大勢全週皆平淡

全週低四成交，共值三百六十一萬元。

因內外因素刺激，後市料難有同振希望。

交投大勢全週皆平淡

全週低四成交，共值三百六十一萬元。

因內外因素刺激，後市料難有同振希望。

交投大勢全週皆平淡

全週低四成交，共值三百六十一萬元。

因內外因素刺激，後市料難有同振希望。

交投大勢全週皆平淡

全週低四成交，共值三百六十一萬元。

因內外因素刺激，後市料難有同振希望。

交投大勢全週皆平淡

泰海關對鮮果等類貨物

決解除入口禁令

課重稅保護本產

下月關稅營業稅同時征收

【特訊】泰海關長官昨日宣佈，自下月起，對鮮果等類貨物，將解除入口禁令，但課以重稅，以保護本產。同時，關稅與營業稅將同時征收。此舉旨在平衡進口與本地生產，並增加稅收。海關長官表示，此項政策將有助於穩定市場價格，並為本地農民提供公平的競爭環境。

外銷仍多頭有吸

K金市止跌轉穩

去息一角收市為二六四·七五

【特訊】昨日K金市場，因外銷仍多頭有吸，K金市止跌轉穩。去息一角收市為二六四·七五。市場分析指出，由於國際金價波動，本地K金市場受到一定影響，但隨著外銷需求增加，市場已趨於穩定。

白沙柑把上市

到一千五百百笠

綠支供少大盤再起

【特訊】昨日白沙柑把上市，到一千五百百笠。綠支供少大盤再起。市場分析指出，由於綠支供應減少，白沙柑把價格有所波動，但整體市場仍保持穩定。

保安投資有限公司 致意

SECURITY INVESTMENT LIMITED
681, CENTRAL BUILDING
PEDDER STREET
HONG KONG
TELS: 229031, 229033

美國股票債券互助基金投資保險
代理美國大保險公司業務
地址：香港中環中區大馬路六三一室
電話：二二九〇三一、二二九〇三三

紐約股市一週通評

第一個交易天曾出現劇跌

共成出二千〇五十七萬股

【特訊】紐約股市一週通評，第一個交易天曾出現劇跌，共成出二千〇五十七萬股。分析指出，由於市場對經濟前景的擔憂，股市在開盤初期經歷了劇烈的波動，但隨後在買盤支撐下逐漸回穩。

美國

既得

證券

投資

公司

行分

香港

直接交易手續簡便

代理買賣美國各大公司股票

中環大馬路六三一室

電話：二二九〇三一、二二九〇三三

華僑日報創刊四十一週年紀念

消息翔實

美國既得證券投資公司香港分行

諸兆鴻暨同人鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

龐鼎元

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

龐鼎元

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

龐鼎元

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

龐鼎元

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

龐鼎元

紹榮高拉力竹節鋼筋

報導迅捷

華僑日報創刊四十一週年紀念

日本野村證券株式會社
敬賀
香港國際證券有限公司
地址：香港中環中區大馬路七樓
電話：二二七〇〇六

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬
龐鼎元

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

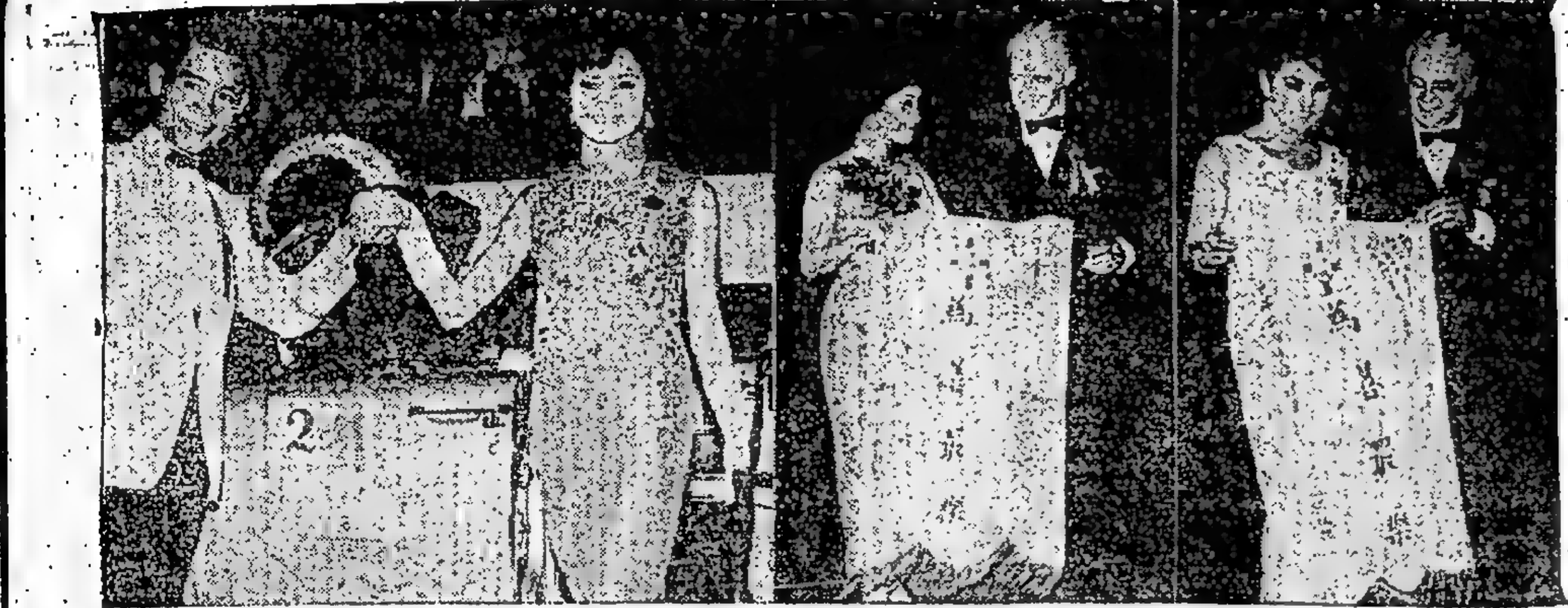
紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬

紹榮高拉力竹節鋼筋

紹榮有限公司暨同人鞠躬



東區三區前多利亞道... 左為李安... 右為...



東區三區前多利亞道... 左為李安... 右為...

鐵胆連滿

「鐵胆」連滿，一部新片，由「鐵胆」連滿主演，內容精彩，不容錯過。...

何莉莉喬莊抽獎

文素臣填字揭曉，何莉莉喬莊抽獎，文素臣填字揭曉，何莉莉喬莊抽獎。...

娛記徐唐

昨日大喜，娛記徐唐，昨日大喜，娛記徐唐。...

玉聯新政

玉聯新政，玉聯新政，玉聯新政。...

趙雷減肥歸功西施

每值老友不忘推薦，趙雷減肥歸功西施，每值老友不忘推薦。...

放待苞含

紋唐燕小，放待苞含，紋唐燕小。...

走私客勇鬥金手指

尚保羅貝多演走私客，走私客勇鬥金手指，尚保羅貝多演走私客。...

神龍奇遇

新奇活潑，神龍奇遇，新奇活潑。...

談陳寶珠與沈氏雙妹

談陳寶珠與沈氏雙妹，談陳寶珠與沈氏雙妹。...

民主櫥窗所應具備的條件

潘維維，民主櫥窗所應具備的條件，潘維維。...

民主櫥窗所應具備的條件

潘維維，民主櫥窗所應具備的條件，潘維維。...

聯誠置業公司
高發有限公司
友信置業有限公司
永香置業有限公司
惟誠行

許達三致意

許讓成題

華僑日報創刊四十一週年紀念慶典

總代理商

和記洋行敬賀

香港法律彙編
全書四冊
售價四元
發行處：香港德輔道中區辦事處

工人世界
絕對公開
歡迎工友
源源惠稿

高日度程活生 維不家工人
作工家全員動
本報中區辦事處設在九龍代理佐敦道碼頭集會號

承讓聲明
本人因事回國，所有在港之業務，概由某某人承辦，特此聲明。

遺失聲明
本人不慎遺失某某證件，如有拾獲者，請送還本人，定有重酬。

遺失聲明
本人不慎遺失某某證件，如有拾獲者，請送還本人，定有重酬。

遺失聲明
本人不慎遺失某某證件，如有拾獲者，請送還本人，定有重酬。

遺失聲明
本人不慎遺失某某證件，如有拾獲者，請送還本人，定有重酬。

遺失聲明
本人不慎遺失某某證件，如有拾獲者，請送還本人，定有重酬。

遺失聲明
本人不慎遺失某某證件，如有拾獲者，請送還本人，定有重酬。

遺失聲明
本人不慎遺失某某證件，如有拾獲者，請送還本人，定有重酬。

分類廣告
（每行）大字四個
細字四十個
（登刊）三天八元 一天四元

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

售出糖米菓
門戶各場農
欲消災行樂及時

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化寶庫

馮惠霖公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

珠玉紛陳

廣泰玉器行敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論先進

五邑工商總會
會長 張平麟
副會長 黃錦安
總幹事 伍尚信
副幹事 吳炎培
同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

譽滿環球

美華旅行社有限公司
全體同人敬賀
香港電話：二四三六六 二二七九〇七
九龍辦事處電話：八四七一五二

華僑日報創刊四十一週年紀念

南州冠冕

土瓜灣道廿九至卅一號
鳳如樓東江菜酒家馬惜如鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑衆之聲

周生生金行有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

正義之聲

萬順貿易公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會木鐸

香港至德總會
周有敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

萬家傳誦

利堅洋行敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文陣雄師

金馬旅行社敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

自強不息

吉慶體育會敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

聲華遠播

好彩塑膠廠有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

正聲導俗

慈雲山觀音佛堂主持蔡準敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導周詳

中國皮鞋公司鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

服務認真

港九鐘表業商會
理事長 朱國材 周君任
何榮高 暨全體同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

正確周詳

澳門逸園賽狗有限公司
敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑衆先導

東莞同鄉會全港分會
會長 蔡玉華 主席 曾祥
何榮照 暨全體同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

精神食糧

九龍麵粉廠企業有限公司致意

華僑日報創刊四十一週年紀念

論斷嚴正

中國冷氣有限公司
胡文瀚 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

通惠工商

貴亞洋行經理陳振江敬賀
香港有餘銀行大廈一三〇四室
電話：二二七五六 二二八二三

華僑日報創刊四十一週年紀念

正言謹論

香港紡織有限公司同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

華國文章

邱吉爾英文書院同人敬賀
校址：九龍彌敦道三十三號
電話：一八八〇六六三
校址：一八八〇六六三

華僑日報創刊四十一週年紀念

造福社會

藍杏春製藥廠
女痔科李仲蘭 同敬賀
九龍彌敦道三十三號
電話：一八八〇六六三

華僑日報創刊四十一週年紀念

紙貴洛陽

九聖約瑟英文中學校敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

中流砥柱

運通製衣廠有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

商業南針

香港毛織業廠商會
會長 蕭朝機 張季民
梁澤江 暨全體同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論權威

豪華樓京菜館有限公司敬賀
香港銅鑼灣怡和街華華大廈
電話：七七二二九 七七七三五 七七〇三九

華僑日報創刊四十一週年紀念

筆掃千軍

美商北極有限公司黃宣平敬賀

阿飛·問·題

有些人會奇怪，在我的日記中，為什麼有許多「阿飛」？其實，這並不是什麼「阿飛」，而是「阿飛」的「問題」。

阿飛，是我們這一代人的代名詞。他是一個流浪者，一個無家可歸的人。他是一個被社會遺棄的人，一個被家庭拋棄的人。他是一個在都市邊緣徘徊的人，一個在貧民窟中掙扎的人。

阿飛的問題，是一個社會問題。它是一個關於生存、關於尊嚴、關於希望的問題。它是一個關於我們這個社會、關於我們這個時代的問題。

阿飛的問題，是一個需要我們去面對的問題。它是一個需要我們去解決的問題。它是一個需要我們去關心的問題。

阿飛的問題，是一個需要我們去思考的問題。它是一個需要我們去行動的問題。它是一個需要我們去改變的問題。

七頭兇龍

丁文

很久以前，在一個偏僻的小山村，住着一家五口。他們生活得很貧苦，但很幸福。有一天，村裏來了一個陌生人，他叫阿飛。阿飛是一個流浪漢，他來到這個山村，是為了尋找一個可以安身的地方。

阿飛來到山村後，就住在村裏的一間破舊的茅草屋裏。他每天除了吃飯睡覺，就是到處遊逛。他看到村裏的人都很勤勞，但生活卻很苦。他感到一種莫名的恐懼，他覺得村裏的人都在監視他。

有一天，阿飛在村裏的後山發現了一個山洞。山洞裏面很黑，但有一股清新的空氣。阿飛走了進去，他發現山洞裏面有一個巨大的龍。龍有七個頭，每個頭都長着一對巨大的龍角。龍的眼睛睜得大大的，直視着阿飛。

阿飛嚇得趕緊跑了出來。他告訴村裏的人，村裏的人都不相信他。他覺得村裏的人都在笑他。他感到一種前所未有的孤獨，他覺得他已經被村裏的人遺棄了。

少我一個不要緊

劉姐姐

「你為什麼不來？」劉姐姐問我。我坐在沙發上，看著她。她是一個很漂亮的女孩，她有一雙大大的眼睛，她的笑容很燦爛。她是我最好的朋友，我們已經認識了十年。

劉姐姐是我在學校認識的。我們是在一個偶然的情況下認識的。那天，我們都在學校的操場上跑步。她跑得很慢，她喘着氣，她的臉都紅了。我跑到了她的身邊，我扶住了她。她感謝地看着我，她說：「謝謝你，你真好。」

從那天起，我們就成為了好朋友。我們一起上課，一起吃飯，一起玩耍。我們分享着彼此的秘密，我們分享着彼此的快樂。我們在一起度過了最美好的時光。



園果裏的新聞

森雅何

「你聽說了嗎？那個小偷被抓了！」村裏的人都在議論著。他們說，那個小偷是在村裏的後山被抓的。他偷了村裏的一隻雞，他還偷了村裏的一袋米。他被抓的時候，他正在逃跑。

村裏的人都很生氣，他們覺得村裏的治安很不好。他們要求村長抓緊時間，把那個小偷抓出來。村長答應了他們的要求，他派出了村裏的巡邏隊。巡邏隊在村裏的後山發現了那個小偷，他們把他抓了回來。

村長把那個小偷帶到了村裏的公堂。村長問他為什麼要偷東西，他說是因為他太窮了。村長聽了之後，他嘆了口氣。他覺得村裏的人都很窮，他覺得村裏的人都在掙扎。他決定幫助村裏的人，他決定在村裏建一個農場。

天涯歷險

長篇連載

「你聽說了嗎？那個小偷被抓了！」村裏的人都在議論著。他們說，那個小偷是在村裏的後山被抓的。他偷了村裏的一隻雞，他還偷了村裏的一袋米。他被抓的時候，他正在逃跑。

村裏的人都很生氣，他們覺得村裏的治安很不好。他們要求村長抓緊時間，把那個小偷抓出來。村長答應了他們的要求，他派出了村裏的巡邏隊。巡邏隊在村裏的後山發現了那個小偷，他們把他抓了回來。

村長把那個小偷帶到了村裏的公堂。村長問他為什麼要偷東西，他說是因為他太窮了。村長聽了之後，他嘆了口氣。他覺得村裏的人都很窮，他覺得村裏的人都在掙扎。他決定幫助村裏的人，他決定在村裏建一個農場。

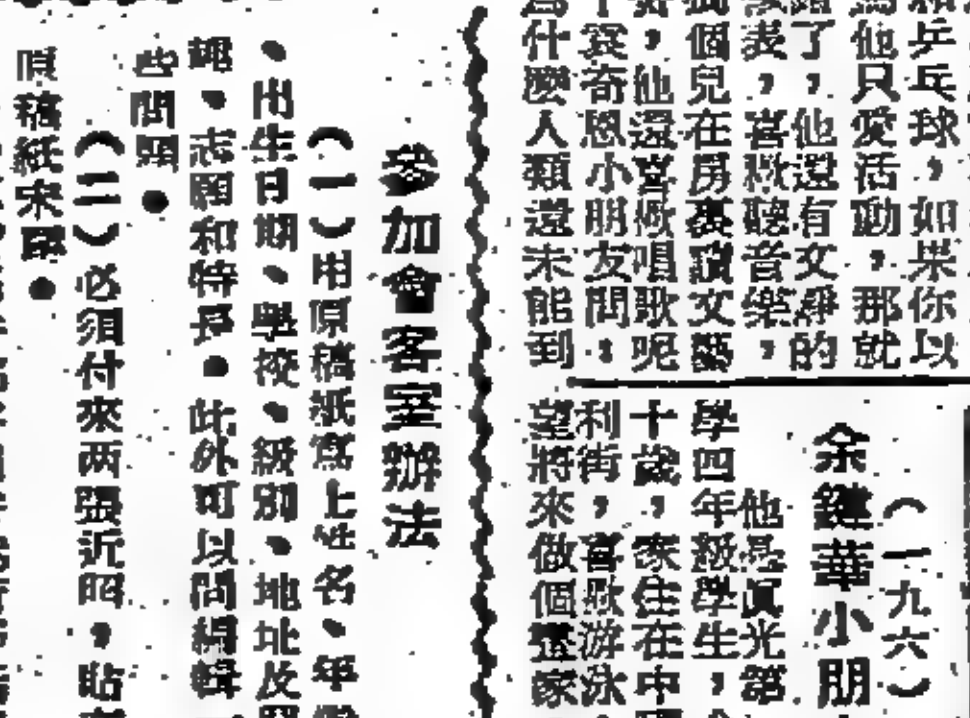
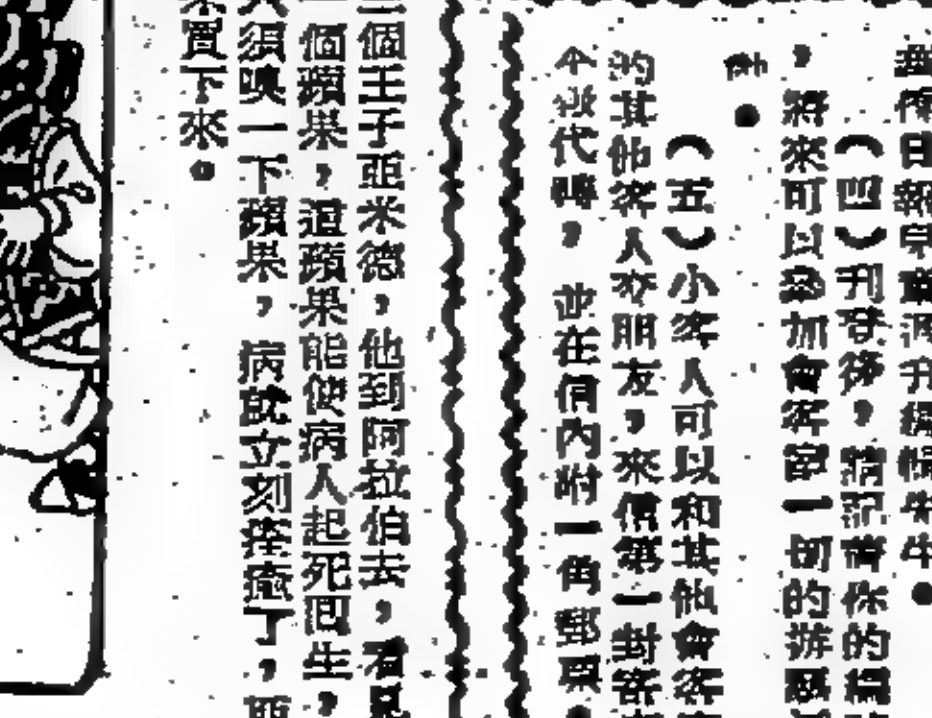
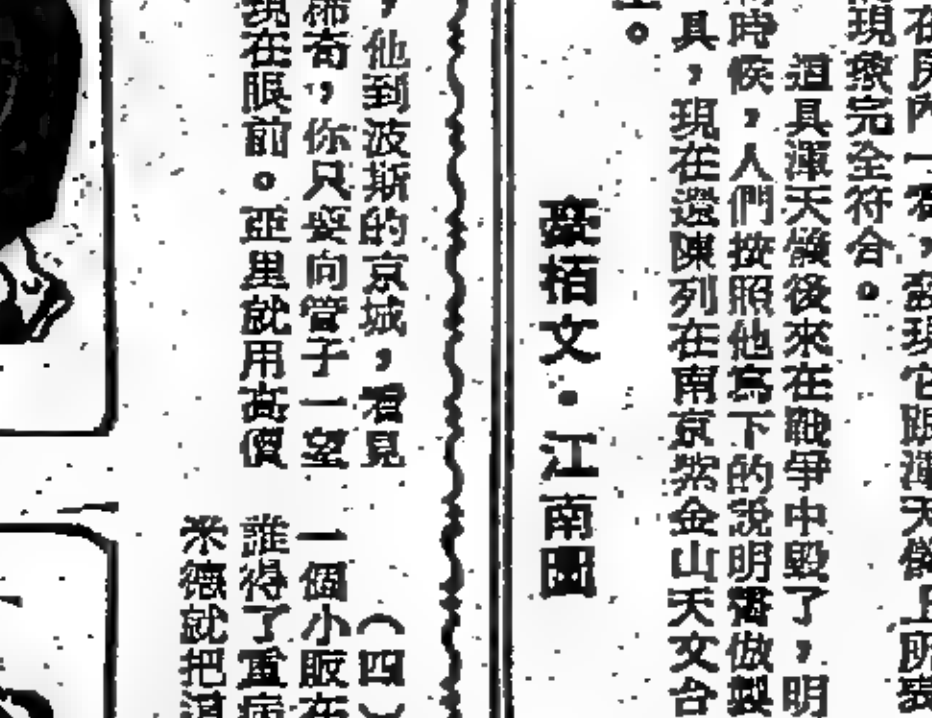
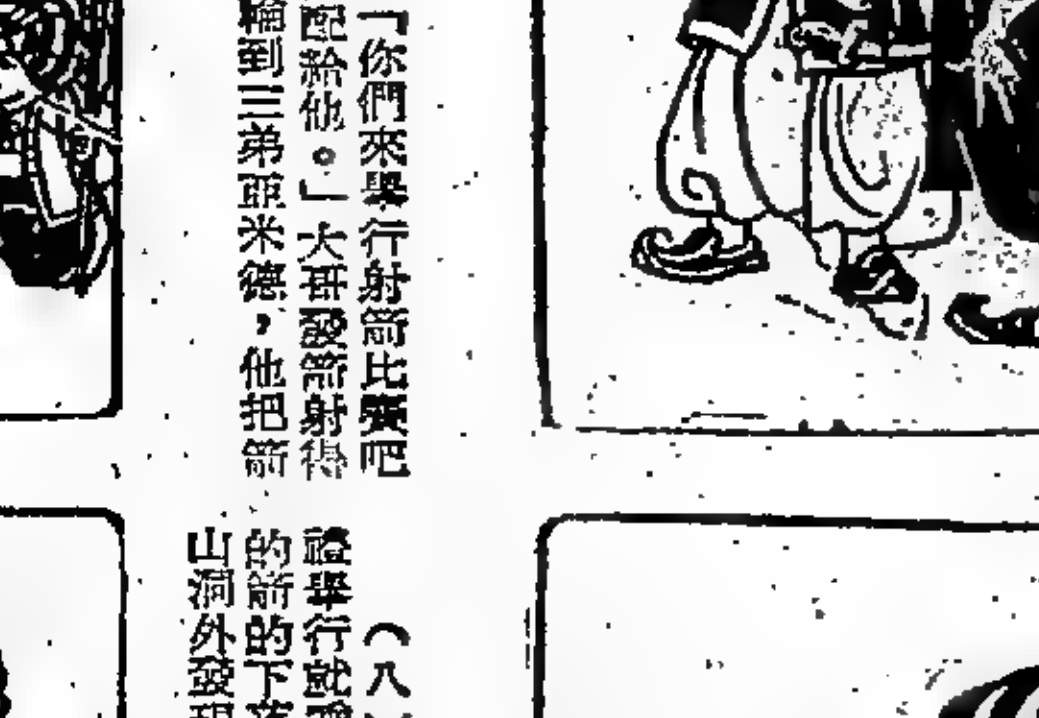
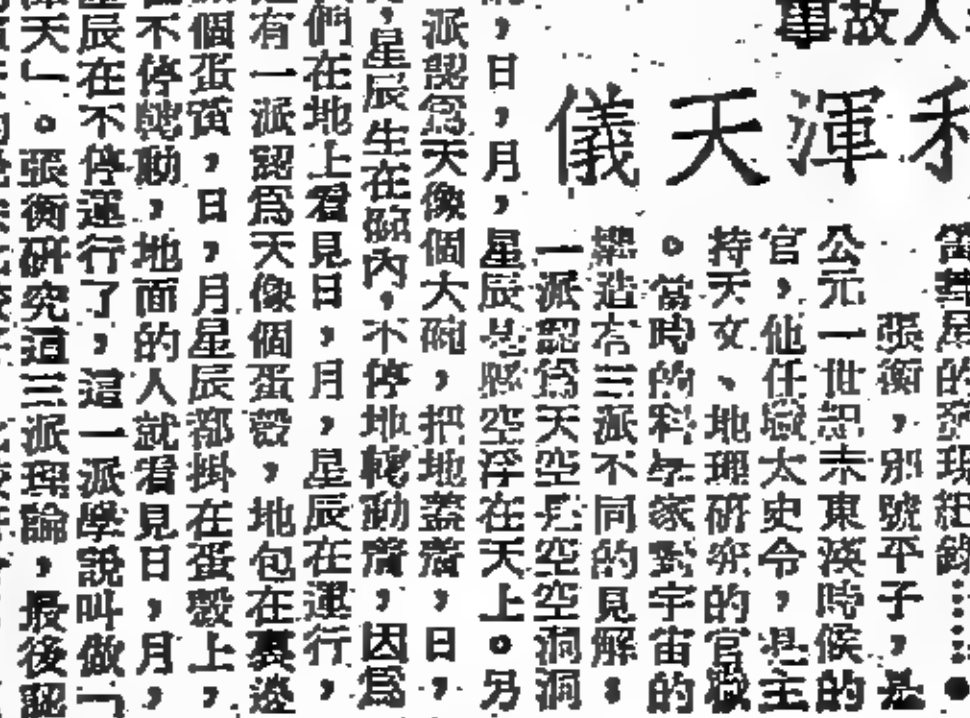
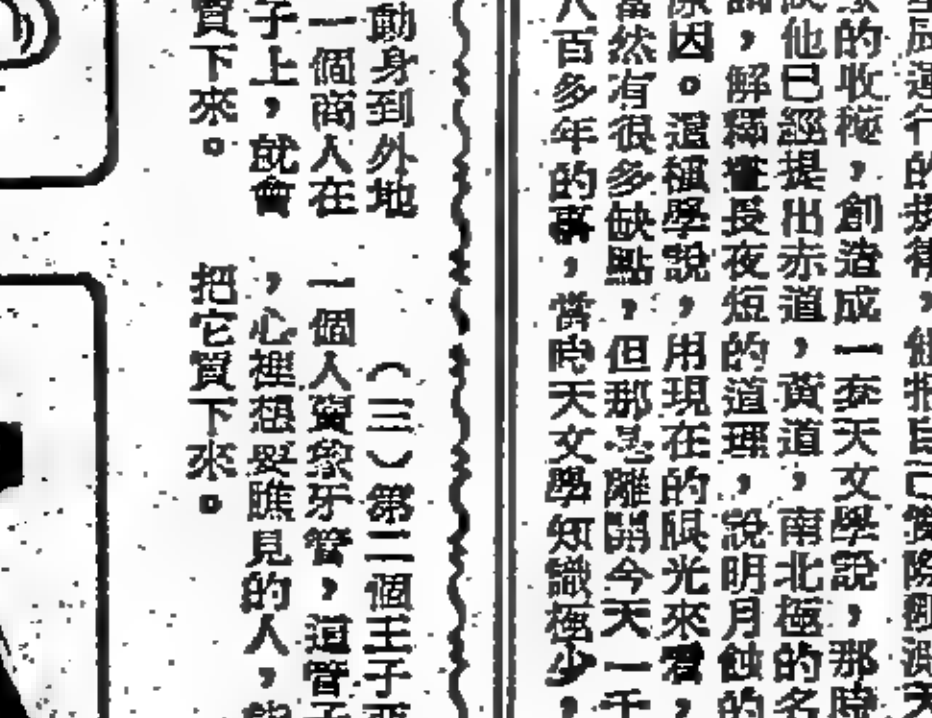
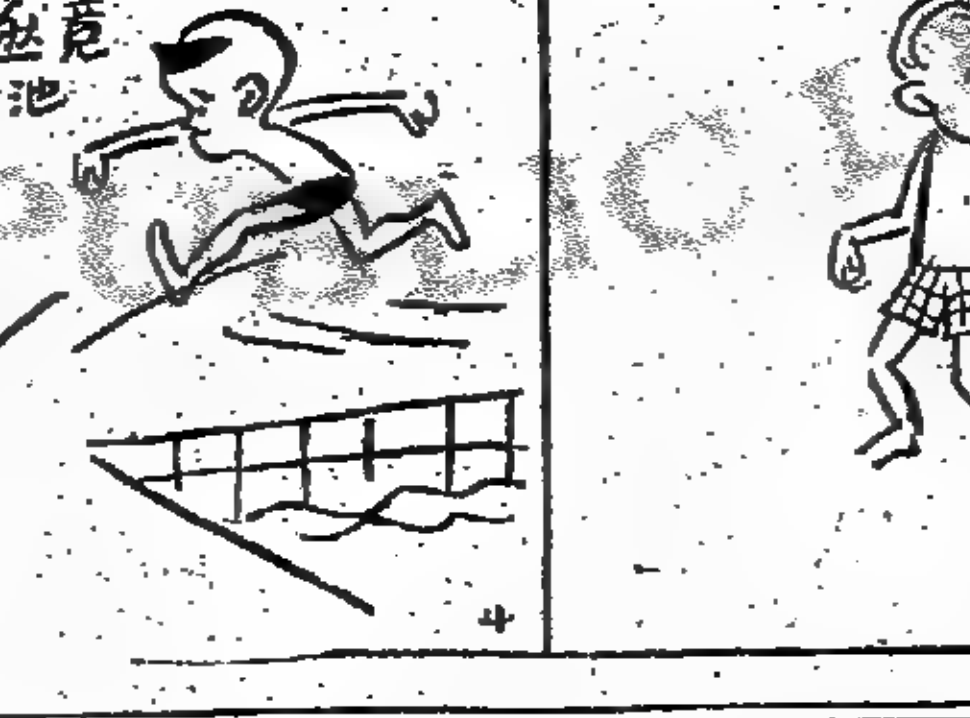
三件寶物

冬冬

冬冬是一個聰明的小男孩，他住在村裏的一間破舊的茅草屋裏。他每天除了吃飯睡覺，就是到處遊逛。他看到村裏的人都很勤勞，但生活卻很苦。他感到一種莫名的恐懼，他覺得村裏的人都在監視他。

有一天，冬冬在村裏的後山發現了一個山洞。山洞裏面很黑，但有一股清新的空氣。冬冬走了進去，他發現山洞裏面有一個巨大的龍。龍有七個頭，每個頭都長着一對巨大的龍角。龍的眼睛睜得大大的，直視着冬冬。

冬冬嚇得趕緊跑了出來。他告訴村裏的人，村裏的人都不相信他。他覺得村裏的人都在笑他。他感到一種前所未有的孤獨，他覺得他已經被村裏的人遺棄了。



東城快樂

鐘聲地

FOR WHOM THE BELL TOLLS

忠義捨紅空駕 魂好生粉傷夢 ！漢取！心成

英格 烈曼 谷加 巴利

全新印本

戰場激烈 戰面熱烈

成一掩赤 功夫強壯 成當戰英 仁關方雄

山炸前游 崩毀仆休 地戰後大 烈橋隊隊

英格 烈曼 谷加 巴利

大華

海海爭雄

BARAKA for SECRET SERVICE

直部員特星了中 ！什全務！無出海

驚片間這 人更謀部 佳逾勵再 ！出！接 逾再

快樂

走客門

BACKFIRE

見所上銀鏡驚飛片 ！未前幕頭險車中

出諸多，金胆揮拳，走 ！計謀足手！身脚精私 百，智指有，通安

京英

門劫萬

萬劫門

萬劫門

永樂

花街女

IRMA LA DOUCIE

花街女

太平

生醫哥瓦齊

DOCTOR ZHIVAGO

DAVID LEAN'S FILM OF BORIS PASTERNAK'S

華國·聲新·聲樂

路鐵敢死

THE GREATEST STORY EVER TOLD

遇奇熊神

江珠·慶普

妻密

妻密

東城快樂

鐘聲地

FOR WHOM THE BELL TOLLS

七特之不史電印全 彩藝作朽上影本新

李荷樂 娛

前空況盛

前空況盛

都皇聲麗后皇

四最後

THE SOUND OF MUSIC

聞庭庭飄飄樂仙

宮樂藝華利

世界

THE LOVED ONE

章女是皆罵怒笑

華豪·華新

變女大

BILLYE

情熱够 歡今春青有

都麗·華大

誌寇蕩

THE OUTLAW JESSIE

鮑泰倫

告廣合院影輪首九港

門樂百

緣生再

PATCH OF BLUE

龍飛戰百

賓國

容花夜雲

容花夜雲

市東

雅雙海

THE SABOTEUR

雅雙海

斯麗

情挑美四

情挑美四

華僑日報 第四一四一號

中共經援非洲之變化

中共援外八原則

中共的「朋友遍天下」，在過去兩年來，由於國際形勢的變遷，其對外政策，已發生顯著的變化。在經援方面，中共已將重點轉向非洲。據悉，中共在過去兩年來，已向非洲各國提供經援物資總值達一億多美元。這一數目，不僅遠超過了中共在過去兩年來向其他地區提供的經援物資總值，而且也顯示出中共在經援政策上的重大轉變。

中共援外八原則，是中共對外政策的具體體現。這八原則包括：(一)平等互惠，(二)互不干涉內政，(三)互相尊重領土主權，(四)和平共處，(五)平等互利，(六)互相尊重主權，(七)互不侵犯，(八)互不干涉他國內政。這八原則，不僅是中共對外政策的基礎，也是中共在經援活動中的指導方針。

展望香港與世界大勢

李文

香港雖然面臨困難，但許多事實證明，四百萬市民仍然愛護香港，仍然能夠在艱苦中奮鬥，這便是我們必能解決困難的最好保證。

世界形勢變幻莫測，一般來說，世人仍然希望避免大戰，過著和平的生活。在這種大前提下，東西集團妥協之可能性是越來越大了。

香港前途樂觀。目前香港局勢，雖然面臨許多困難，但許多事實證明，四百萬市民仍然愛護香港，仍然能夠在艱苦中奮鬥，這便是我們必能解決困難的最好保證。

印尼大馬路糾紛

紅葉

三年來印尼對馬來半島「不宣而戰」，在國際上引起許多爭議。現在，印尼與馬來半島的糾紛，已進入了一個新的階段。據悉，印尼政府已決定在馬來半島的大馬路上，建立一條新的交通線。這一舉動，不僅引起了馬來半島各國的強烈反對，而且也引起了國際社會的廣泛關注。

印尼政府表示，建立這條交通線，是為了促進馬來半島的經濟發展，並加強印尼與馬來半島各國的友好關係。然而，馬來半島各國則認為，這條交通線的建立，將嚴重損害他們的領土主權，並威脅到他們的國家安全。

美國加強對越作戰

美國加強對越作戰

美國政府已決定加強對越南的軍事援助，並派遣更多的軍隊前往越南作戰。這一舉動，顯示出美國在越南戰爭中的決心，也顯示出美國在國際形勢上的重大轉變。

美國政府表示，加強對越作戰，是為了維護美國在東南亞的利益，並防止共產主義在東南亞的擴張。然而，一些國際觀察家則認為，美國在越南的軍事行動，將使越南局勢更加複雜，並威脅到東南亞的和平與穩定。

香港對外貿易與百貨業前途

進佑

一九五〇年以前，香港的對外貿易，主要是以轉口貿易為主。然而，隨著國際形勢的變遷，香港的對外貿易，已發生顯著的變化。據悉，香港在過去兩年來，已向世界各地輸出了大量的百貨商品。這一數目，不僅遠超過了香港在過去兩年來向其他地區輸出的百貨商品總值，而且也顯示出香港在百貨業上的重大轉變。

香港百貨業的興起，不僅為香港的經濟發展注入了新的活力，而且也顯示出香港在國際貿易中的地位日益重要。然而，一些國際觀察家則認為，香港在百貨業上的興起，將使香港在國際貿易中的地位更加複雜，並威脅到香港的經濟穩定。

世界大事圖解

世界大事圖解

今年三月三日，蘇聯與美國達成協議，停止在柏林的軍事行動。

今年三月五日，美國政府宣布，將派遣更多的軍隊前往越南作戰。

今年三月十日，英國政府宣布，將加強對馬來半島的軍事援助。

今年三月十五日，法國政府宣布，將加強對非洲的軍事援助。

今年三月二十日，印度政府宣布，將加強對東南亞的軍事援助。

今年三月二十五日，日本政府宣布，將加強對亞洲的軍事援助。

今年三月三十日，中國政府宣布，將加強對非洲的軍事援助。

今年四月五日，美國政府宣布，將加強對歐洲的軍事援助。

今年四月十日，英國政府宣布，將加強對非洲的軍事援助。

今年四月十五日，法國政府宣布，將加強對亞洲的軍事援助。

今年四月二十日，印度政府宣布，將加強對歐洲的軍事援助。

今年四月二十五日，日本政府宣布，將加強對非洲的軍事援助。

今年四月三十日，中國政府宣布，將加強對歐洲的軍事援助。

今年五月五日，美國政府宣布，將加強對亞洲的軍事援助。

今年五月十日，英國政府宣布，將加強對歐洲的軍事援助。

今年五月十五日，法國政府宣布，將加強對非洲的軍事援助。

今年五月二十日，印度政府宣布，將加強對亞洲的軍事援助。

今年五月二十五日，日本政府宣布，將加強對歐洲的軍事援助。

今年五月三十日，中國政府宣布，將加強對非洲的軍事援助。

今年六月五日，美國政府宣布，將加強對亞洲的軍事援助。

今年六月十日，英國政府宣布，將加強對歐洲的軍事援助。

今年六月十五日，法國政府宣布，將加強對非洲的軍事援助。

今年六月二十日，印度政府宣布，將加強對亞洲的軍事援助。

今年六月二十五日，日本政府宣布，將加強對歐洲的軍事援助。

今年六月三十日，中國政府宣布，將加強對非洲的軍事援助。

華僑在印尼的遭遇

余陽

印尼華僑有三百萬

印尼華僑人口，在華僑中佔有極大的地位。據最近統計，印尼華僑人口約有三百萬。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

華僑被迫流徙情形

華僑在印尼的遭遇，是極其慘痛的。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

第一次排華風暴

在印尼，華僑的遭遇是極其慘痛的。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

第二次排華風暴

在印尼，華僑的遭遇是極其慘痛的。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

第三次排華風暴

在印尼，華僑的遭遇是極其慘痛的。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

亞細亞的死亡——印度糧荒

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

土地人口多農業落後

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

封鎖糧食大進受阻

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

在過去，印度是亞細亞的糧食中心。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。在華僑中，印尼華僑佔有極大的地位。

華僑日報創刊四十一週年紀念
片言九鼎
得雲茶樓同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
玉律金科
本德公司黃允政敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
社會喉舌
陸其壽敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
名山大業
自光建築師敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
推進時代
遠生金屬製品廠敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
千秋基業
再發建築有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
工商是賴
香港麵粉廠敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
遐爾風行
恩平同鄉會會長 盧海明 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
通惠工商
商業通濟公會 總理 盧子榮 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
自強不息
恩平工商會 總理 盧子榮 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
報業權威
新會商會會長 盧子榮 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
名揚四海
台山商會 總理 盧子榮 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
服務認真
開平商會 總理 盧子榮 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
言為世法
九龍彌敦道平安大廈八〇七室 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

維持新聞事業道德
促進社會健全幸福

恒生銀行有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

知識之庫 文化之隔

何賢敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

救童助學惠及群黎
服務大眾福利社會

梁昌敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑喉舌 報業先河

香港地產建設商會致意

華僑日報創刊四十一週年紀念

民衆言論之前驅
社會大眾之喉舌

大昌貿易行有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

領導輿論伸張正義
立言正確華僑之光

錦興置業有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

發揚

統一百貨鐵價公司同人鞠躬

地址：九龍佐敦道統一大厦

華僑日報創刊四十一週年紀念

言論公正

皇都戲院 麗聲戲院 皇后戲院 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

消息迅捷

液高漆油 暢銷內外 香島製漆有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論權威

嘉華銀行敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

名聞遐邇 譽滿全球

澳門旅遊娛樂有限公司敬賀

文化先鋒

大新銀行敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導周詳

興華電池廠同人鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化泰斗

達明機器廠敬賀

國際大事畫輯



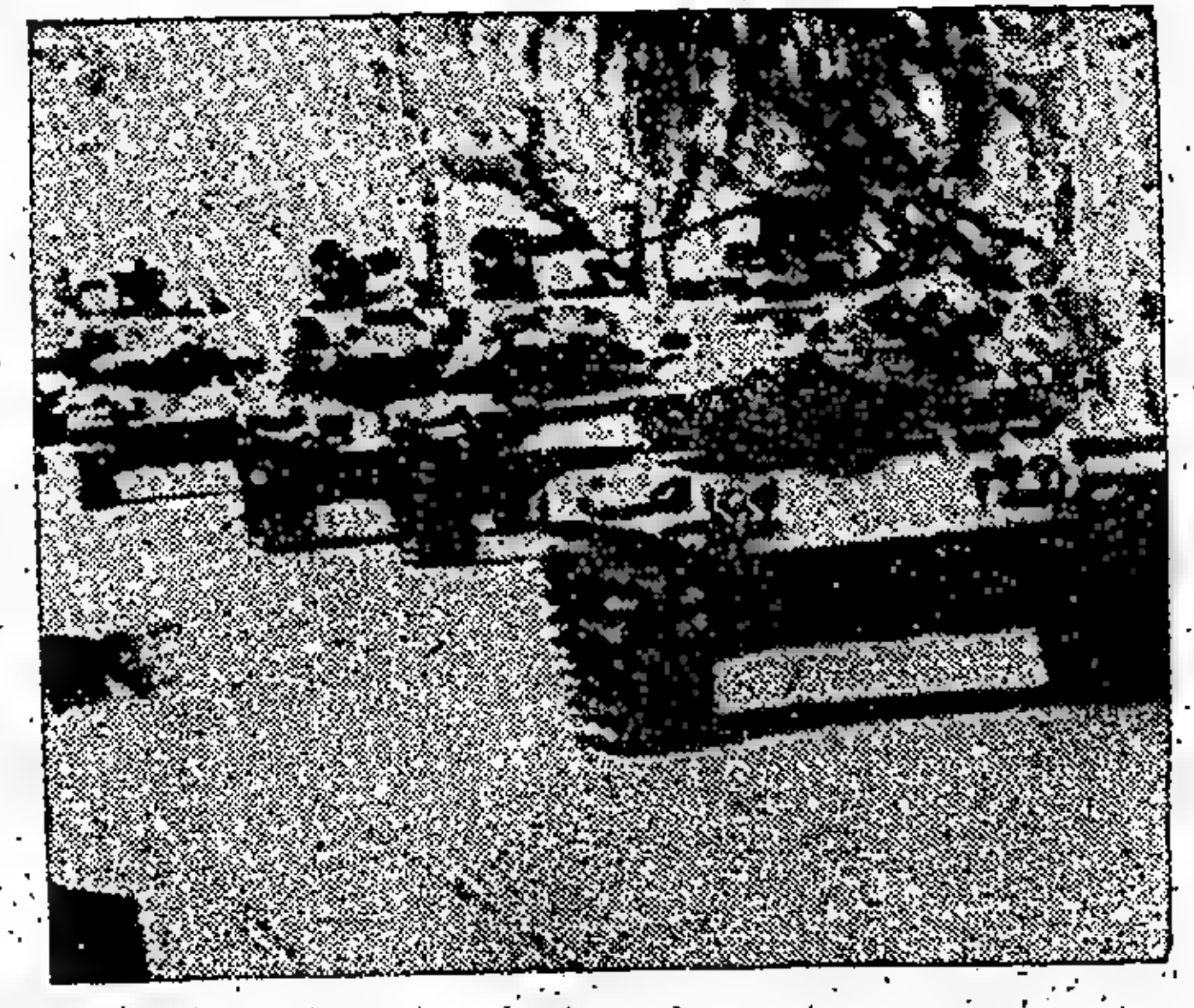
● 蔣總統就職
● 英大選工黨再勝



● 國父百年誕辰
● 蘇聯「探月九號」着陸成功



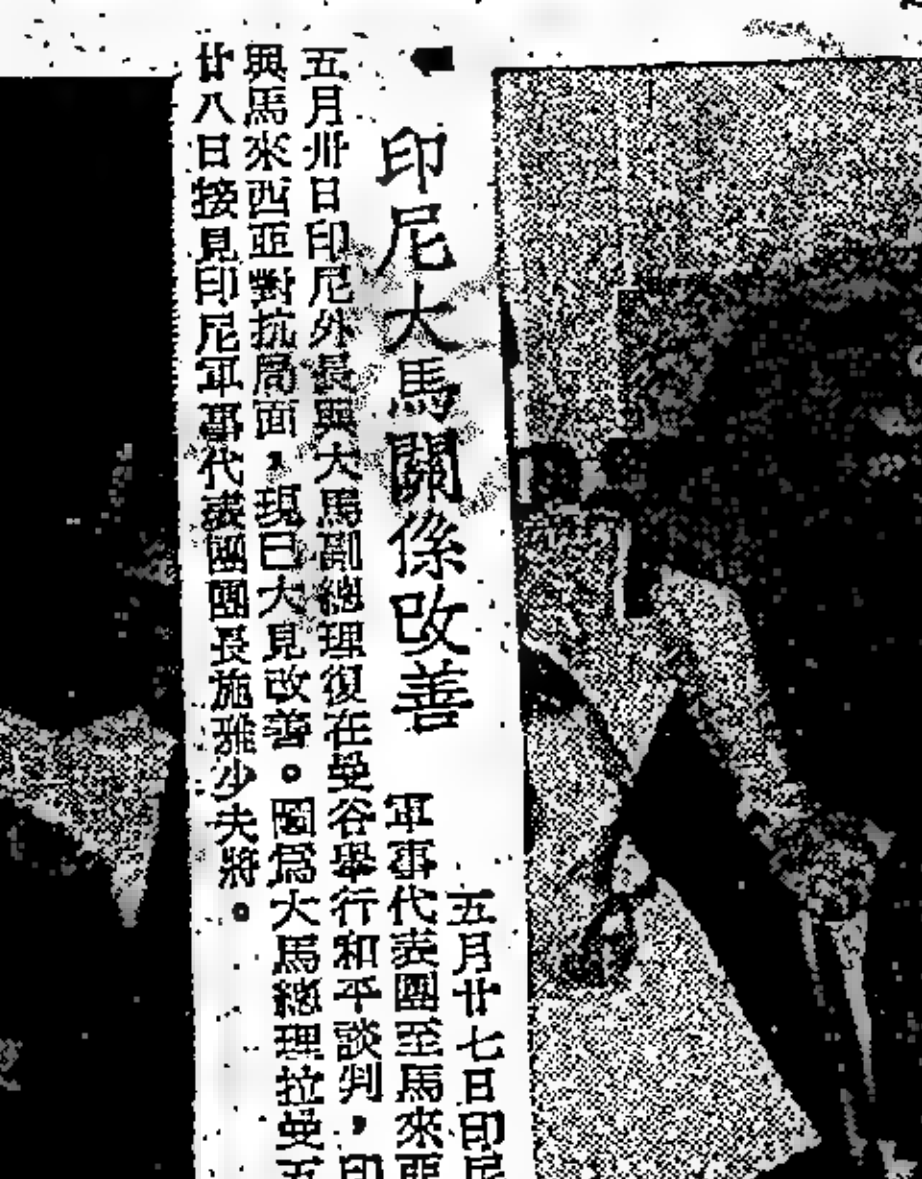
● 印巴和平協定
● 羅得西亞斷然獨立



● 南越政局不安
● 非洲新國家多政變



● 蘇加諾權力削弱
● 法國退出北大西洋公約



● 印尼大馬關係改善
● 蘇聯「探月九號」着陸成功



鐘晨鼓暮 人問木鐸

華僑日報四十一週年紀念

雲泉仙館	粉嶺蓬瀛仙館	新界蓬瀛仙館	聖圓玄學院	竹隱長春洞	萬德至善社	青松仙觀	香港道教聯合會	香港佛教聯合會	大嶼山寶蓮寺	華中佛教青年會	東林念佛堂	香港佛教青年會	正覺蓮社	東普陀寺
田沙先天道安老院	旅通善壇	旅通善壇	香港道德會	黃大仙齋色園	德教紫香閣	九從德善社	香港抱道堂	香港紅卍字會	大光園佛學校	寶筏三圖書館	芙蓉山竹林禪院	藍妙法寺	十方大佛寺	中華佛教圖書館
聖天德自覺精舍	慈雲觀音古殿	翠栢仙洞	仁乾祥元經壇	醉雲鶴道人房	定慧佛道精舍	潮州普慶念佛社	佛文化藝術協會	角北楞嚴精舍	法雨精舍	南天竺寺	弘化蓮社	靈山精舍	三學講堂	般若精舍

港九佛道同人聯合敬賀



吳武圻

開辦房屋獎券

政府亦蒙其利

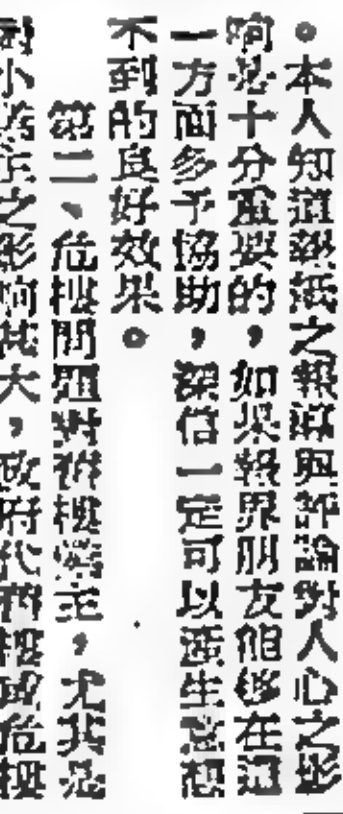
吳武圻主筆
政府亦蒙其利
開辦房屋獎券，政府亦蒙其利。此項獎券，係由政府發行，其所得之款，除充實地產基金外，其餘部分，則撥充各項社會福利事業。此項獎券，不僅可以為政府增加收入，同時亦可以為社會福利事業籌款。此項獎券，係由政府發行，其所得之款，除充實地產基金外，其餘部分，則撥充各項社會福利事業。此項獎券，不僅可以為政府增加收入，同時亦可以為社會福利事業籌款。



潘紹松提出

解決當前困難 兩點重要辦法

潘紹松提出
解決當前困難，兩點重要辦法。第一，政府應加強對地產市場之監管，防止地產價格之過度波動。第二，政府應加強對地產稅之徵收，以增加地產稅之收入。此兩點重要辦法，不僅可以解決當前地產市場之困難，同時亦可以為政府增加收入。



潘紹松提出

政府應關注 小業主之困難

在座談會席上，大家熱烈發言，提供寶貴意見。
政府應關注小業主之困難。在座談會席上，大家熱烈發言，提供寶貴意見。小業主之困難，不僅在於地產價格之波動，同時亦在於地產稅之徵收。政府應加強對小業主之保護，以減輕其負擔。



在座談會席上，大家熱烈發言，提供寶貴意見。

地產物業情況 一日一日好轉

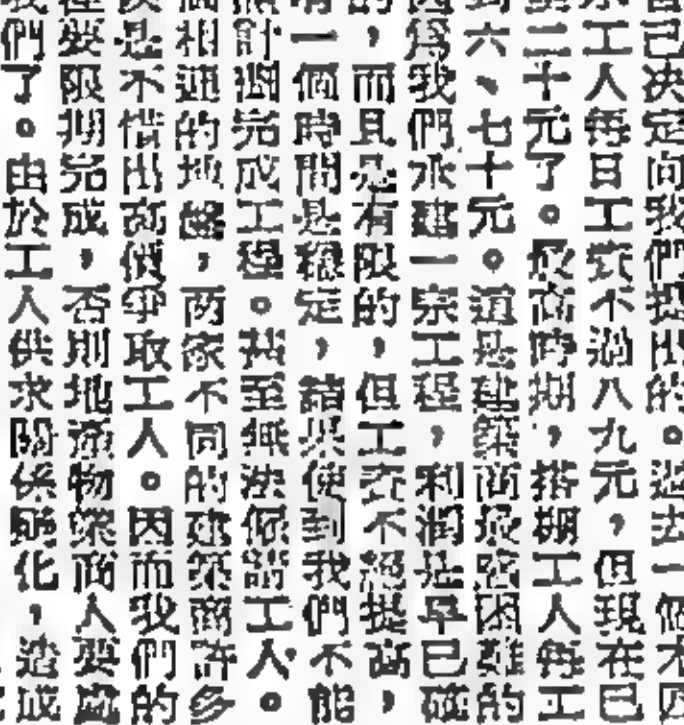
地產物業情況，一日一日好轉。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



潘紹松提出

工資不斷提高 建築商人虧本

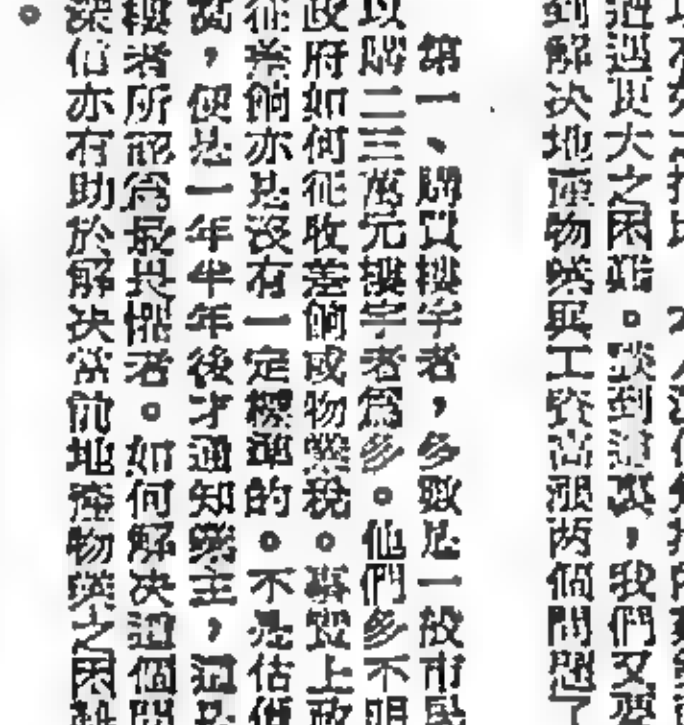
工資不斷提高，建築商人虧本。建築商人之虧本，不僅在於工資之提高，同時亦在於地產價格之波動。建築商人之虧本，不僅在於工資之提高，同時亦在於地產價格之波動。



潘紹松提出

潘紹松呼籲 政府應關注 小業主之困難

潘紹松呼籲政府應關注小業主之困難。小業主之困難，不僅在於地產價格之波動，同時亦在於地產稅之徵收。政府應加強對小業主之保護，以減輕其負擔。



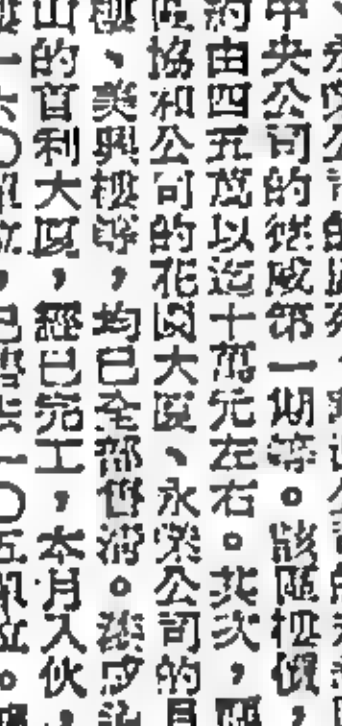
潘紹松呼籲

陳德泰認為 目前地產物業 漸漸走向康健

陳德泰認為目前地產物業漸漸走向康健。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



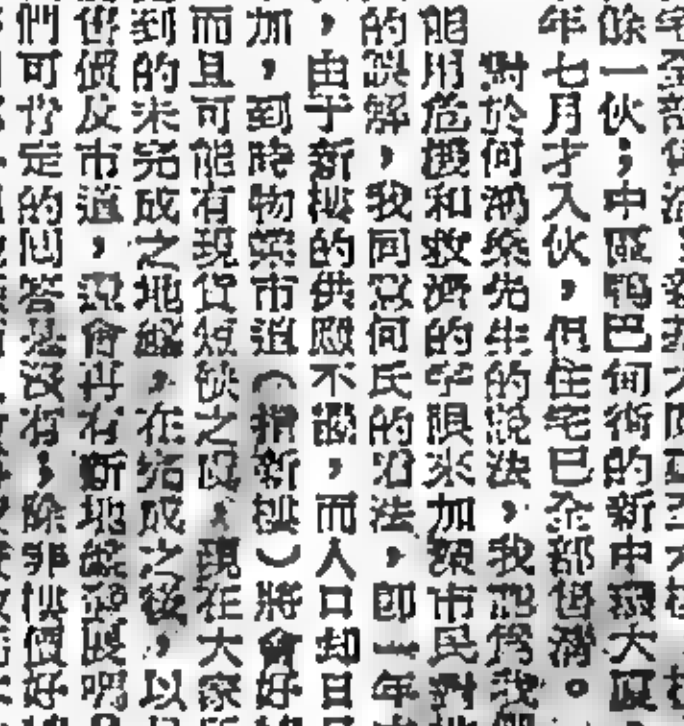
陳德泰認為



李福兆批評

政府措施不當 必須全盤改善

政府措施不當，必須全盤改善。政府之措施，不僅在於地產稅之徵收，同時亦在於地產價格之波動。政府應加強對地產市場之監管，以減輕其負擔。



李福兆批評

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

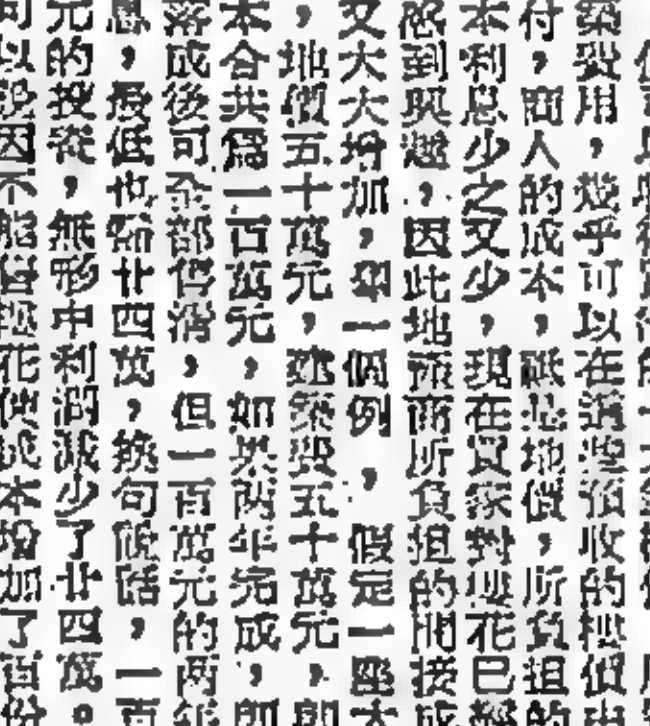
何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



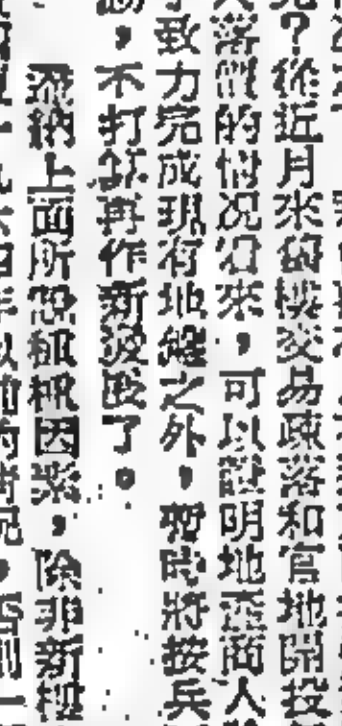
何鴻燊深信

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



何鴻燊深信



李福兆批評

政府措施不當 必須全盤改善

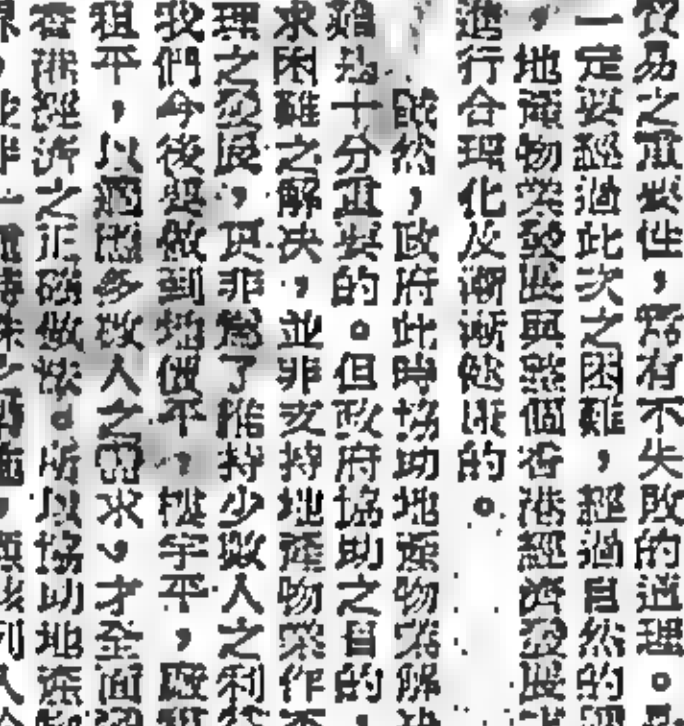
政府措施不當，必須全盤改善。政府之措施，不僅在於地產稅之徵收，同時亦在於地產價格之波動。政府應加強對地產市場之監管，以減輕其負擔。



李福兆批評

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

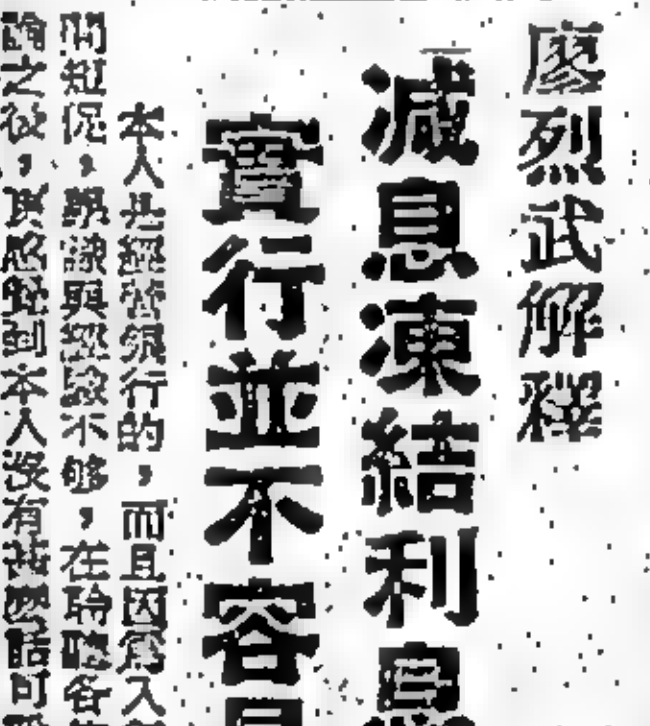
何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



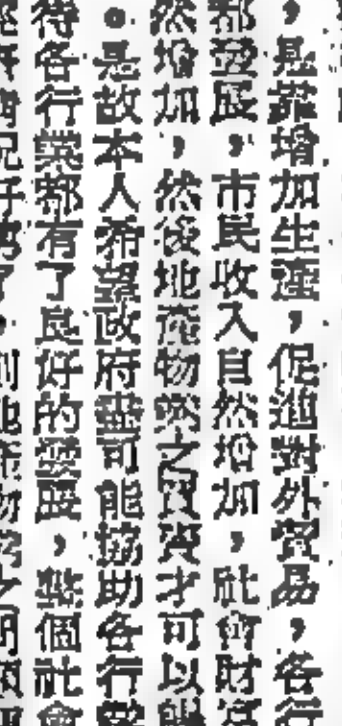
何鴻燊深信

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



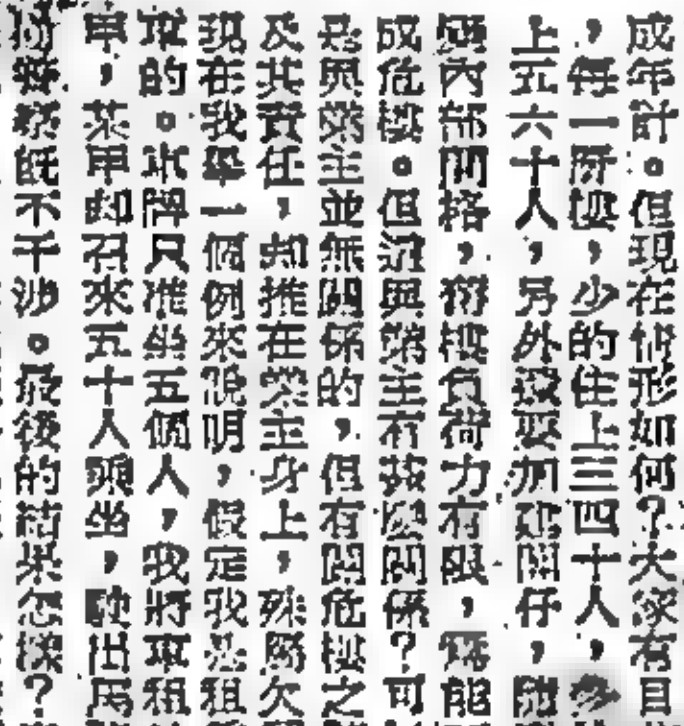
何鴻燊深信



李福兆批評

政府措施不當 必須全盤改善

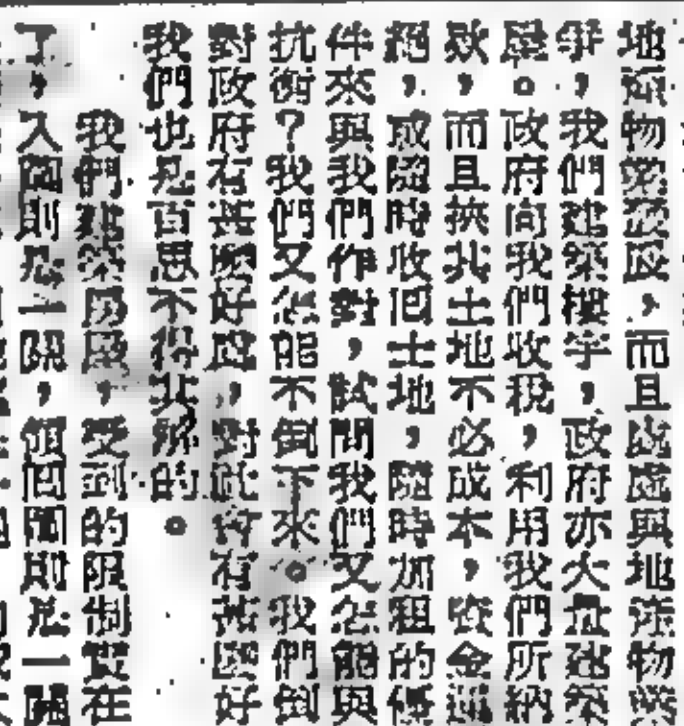
政府措施不當，必須全盤改善。政府之措施，不僅在於地產稅之徵收，同時亦在於地產價格之波動。政府應加強對地產市場之監管，以減輕其負擔。



李福兆批評

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



何鴻燊深信

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



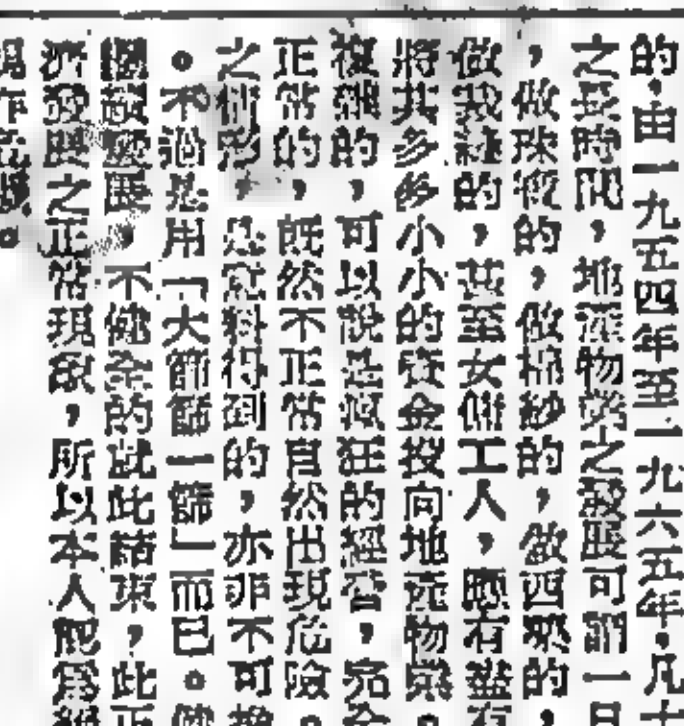
何鴻燊深信



李福兆批評

政府措施不當 必須全盤改善

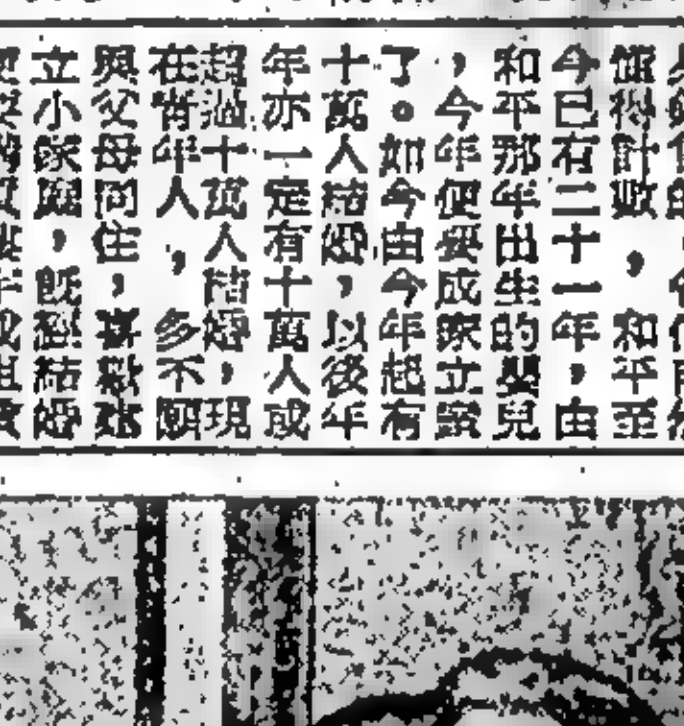
政府措施不當，必須全盤改善。政府之措施，不僅在於地產稅之徵收，同時亦在於地產價格之波動。政府應加強對地產市場之監管，以減輕其負擔。



李福兆批評

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

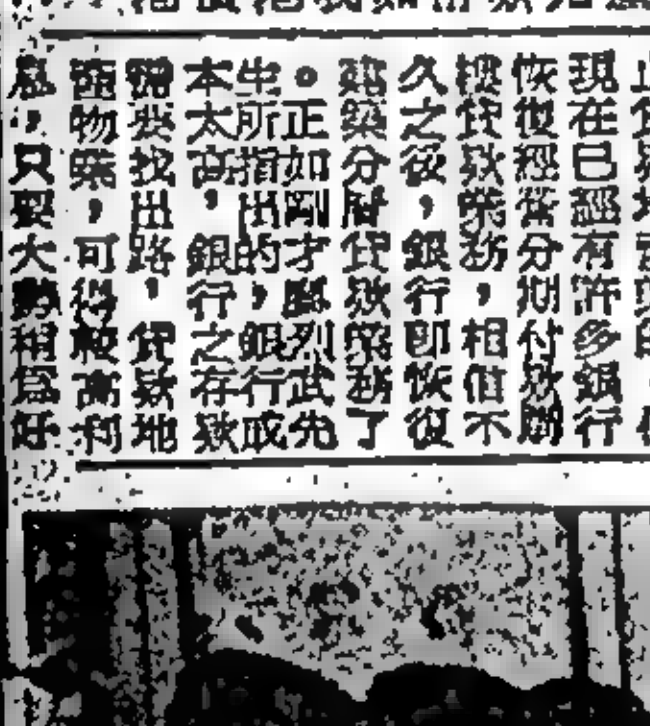
何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



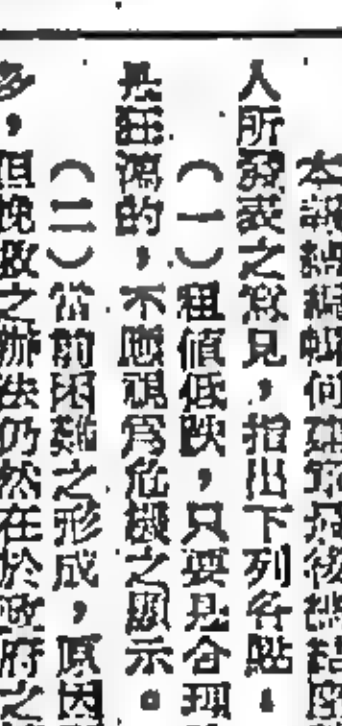
何鴻燊深信

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



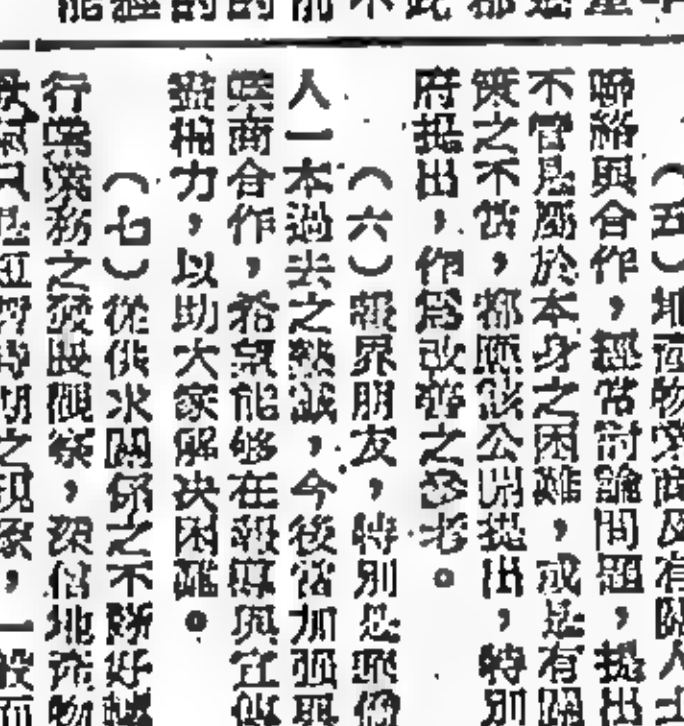
何鴻燊深信



李福兆批評

政府措施不當 必須全盤改善

政府措施不當，必須全盤改善。政府之措施，不僅在於地產稅之徵收，同時亦在於地產價格之波動。政府應加強對地產市場之監管，以減輕其負擔。



李福兆批評

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



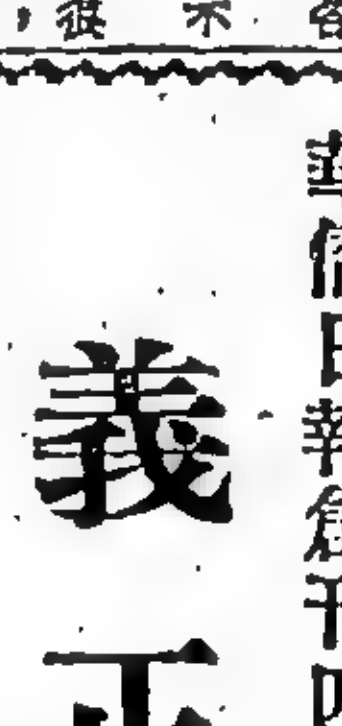
何鴻燊深信

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



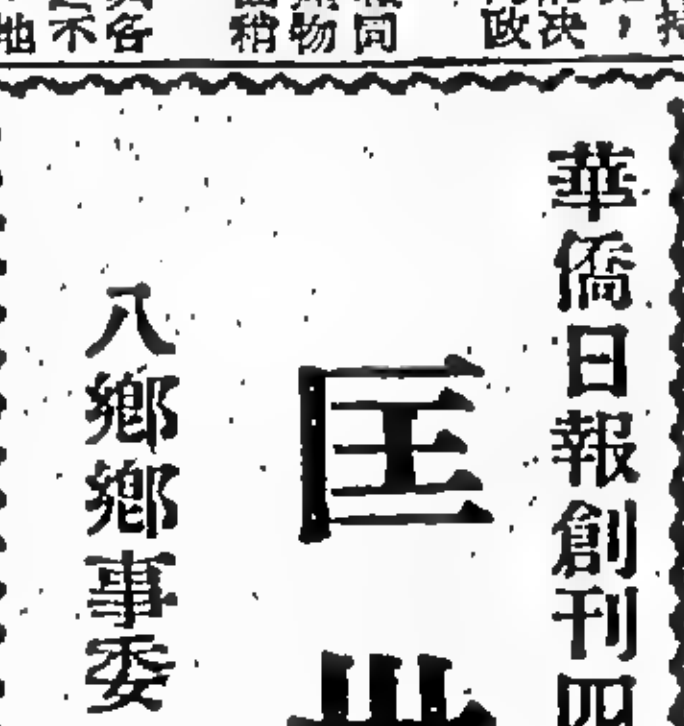
何鴻燊深信



李福兆批評

政府措施不當 必須全盤改善

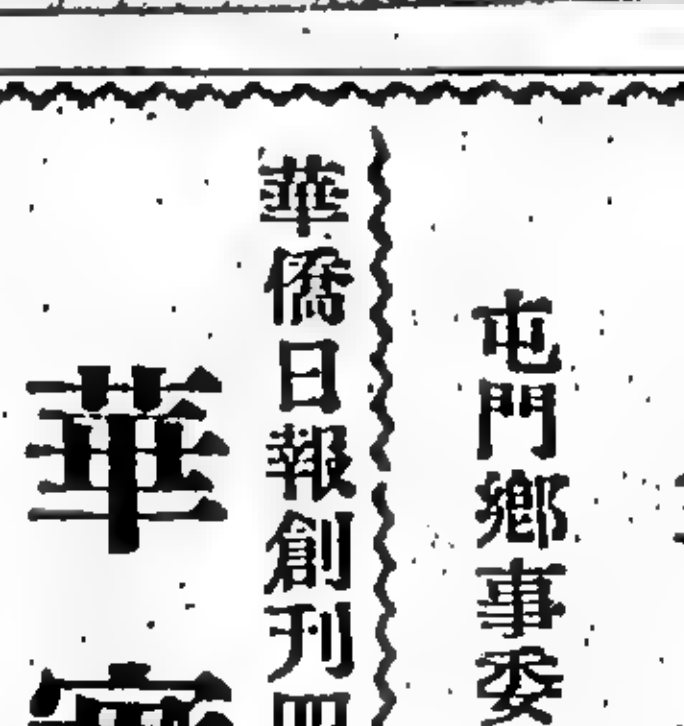
政府措施不當，必須全盤改善。政府之措施，不僅在於地產稅之徵收，同時亦在於地產價格之波動。政府應加強對地產市場之監管，以減輕其負擔。



李福兆批評

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



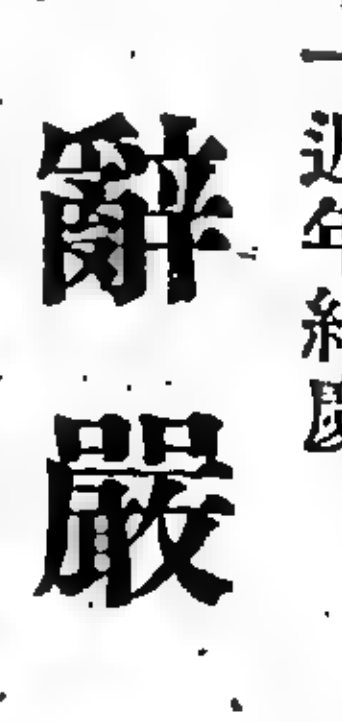
何鴻燊深信

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



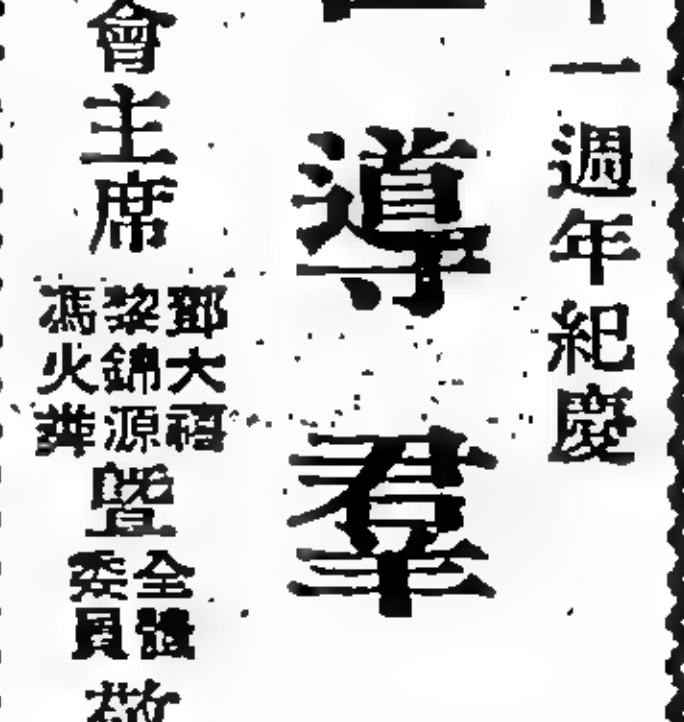
何鴻燊深信



李福兆批評

政府措施不當 必須全盤改善

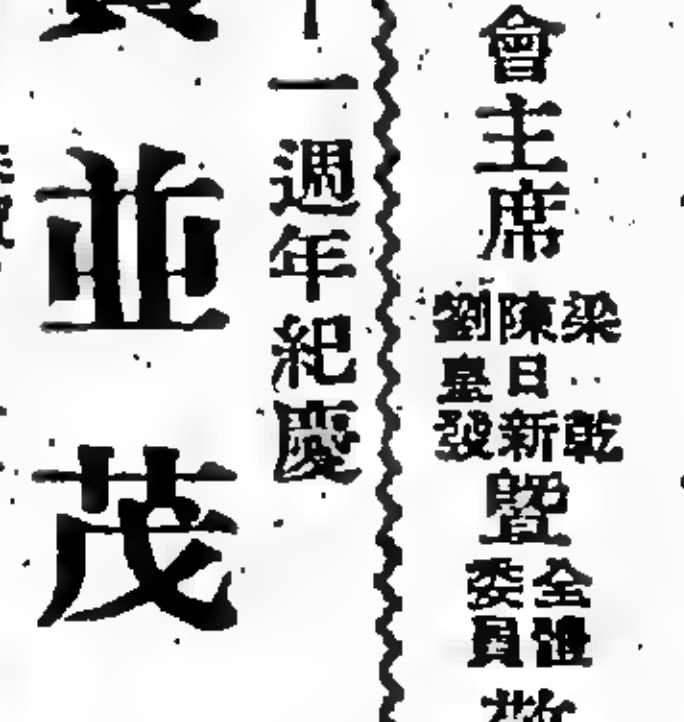
政府措施不當，必須全盤改善。政府之措施，不僅在於地產稅之徵收，同時亦在於地產價格之波動。政府應加強對地產市場之監管，以減輕其負擔。



李福兆批評

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

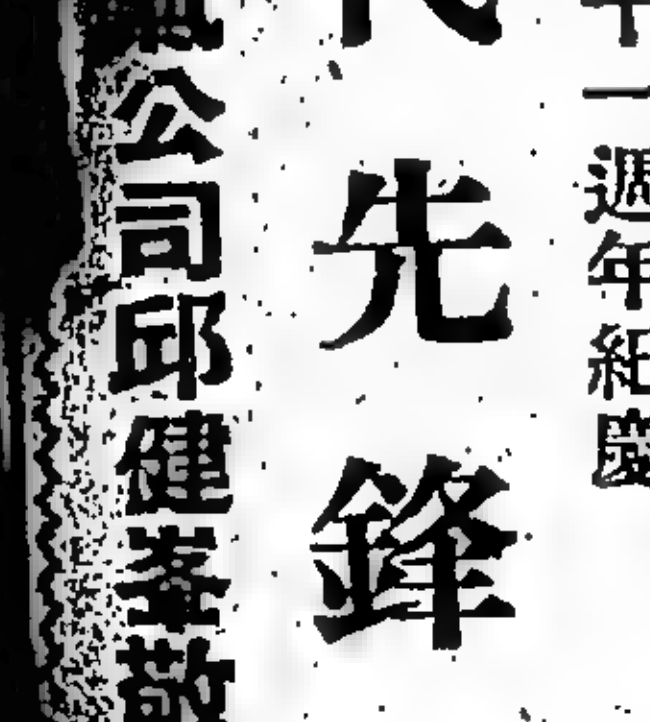
何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



何鴻燊深信

何鴻燊深信 空樓可以銷售 結婚人數日增

何鴻燊深信空樓可以銷售，結婚人數日增。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。地產市場之復甦，已見端倪。地產價格之回升，已見端倪。



何鴻燊深信

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論先鋒

綠邨廣播電台同人鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑社木鐸

香港同親義總會會長 劉國瑞 主席張玉麟 副主席劉國瑞 秘書長劉國瑞 司理劉國瑞 財政劉國瑞 查帳劉國瑞 同人鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念



九龍彌敦道七十二號昌興大廈1001室
香港火油公司 同人鞠躬
世界最大高富石油氣
電話：六六五二二二（十線）

華僑日報創刊四十一週年紀念

名揚四海

世界龍岡親義總會
同人鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

珠玉盤走

瑞祥真珠行同人鞠躬
港行：萬宜大廈二樓二〇一、二〇二室
電話：二二五二六六
門市部：萬宜大廈U7-U7A

華僑日報創刊四十一週年紀念

出類拔萃

九龍彌敦道二二〇號二樓
潔美公司 同人鞠躬
電話：六二八四三三 六四二〇四一

華僑日報創刊四十一週年紀念

人間木鐸

和興白油藥廠有限公司
和興置業有限公司 同人鞠躬
董事長 顏玉堂 董事 劉崑珠
總行：新界新田 電話：七〇三六六

華僑日報創刊四十一週年紀念

月旦楷模

榮智鑫
美聯烟草有限公司 車炳榮 同人鞠躬
車家麒

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導翔實

三榮洋行有限公司
總經理 徐兆麟 同人鞠躬
經理 石倉和雄

華僑日報創刊四十一週年紀念

中外同欽

美孚公司無比石油氣
總經理 美孚有限公司 同人敬賀
總經理 張子良
九龍金巴利道十四號樂富新居四樓C座
電話：六三六三三（五線） 六六四三二六

華僑日報創刊四十一週年紀念

翔實報導

浙江第一銀行有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

風行海外

本港德輔道中卅一號地下
中國聯合銀行附設 同人鞠躬
國民旅行社同人
電話：二二七〇九一

華僑日報創刊四十一週年紀念

造福人群

新界粉嶺育嬰院同人敬賀
新界粉嶺安樂村

華僑日報創刊四十一週年紀念

領導羣倫

大道中華人行五樓
國民製煉漆油有限公司敬賀
電話：234003 234004 234005

華僑日報創刊四十一週年紀念

工業南針

辦事處：渣打銀行大廈二二〇一室
九龍紡織工業有限公司敬賀
工廠：荃灣、深井

華僑日報創刊四十一週年紀念

香海之光

香港益豐糖瓷廠有限公司 同人鞠躬
香港金銀熱水瓶廠股份有限公司 同人鞠躬
九龍彌敦道廣慶大廈 電話：六六八二五六

華僑日報創刊四十一週年紀念

宏論匡時

恒信洋行總經理黃錫江 同人鞠躬
德成大廈1105室 電話：二二六九五〇 二二七四三六

華僑日報創刊四十一週年紀念

宇宙雄文

香港浸會學院 敬賀
院長林子豐

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導先聲

陳應強 陳章 同人鞠躬
新蒲崗大有街卅五號
電話：八三三五八壹 八三七五一〇

華僑日報創刊四十一週年紀念

懋業萬年

鴻星營造有限公司 敬賀
總經理 吳多泰
九龍彌敦道四八二一四八四號 電話：八五二四一〇

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會喉舌

華爾登大酒店有限公司敬賀
大埔道四號半 電話：八六六二二二 八六六二二一

華僑日報創刊四十一週年紀念

正確周詳

總經理 羅深 同人鞠躬
財利機器船廠 經理 羅深

華僑日報創刊四十一週年紀念

嘉言遠播

嘉年企業有限公司 同人鞠躬
中建大廈一六〇一室
電話：二二五〇七六

：會談座題專濟經報本

業商工港香與價加

「加稅與香港工商業」座談會舉辦的意義

本港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

「加稅與香港工商業」座談會，由本報主辦，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，於昨（廿）晚七時，在港島大酒店舉行。座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。

座談會由本報社長張人龍主持，並由香港工商貿易金融各界人士廿餘人參加，盡情發表意見，將有助於社會公眾對加稅問題了解，並能集中意見提供官方參考。



香港工商貿易金融各界人士在座談會上發表意見。

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業權威

風行海外

宏豐塑膠廠有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業權威

一紙風行

香港船廠有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業權威

輿論前鋒

瑞士雷達錶廠敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業權威

香港商業廣播有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業權威

壽星公煉奶公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

工商先導

南豐紡織有限公司致意

華僑日報創刊四十一週年紀念

匡世導羣

清華書院
董事長應鼎成敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

宏論匡時

恒興建築公司
高貫銳敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

言重九鼎

香港先施有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

匠心獨運

祐昌珠寶首飾行敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

至理名言

南大紡織有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化泰斗

九龍崇真書院
校長陳以志
崇真學校校長陳達三
敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

樂在其中

倫敦戲院
張威麟鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

商業南針

香港商業銀行有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

光照寰宇

大華眼鏡行同人敬賀
華僑眼鏡行同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

工業明燈

福達五金塑膠廠敬賀
分廠：九龍彌敦道四八八號
電話：八二四八、四三〇二

華僑日報創刊四十一週年紀念

時代巨輪

天虹紡織製衣有限公司敬賀
廠址：新蒲崗中環工業大廈
電話：八三三三〇

華僑日報創刊四十一週年紀念

鐵筆雄論

立新針織廠有限公司陸達權敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

工商南針

偉倫紡織有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文教前鋒

奇峯織造廠有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

經綸偉業

南豐毛紡有限公司致意

華僑日報創刊四十一週年紀念

工業南針

南針製造廠有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

工業明燈

瑞士雪糕有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

光照寰宇

三益鐵工廠
周滿敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

嚴詞直筆

長江製衣廠有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

商場寶鑑

九龍頭等剪商同業會
理事長司徒英
監事長林國英
蘇振華
梁國泰
敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

一紙風行

百樂門裝飾有限公司同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

風行四海

四邑商工總會
總理李瑞生
副總理李瑞生
監事長李瑞生
敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

萬家傳誦

中區街坊福利會
總理李瑞生
副總理李瑞生
監事長李瑞生
敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

海外傳聲

中隆鎮同鄉會
理事長楊國英
監事長高浩源
楊仲雲
林文桂
敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論權威

蘇浙旅港同鄉會
理事長徐季良
副理事
敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

通惠工商

瑞昌珠寶百貨行敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

董狐之筆

貫亞洋行陳振江敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

聲華遠播

美麗華大酒店企業有限公司
全體同人鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

教育先導

現代教育研究社敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

香港之寶

杜老誌舞廳
東方舞廳
五月花酒樓
黃耀寰暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

風行四海

日本航空公司全體同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

基業永固

華利建築公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

言端義正 扶危濟顛

香港八達書院董事長 葉健泉
九龍八達書院董事長 蘇龍瑞
香港八達書院校長 葉迅中
九龍八達書院校長 賀敬同

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化泰斗

香港專上學生聯會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

宇宙雄文

香港大學學生會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業權威

陳大濱 鍾石泉 簡日淦 梁振邦 潘約翰 黃惠良
陳錫乾 霍永楷 劉邦 梁世光 蘇國權 王定基
陳乃鼎 孔憲紹 練松柏 呂高敏 湯振國 黃頌盈
陳南沾 葉秉熊 李景勳 李作權 董澄基 黃炳禮
周寶璋 高漢祿 李世能 馬錦明 曹克安 王宇欽
鄭裕彤 關文偉 梁鴻志 吳偉佳 胡有 黃偉才

華僑日報創刊四十一週年紀念

雅俗共賞

華文影片公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

言為世法

福利正頭洋服公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文教之光

孟氏教育基金會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑之光

步陞鞋業有限公司同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑衆喉舌

楊氏宗親會會長 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

譽滿環球

中南紡織有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

風行宇內

舉世聞名

邵氏兄弟製片公司鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

通惠工商

中南實業有限公司 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

消息迅捷

報導周詳

國泰機構香港有限公司鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

榮工商

永明紡織廠有限公司 敬賀

華僑日報

創刊四十一週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS

OF

WALLEN & CO, LTD.

華林洋行
致意

華僑日報

創刊四十一週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS

OF

HONGKONG & KOWLOON WHARF & GODOWN CO. LTD.

香港九龍貨倉有限公司
致意

華僑日報

創刊四十一週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS

OF

LUFTHANSA GERMAN AIRLINES

GENERAL SALES AGENTS

JEBSSEN & CO.

德國航空公司
致意

華僑日報

創刊四十一週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS

OF

MANDARIN HOTEL

文華大酒店
致意



東華三院總理意見 不應考慮收費

王德勝政府 尊總理意見 不應考慮收費

東華三院總理王德勝，昨接見各報記者，就三院收費問題，發表意見。王總理稱，三院自創辦以來，宗旨在於救濟貧苦，不應考慮收費。他並表示，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。王總理並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。王總理並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。

東華三院總理意見 不應考慮收費

東華三院總理意見 不應考慮收費

東華三院總理王德勝，昨接見各報記者，就三院收費問題，發表意見。王總理稱，三院自創辦以來，宗旨在於救濟貧苦，不應考慮收費。他並表示，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。王總理並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。王總理並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。

高卓雄呼籲 三院歷史光榮

高卓雄呼籲，三院歷史光榮，不應考慮收費。他並表示，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。高卓雄並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。高卓雄並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。

馮海潮表示 全力支持三院

馮海潮表示，全力支持三院，不應考慮收費。他並表示，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。馮海潮並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。馮海潮並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。

各位代表意見 嚴厲反對收費

各位代表意見，嚴厲反對收費。他並表示，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。各位代表並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。各位代表並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。

東華三院總理 堅持反對收費

東華三院總理，堅持反對收費。他並表示，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。東華三院總理並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。東華三院總理並稱，三院之收入，全賴社會人士之捐助，不應向貧苦人士收取費用。



華僑日報創刊四十一週年紀念

沙田鄉公所主席 吳池暨全體同人敬賀

名垂宇宙

宇宙旅行社敬賀

報導先聲

瑞士雷達錶廠 敬賀

時代巨輪

依莉莎白打字學院院長胡立敬賀

宗論宏議

蔡章閣敬賀

華僑之聲

美安製衣廠林根成敬賀

宣揚正義

大經布廠有限公司盧兆敬賀

風行寰宇

東藝塑膠燈廠李發敬賀

僑眾之聲

新平織染廠 敬賀

激濁揚清

尖沙咀街坊福利會 敬賀

圖文並茂

香港業餘釣魚會會長 敬賀

造福社會

旺角街坊福利會 敬賀

通惠工商

香港塑膠業廠商會 敬賀

立論正確

新界石湖墟 敬賀

青少年的苦悶

華僑日報慶祝社會問題座談會

一個有關青少年問題的大問題——青少年問題座談會，由華僑日報康樂家庭版與教育版聯合召集，邀請社會賢達出席共同商討，包括教育界、婦女領袖、青年、專家、音樂、影評及劇評家等，各就見解發表意見。座談會主席由華僑日報康樂家庭版總編輯高嘉謨擔任。

座談會分四個大綱作討論

本報康樂家庭版與教育版聯合召集的「青少年問題座談會」，分四個大綱作討論，包括：(一)青少年問題之重要性；(二)青少年問題之成因；(三)青少年問題之解決方法；(四)青少年問題之社會影響。座談會於昨晚八時假本報康樂家庭版會議室舉行，出席者有：高嘉謨、林聲翕、葉迅中、關美楓、余季皇、姚華農、鍾期榮、林聲翕、葉迅中、關美楓、余季皇、姚華農、鍾期榮等。

高嘉謨開場白

高嘉謨在座談會中，首先致詞，指出青少年問題之重要性，並表示本報康樂家庭版與教育版聯合召集此座談會之目的，在於探討青少年問題之成因及解決方法，以期能為社會提供有益之參考。他並表示，青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力。

余季皇說：學校制度不好，缺乏課外活動，課程繁重，考試制度弊端，這都是青少年發生問題的主要原因

余季皇在座談會中，指出學校制度之不足，是青少年發生問題的主要原因。他認為，學校制度之不足，包括：(一)課程繁重，學生缺乏課外活動；(二)考試制度弊端，學生壓力過大；(三)學校制度不好，缺乏課外活動。他並建議，學校應加強課外活動，減輕學生之負擔，並改革考試制度，以減輕學生之壓力。

姚華農說：電影是青少年最感興趣的娛樂，但電影對青少年的影響，往往是負面的

姚華農在座談會中，指出電影是青少年最感興趣的娛樂，但電影對青少年的影響，往往是負面的。他認為，電影對青少年的影響，包括：(一)電影對青少年的價值觀產生負面影響；(二)電影對青少年的行為產生負面影響。他並建議，社會應加強對電影之監管，以減少電影對青少年之負面影響。

林聲翕在座談會中，指出青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力。他認為，青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力，包括：(一)政府應加強對青少年之監管；(二)學校應加強對青少年之教育；(三)社會應加強對青少年之關懷。他並建議，社會應加強對青少年之監管，以減少青少年問題之發生。

葉迅中在座談會中，指出青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力。他認為，青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力，包括：(一)政府應加強對青少年之監管；(二)學校應加強對青少年之教育；(三)社會應加強對青少年之關懷。他並建議，社會應加強對青少年之監管，以減少青少年問題之發生。

關美楓在座談會中，指出青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力。他認為，青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力，包括：(一)政府應加強對青少年之監管；(二)學校應加強對青少年之教育；(三)社會應加強對青少年之關懷。他並建議，社會應加強對青少年之監管，以減少青少年問題之發生。

余季皇在座談會中，指出青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力。他認為，青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力，包括：(一)政府應加強對青少年之監管；(二)學校應加強對青少年之教育；(三)社會應加強對青少年之關懷。他並建議，社會應加強對青少年之監管，以減少青少年問題之發生。

姚華農在座談會中，指出青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力。他認為，青少年問題之解決，需要社會各界之共同努力，包括：(一)政府應加強對青少年之監管；(二)學校應加強對青少年之教育；(三)社會應加強對青少年之關懷。他並建議，社會應加強對青少年之監管，以減少青少年問題之發生。

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑教權威

香港清華書院 敬賀

校長熊式一

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑商寶鑑

利源百貨公司 敬賀

何國權 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

教育權威

香港英文書院 敬賀

校長王治華 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

教育權威

香港英文書院 敬賀

校長王治華 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

教育權威

香港英文書院 敬賀

校長王治華 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

與論先進

元朗商會會長 敬賀

鄧錦輝 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

為民前驅

青衣鄉事委員會主席 敬賀

鄧錦輝 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

宏揚正義

元朗互助會 敬賀

鄧錦輝 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文陣雄師

華僑日報創刊四十一週年紀念

鄧錦輝 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

商場寶鑑

長洲華商會主席 敬賀

鄧錦輝 敬賀

袁伯益從教育觀點 論青少年犯罪成因

學制紛亂 學校不足 設備不足 學校高貴化 沒有德育培養 半日制度 教師比率降低 教師本身 身體差 在在都影響青少年犯罪

黃宏發說 教育法應以指導思想

教育法應以指導思想為前提，否則教育法將失去其應有的效力。教育法應以指導思想為前提，否則教育法將失去其應有的效力。教育法應以指導思想為前提，否則教育法將失去其應有的效力。

座談會提出 下列建議：

- (一) 學校應加強德育教育，培養學生的道德觀念。
- (二) 學校應加強體育教育，增強學生的體質。
- (三) 學校應加強藝術教育，提高學生的審美情趣。
- (四) 學校應加強職業教育，培養學生的實踐能力。
- (五) 學校應加強社會服務，培養學生的社會責任感。
- (六) 學校應加強心理健康教育，提高學生的心理素質。
- (七) 學校應加強安全教育，提高學生的安全意識。
- (八) 學校應加強環境教育，培養學生的環保意識。
- (九) 學校應加強國際教育，提高學生的國際視野。
- (十) 學校應加強家庭教育，提高家長的教育水平。

華僑日報創刊四十一週年紀念
萬家傳誦
香港九龍城浸信會敬賀
地址：亞答街二〇六號

華僑日報創刊四十一週年紀念
華僑之聲
中華基督教會香港區會敬賀
地址：太子道九一號馬禮遜紀念會所

華僑日報創刊四十一週年紀念
扶正闢邪
伯特利神學院敬賀
九龍嘉林邊道四十七號

華僑日報創刊四十一週年紀念
一紙風行
錢湘雲敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
移風易俗
大坑西街坊會敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
化俗正民
恆星街坊會敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
正聲導俗
尖沙咀海防大廈
香港華人基督教聯合會敬賀
電話：六六四九七

華僑日報創刊四十一週年紀念
覺世牖民
新生生命堂敬賀
地址：干諾道中大廈 電話：二二二七九五

華僑日報創刊四十一週年紀念
董狐直筆
豪富有限公司林光亮敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
代民立言
香港公民協會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
宏揚正義
港九鸚鵡行職業公會 九龍 同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
報業先河
兒童報社長劉惠瓊暨同人敬賀
地址：北角新邨海濱大廈地下 電話：一〇七九〇

華僑日報創刊四十一週年紀念
言論公正
貴賓旅遊公司敬賀
九龍維多利亞酒店 電話：六六七〇七、六六八〇八

華僑日報創刊四十一週年紀念
輿論權威
旅港曾氏宗親會 同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
工業明燈
廣興隆機器鍋爐廠敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
基業永固
利安建築有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
名山事業
沙田大酒店 同人敬賀
永業有限公司

華僑日報創刊四十一週年紀念
文教之光
慈幼中學校長馬耀漢神父敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
讜言高論
新新酒樓 敬賀
彌敦道三六三號

華僑日報創刊四十一週年紀念
社會明燈
新樂酒樓 敬賀
彌敦道三三三號

華僑日報創刊四十一週年紀念
宣揚正義
致利製漆廠有限公司 敬賀
梁孟齊 齊賢同人

華僑日報創刊四十一週年紀念
社會明燈
香港三益宗親會會長江江可敬賀
梁孟齊 齊賢同人

華僑日報創刊四十一週年紀念
智識泉源
東南電專校長鄺文熾敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
言論正確
英業製衣有限公司 總經理蔡義敬賀
潮汕大酒店

華僑日報創刊四十一週年紀念
文化之光
維多利亞書院 敬賀
校長李超華 校務長梅國基 秘書長梅國基

華僑日報創刊四十一週年紀念
光耀寰宇
新雅企業有限公司 敬賀
沙田大酒店 同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
匡導工商
大興紡織有限公司致意

華僑日報創刊四十一週年紀念
輿論中堅
華爾登大酒店有限公司敬賀
大埔道四號 電話：八六六二一、八六六二二

華僑日報創刊四十一週年紀念
光芒萬丈
光明電池股份有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
卓爾不羣
富都大酒店同人敬賀
彌敦道三五三號 電話：八五〇二一

華僑日報創刊四十一週年紀念
令聞遠播
幸運旅行社同人敬賀
地址：彌敦道六號 電話：五〇二一

華僑日報創刊四十一週年紀念
中外同欽
達通旅遊有限公司同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
言重九鼎
翁家源致意

華僑日報創刊四十一週年紀念
報業先河
福華企業有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
光耀寰宇
青洲磚業有限公司 敬賀
沙田南 盧明 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
一日千里
英昌隆正頭公司同人敬賀
利源東街十七號 電話：三三八七八

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業先河

董宏英 康清葵 童達芳 許士芬 程漢權
朱敬文 何義貴 陳培德 朱山農 莫燕鵬
畢禹徵 錢湘壽 呂浩 錢惠廉 劉天就
司徒楓 陳錦青 駱正紀 錢浩 湯國雄
葉榮昌 廖伯飛 陸錦生 辛德俊 范恩舜
吳晉藩 任國雄 姚恩 范伯豐 包起昌

敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

澤及萬方

大埔嘉樂(惠光)教養院
院長張友文暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

陳存仁敬賀

上午八時半至十二時半 九龍彌敦道佐敦道口立信大廈一樓
下午三時半至六時半(星期日午下停診)

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化之光

蘇浙小學敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業巨擘

李為光 王錦華 吳立予 徐世燕 鄧祥
劉天宏 任秉衡 吳壽頤 孫世俊 鄧熾仁
董厚璋 水啓寧 周偉仁 陳存仁 嚴金海
鄭桂生 朱紀瑒 姚復山 陳元達 嚴梅華
張梵龍 朱大樑 姚樹霖 陳鎮莖 葉謀彰
張佈天 朱夢雲 翁鴻奇 張楠昌 邊耀祖
陸崑善 李楠公 高紀振 郭雅洪 黃權燦
黃乾亨 李德輝 鄒鳴陽 趙世曾 李厚田
王文琪 汪徵祥 徐大統 劉肇樂 張從龍
王沔

同敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

嚴詞直筆

開達實業有限公司
總經理丁熊照敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

一紙風行

培正中學 暨同人敬賀
校長李孟標

華僑日報創刊四十一週年紀念

為民前鋒

香港黃族宗親會
會長黃伯久 理事黃山 敬賀

華僑日報四十一週年紀念

德業並隆

張景秋敬題

華僑日報創刊四十一週年紀念

持論公正

陶然橡膠製品廠
總經理陶漢忠 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

義正辭嚴

港九洋服商聯會
理事長潘南 何鴻森 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會讜言

地址：德輔道中二八號
怡安泰洋服陳佐乾 陳志民 鞠躬 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

萬丈光芒

麗記珠寶行全人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

公平月旦

江紹淹 曾德堅 敬賀
張東海

華僑日報四十一週年紀念慶典

匠心獨運

中華汽車有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業權威

香港告羅士打行 同人敬賀
告羅士打酒樓

電話：二二四四〇二

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導翔實

秉信有限公司董厚璋敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

大漢天聲

荔園遊樂花園有限公司
總經理邱德根 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

商場寶鑑

南康有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

聲華遠播

香港捷和製造廠有限公司
董事長鄭植之暨同人 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論中堅

楊乃強敬賀

由附加稅定期撤銷及英國經濟現況 看本港對英貿易交流的趨勢

李剛

附加稅的宣告定期撤銷無疑是受到本港工商各界歡迎的，因為能夠給今後本港經濟活動和對英出口貿易提供較為樂觀的保證，但由此而對英國市場作過高的期望，那亦是不智之舉，尤其這次海員大罷工行動使到英國經濟大受打擊，間接也影響本港對英貿易交流。

限六月前撤銷，英政府宣佈定期撤銷附加稅，這是一項重大的經濟政策，其目的在於減輕本港出口貨物的負擔，從而刺激出口貿易。然而，我們必須客觀地分析英國目前的經濟現況，以判斷這一政策對本港貿易的實際影響。

英國目前的經濟面臨著嚴峻的挑戰。由於海員大罷工，英國的港口運作陷入停頓，這不僅影響了英國的進出口貿易，也對全球貿易鏈造成了衝擊。此外，英國的工業生產也呈現疲軟之勢，失業率居高不下，通貨膨脹壓力依然沉重。在這種情況下，英國政府宣佈撤銷附加稅，無疑是出於救濟經濟的考慮。

對於本港而言，附加稅的撤銷無疑是一個利好消息。本港作為一個高度依賴貿易的港口城市，對英貿易一直是其經濟的重要組成部分。撤銷附加稅將直接降低本港出口貨物的成本，提高其在英國市場的競爭力。然而，我們也不能盲目樂觀。英國經濟的整體狀況，以及海員罷工對港口運作的影響，仍然是本港對英貿易面臨的主要變數。

新興工業及其發展趨勢

新港香門多的來起長展發年幾近
續持銷產些有，同盡不各境處，業工與
然突更些有，前不滯停終始些有，好穩
備以予況現業各關有對文本，退衰速急
導報略

新興工業的發展趨勢是當前經濟學界關注的焦點。隨著科技的進步和全球經濟的變遷，新興工業正以驚人的速度崛起。這些工業不僅包括高科技產業，如半導體、人工智能、太空探索等，也包括一些傳統產業的升級和轉型。

在未來幾年，新興工業的發展將呈現以下趨勢：一是技術創新將成為推動工業發展的核心動力；二是全球化和國際合作將進一步加強，各國將通過技術交流和貿易往來促進工業的發展；三是環保和可持續發展將成為工業發展的重要考量因素，綠色工業將受到更多關注。

（此處為新聞正文的續接，內容與上方文章相連，描述了工業發展趨勢的具體細節和數據分析。）

華僑日報創刊四十一週年紀念

譽滿環球

香港藝術學院院友敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

出類拔萃

三益宗親會 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會南針

九龍玻璃業商會 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文陣雄師

梅芳中學吳敏輝敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

金科玉律

九龍珠寶玉器金銀首飾業商會 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

至理名言

廣宮酒樓同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

玉律金科

瓊宮酒樓同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

發揮正義

雲龍酒家同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑喉舌

香港陳氏宗親會主席陳煥章 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑胞喉舌

柯振宗親會 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

超羣邁倫

陳友耀敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文章寶庫

崇文英文書院 院友敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導準確

美豐洋行 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

為國之光

華僑電機商標廠瑞祥敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

教育人羣

中華鞋廠 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

服務社會

英華書室 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

大筆如椽

霍晚蘭敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

啓迪民智

香港中小學 教材研究社敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會導師

茂楊貿易公司 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會明燈

香港新亞大酒店同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

羣倫景仰

廣海公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

推進時代

大興建築公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

光耀寰宇

新藝裝飾材料公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

人間木鐸

長洲鄉事委員會主席 周理輝 暨全體 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

暮鼓晨鐘

大澳鄉事委員會主席 余松照 暨全體 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

南州冠冕

榮泰祥木廠有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑民喉舌

長洲潮州鄉親會 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會導師

坪洲鄉事委員會主席 林樹壽 暨全體 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

民衆明燈

梅窩鄉事委員會主席 王祝福 暨全體 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文筆風生

李叔藩 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

基業萬年

成發建築公司敬賀

新宇宙珠寶公司 敬賀
陳廣記鑽石珠寶行

香港中國婦女會全體同人敬賀

基督教女青年會全體同人敬賀

勝利醫學化驗所敬賀

當前中學學制之批評與建議

陳冠華

中學學制，乃為國家與社會培養人才之重要階段，而學制之制定，則為教育行政當局之重要職責。當前中學學制，雖經多次修訂，但仍不免有若干缺點，茲就其批評與建議，略述如下：

中學學制之批評

（一）學制之制定，應以社會需求為依歸。當前中學學制，多偏重於知識之傳授，而忽視了學生之實踐能力之培養。學生畢業後，往往難以適應社會之需要。

（二）學制之制定，應考慮學生之身心發展。當前中學學制，往往過於強調學業之負擔，而忽視了學生之身心健康。學生在繁重之學業壓力下，往往難以發揮其潛能。

中學學制之建議

（一）應加強實踐教育。中學應增加實驗、實習等課程，以培養學生之實踐能力。同時，應加強與社會之聯繫，讓學生了解社會之需要。

（二）應減輕學生之負擔。中學應減少不必要的課程，減輕學生之學業負擔。同時，應加強學生之身心健康教育，讓學生在輕鬆愉快之環境下學習。

高中學制之建議

（一）應加強通識教育。高中應加強通識教育，讓學生了解社會之需要。同時，應加強學生之實踐能力之培養。

（二）應加強專業教育。高中應加強專業教育，讓學生在某一領域有深入之研究。同時，應加強與社會之聯繫，讓學生了解社會之需要。

高中學制之建議

（一）應加強實踐教育。高中應增加實驗、實習等課程，以培養學生之實踐能力。同時，應加強與社會之聯繫，讓學生了解社會之需要。

（二）應減輕學生之負擔。高中應減少不必要的課程，減輕學生之學業負擔。同時，應加強學生之身心健康教育，讓學生在輕鬆愉快之環境下學習。

高中學制之建議

（一）應加強通識教育。高中應加強通識教育，讓學生了解社會之需要。同時，應加強學生之實踐能力之培養。

（二）應加強專業教育。高中應加強專業教育，讓學生在某一領域有深入之研究。同時，應加強與社會之聯繫，讓學生了解社會之需要。

高中學制之建議

（一）應加強實踐教育。高中應增加實驗、實習等課程，以培養學生之實踐能力。同時，應加強與社會之聯繫，讓學生了解社會之需要。

（二）應減輕學生之負擔。高中應減少不必要的課程，減輕學生之學業負擔。同時，應加強學生之身心健康教育，讓學生在輕鬆愉快之環境下學習。

高中學制之建議

（一）應加強通識教育。高中應加強通識教育，讓學生了解社會之需要。同時，應加強學生之實踐能力之培養。

（二）應加強專業教育。高中應加強專業教育，讓學生在某一領域有深入之研究。同時，應加強與社會之聯繫，讓學生了解社會之需要。

高中學制之建議

（一）應加強實踐教育。高中應增加實驗、實習等課程，以培養學生之實踐能力。同時，應加強與社會之聯繫，讓學生了解社會之需要。

（二）應減輕學生之負擔。高中應減少不必要的課程，減輕學生之學業負擔。同時，應加強學生之身心健康教育，讓學生在輕鬆愉快之環境下學習。

阿飛們

阿飛們！你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？

阿飛們

阿飛們！你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？

阿飛們

阿飛們！你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？

阿飛們

阿飛們！你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？

阿飛們

阿飛們！你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？

阿飛們

阿飛們！你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？

阿飛們

阿飛們！你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？

阿飛們

阿飛們！你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？

阿飛們

阿飛們！你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？你們可曾想過，你們為什麼要當阿飛？

華僑日報創刊四十一週年紀念

祝賀

華僑日報

四十一週年大慶

東亞銀行同人致意

香港美孚有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

祝賀

華僑日報

四十一週年大慶

東亞銀行同人致意

香港美孚有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

祝賀

華僑日報

四十一週年大慶

東亞銀行同人致意

香港美孚有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

祝賀

華僑日報

四十一週年大慶

東亞銀行同人致意

香港美孚有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

祝賀

華僑日報

四十一週年大慶

東亞銀行同人致意

香港美孚有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

祝賀

華僑日報

四十一週年大慶

東亞銀行同人致意

香港美孚有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

祝賀

華僑日報

四十一週年大慶

東亞銀行同人致意

香港美孚有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

祝賀

華僑日報

四十一週年大慶

東亞銀行同人致意

香港美孚有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

祝賀

華僑日報

四十一週年大慶

東亞銀行同人致意

香港美孚有限公司敬賀

適應社會還是改造社會

「適應社會」與「改造社會」的商榷

人們追求的目標，因爲有了錢，就有名譽地位，受人尊敬，極顯色犬馬之類，加以道德體教腐蝕，不足以維繫人心，於是

靈通，因而脫節，彼等幾爲攻之學科，以辛彼等之思者佳。這誠是一針見血的見解。

適應社會還是改造社會

[illegible]

而所屬的。同樣也，對於社會一面，不能不關心他的感、呢？另方的這面也明現了缺我們們有礙於權和

「社會呈另一面的反映」
我如會像於權和

[illegible]

於人那未免的能低下了，人的聰明創造的智人，假如用植物和低廉的動物，明也一樣，但存

[illegible]

實施的一大成就。

香港龐大的人口，青少年佔有極之多，因此教育及社會工作成為近年安

[illegible][illegible][illegible]

市民健康有很大的影響，市政局與衛生局供應。在人口稠密的都市裏，醫務衛生問題，在人類煙癮才控制，維持市民食年舉辦不少地方清潔運動，而香港則有更大的影響，而且對本港前途發展不但有經濟發展，而且對本港前途發展有更大的影響，茲將這些問題詳論於後

遊說，但不一而足，「改選」的人少，「選民」的人多。我們社辦報的深意，分析起來固然是很多，但是這在甚麼的時候？這裏只有六個人知道，「社會部」還有「完全明察」派派的「有主」；近世物產文明繁榮，一派欣欣的「至德」金錢後。

說：這項詳述於後：

自從大總統之後，香港向、地漸漸了不得，使民，每年香港的選舉幾等於增加了不少，殖民的意見還是不足供政府一用。因此，特別訂具其發展邊境方面，有一方面在離市區較遠的地方，大量建築徙，改善其居住條件的方針，為這所建的大計劃，一般的時候就是建築費貴，

生當局年年舉行各種運動，陸軍及警察也發生；政府更加強而有力，醫院設於城中則更完善些的便利和伯麟院又寄附於中國醫藥院各診所，檢察院，增加市警廳的員額。這些表示的，改善其居住條件的方針，為這所建的大計劃，一般的時候就是建築費貴，

僑日報創刊四十一週年紀念

三僑日報創刊四十一週年紀慶

華利鐵造廠有限公司

平僑日報創刊四十一週年紀慶

天女女奴

平儒曰韓倉千四十一週年紀念

林秉寬敬

二、崔國平

香港荳品有限公司致

名馳中外

分社：大埔汀角大屋B座六樓
上水石湖墟新發街二十號二樓
電話：八八

體直侯舌

南華醫學會誌

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑日報創刊四十一週年紀念

大工企業公司

華僑日報創刊四十一週年紀念

香港五章橫繩梁岡
堵世美

華僑日報倉庫四十一週年紀念

龍記羣衆製造廠同
九龍長沙灣工廠大廈第一座三樓

中外司

本社舉辦暑期特價優待台灣
遊覽備有簡章歡迎索閱詢問
地址：香港德輔道中八
市場側）章記大
電話：二二五〇三號

一紙風行

雷康侯

工商寶鑑

大生行

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會喉舌工商寶笈

香港棉紡業同業公會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

造福人群

陳兆根 周冠佑 同敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

論斷嚴正

錫元有限公司同人鞠躬

香港怡和大厦八六室
電話：貳三八三三五

華僑日報創刊四十一週年紀念

言論公正

東南紙品廠敬賀
梅都飯店敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

工業明燈

德利塑膠廠敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

金科玉律通商惠工

香港棉紡織製造商輸出協會敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

發揮正義

廣豐木行同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

蜚聲海內

均輝有限公司全體同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

一紙風行

萬聲電影製片公司吳源祥鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

風行宇內

永安人壽保險有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

經濟權威 工商寶鑑

星光實業有限公司
總經理梁知行 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑日報創刊四十一週年紀念

一紙風行

鼎大金屬製品廠有限公司同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

立言有方

通利行有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導先聲

陳大偉醫館同人鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

散珠橫錦

美時珠寶公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

崇論宏議

龍門大茶樓 總經理謝舜良敬賀
龍圖大酒樓

華僑日報創刊四十一週年紀念

文光照耀

紫陽學校敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

千秋喉舌

萬安貨倉有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會明燈

香港鋼鐵廠有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

論斷嚴正

陳普芬敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

風行海外

寶源光學儀器金屬製品廠有限公司
黃克競暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

人民喉舌

香港國際證券有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

南天木鐸

榮利船務公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

基業永固

生利置地有限公司敬賀

中環大馬路一七三三號 電話式四零九一(四線)

繁榮香港的障礙是甚麼？ 應如何清除？

社會現狀的存在和意識形態的矛盾
信心和信賴的連綿挫折後的陰影

自去歲風暴事件出現後，香港經濟的繁榮，雖然在短期內，由於風暴的打擊，而暫時停頓，但從長遠來看，香港的繁榮，是必然的。在過去幾年，由於風暴的打擊，而暫時停頓，但從長遠來看，香港的繁榮，是必然的。在過去幾年，由於風暴的打擊，而暫時停頓，但從長遠來看，香港的繁榮，是必然的。

（一）成本增加將對經濟造成威脅
（二）工業產品成本不斷增加
（三）成本增加將對經濟造成威脅

（四）成本增加將對經濟造成威脅
（五）成本增加將對經濟造成威脅
（六）成本增加將對經濟造成威脅

（七）成本增加將對經濟造成威脅
（八）成本增加將對經濟造成威脅
（九）成本增加將對經濟造成威脅

（十）成本增加將對經濟造成威脅
（十一）成本增加將對經濟造成威脅
（十二）成本增加將對經濟造成威脅

（十三）成本增加將對經濟造成威脅
（十四）成本增加將對經濟造成威脅
（十五）成本增加將對經濟造成威脅

（十六）成本增加將對經濟造成威脅
（十七）成本增加將對經濟造成威脅
（十八）成本增加將對經濟造成威脅

（十九）成本增加將對經濟造成威脅
（二十）成本增加將對經濟造成威脅
（二十一）成本增加將對經濟造成威脅

（二十二）成本增加將對經濟造成威脅
（二十三）成本增加將對經濟造成威脅
（二十四）成本增加將對經濟造成威脅

（二十五）成本增加將對經濟造成威脅
（二十六）成本增加將對經濟造成威脅
（二十七）成本增加將對經濟造成威脅

（二十八）成本增加將對經濟造成威脅
（二十九）成本增加將對經濟造成威脅
（三十）成本增加將對經濟造成威脅

（三十一）成本增加將對經濟造成威脅
（三十二）成本增加將對經濟造成威脅
（三十三）成本增加將對經濟造成威脅

（三十四）成本增加將對經濟造成威脅
（三十五）成本增加將對經濟造成威脅
（三十六）成本增加將對經濟造成威脅

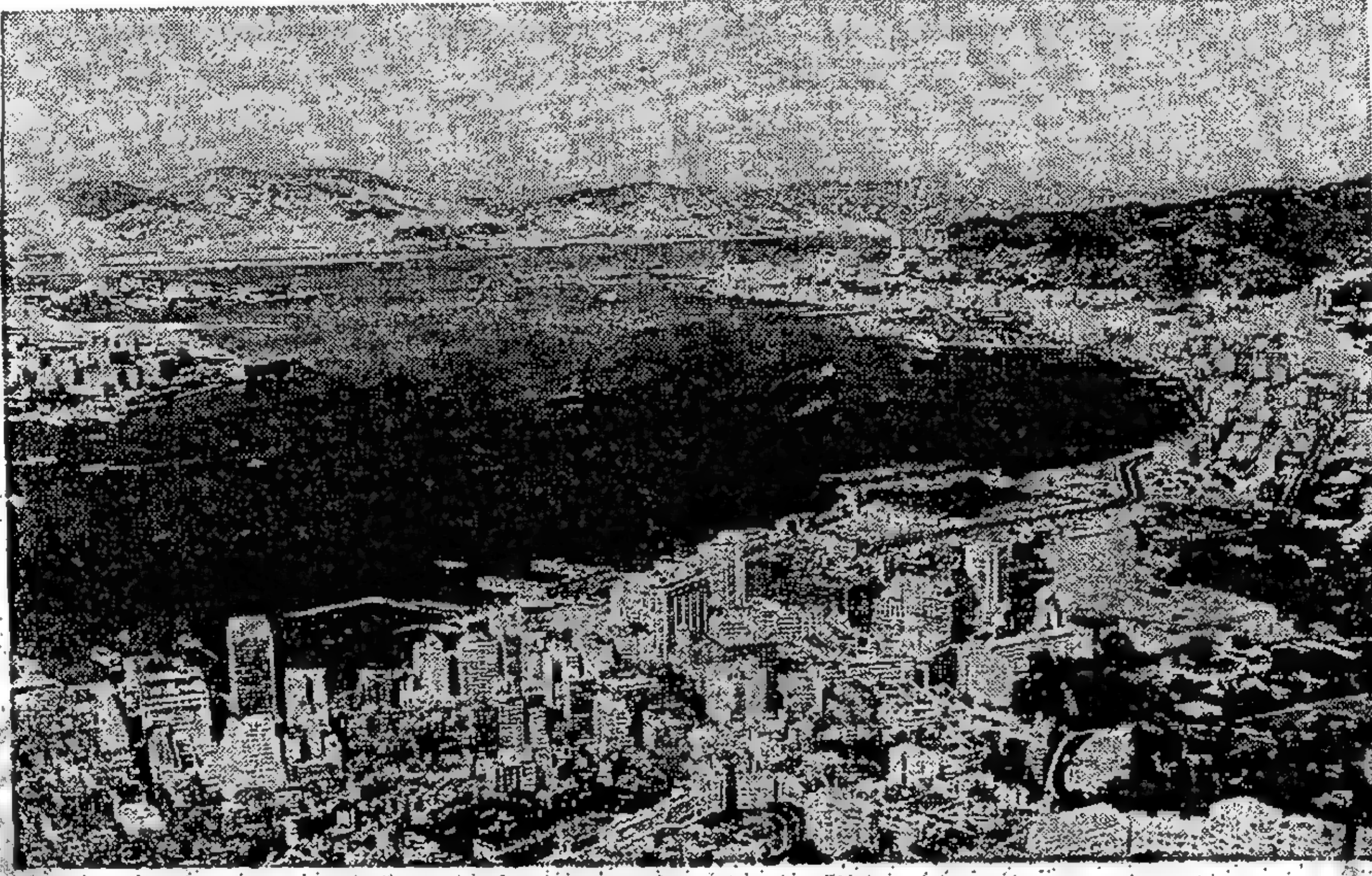
（三十七）成本增加將對經濟造成威脅
（三十八）成本增加將對經濟造成威脅
（三十九）成本增加將對經濟造成威脅

（四十）成本增加將對經濟造成威脅
（四十一）成本增加將對經濟造成威脅
（四十二）成本增加將對經濟造成威脅

（四十三）成本增加將對經濟造成威脅
（四十四）成本增加將對經濟造成威脅
（四十五）成本增加將對經濟造成威脅

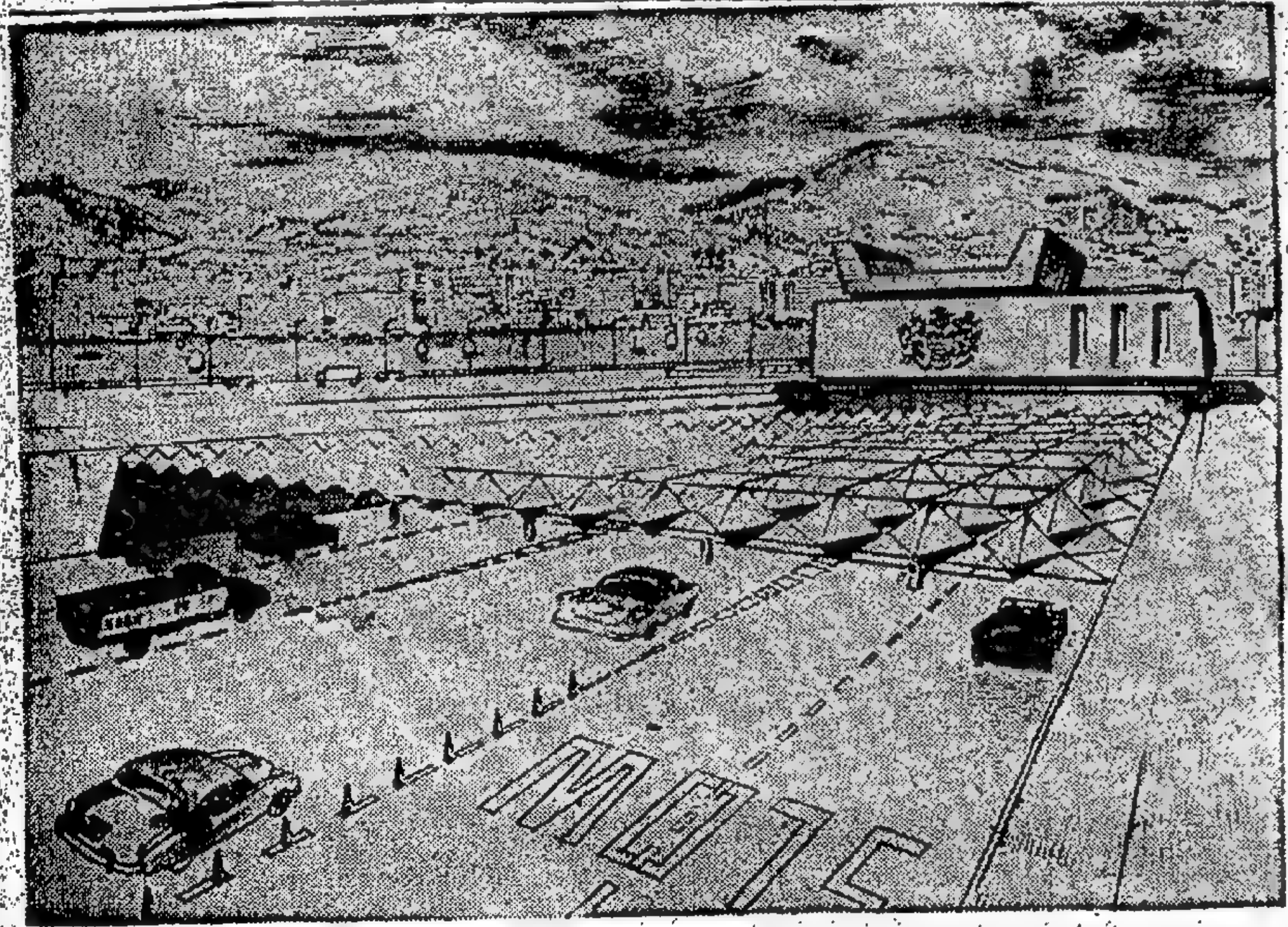
（四十六）成本增加將對經濟造成威脅
（四十七）成本增加將對經濟造成威脅
（四十八）成本增加將對經濟造成威脅

（四十九）成本增加將對經濟造成威脅
（五十）成本增加將對經濟造成威脅
（五十一）成本增加將對經濟造成威脅



現在你不可以 從香港駕車到 九龍去

待至一九七零年吧



在一九七零年這條長一哩四列行車的隧道可把港島和九龍連在一起了。

會德豐有限公司展開了這項耗資港幣二億八千萬先和富想像力的計劃，最近並設立了海底隧道公司來建築擁有和管理這條聯繫香港經濟的主要路線。

這樣的一項發展祇是會德豐有限公司的一項業務，我們在全世界的主要業務是金融，船務，航空，產業發展，及保險等。



會德豐有限公司

香港於仁大廈十三樓

分行及聯號遍佈倫敦，大不列顛及歐洲主要都會，美國，日本，馬來西亞，星加坡，泰國，及澳洲。

華僑日報創刊四十一週年紀念

春秋史筆

港九工團聯合總會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

持正不阿

港九酒樓茶室總工會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

道義立言

港九住家聯合會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

通惠工商

源記行敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑民喉舌

莊嚴宗親總會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

雄視文壇

模範英文中學暨全體師生敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導翔實

東昇油站敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化先鋒

民生書院同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

蜚聲海外

香港先施保險有限公司敬賀

繁榮香港的障礙是什麼？應如何消除？

林振成

香港繁榮的障礙，是甚麼？應如何消除？這是一個值得我們深思的問題。香港是一個自由港，它的繁榮與否，關係到整個東南亞的經濟。但是，在目前的形勢下，香港的繁榮正受到許多障礙的阻礙。這些障礙，有的是來自外部的，有的是來自內部的。我們必須認識到這些障礙，並採取有效的措施來消除它們，才能使香港重新煥發出生機與活力。

首先，我們來看外部的障礙。目前，國際形勢的動盪不安，對香港的經濟發展產生了不利影響。特別是美國對華貿易政策的變化，使得香港的出口貿易面臨著巨大的壓力。此外，一些國際大公司的撤離，也給香港的經濟帶來了沉重的打擊。這些外部因素，使得香港的經濟增長速度放緩，甚至出現了衰退的跡象。

其次，我們來看內部的障礙。在過去幾十年中，香港的經濟發展取得了長足的進步。但是，在目前的形勢下，香港內部也出現了一些問題。首先是勞動力短缺的問題。由於一些大公司的撤離，使得香港的勞動力市場出現了緊縮。其次是資金短缺的問題。由於國際形勢的動盪不安，使得一些外國投資者對香港的投資興趣減弱。這些內部問題，使得香港的經濟發展面臨著巨大的挑戰。

為了消除這些障礙，我們必須採取有效的措施。首先，我們必須加強與國際社會的聯繫，爭取更多的國際支持。其次，我們必須加強對內部經濟的調整，提高經濟的競爭力。最後，我們必須加強對勞動力市場的培訓，提高勞動力的素質。只有這樣，才能使香港重新煥發出生機與活力，實現繁榮與昌盛。

青年問題與就業

青年問題是社會的一個重要問題。在目前的形勢下，青年的就業問題尤為突出。由於經濟的發展速度放緩，使得青年的就業機會減少。這不僅影響到青年的生活，也影響到社會的穩定。我們必須認識到青年問題的重要性，並採取有效的措施來解決它。

首先，我們必須加強對青年的教育。教育是提高青年素質的關鍵。我們必須加強對青年的職業教育，提高青年的專業技能。其次，我們必須加強對青年的培訓。培訓是提高青年素質的另一個重要途徑。我們必須加強對青年的實踐培訓，提高青年的實踐能力。最後，我們必須加強對青年的就業指導。就業指導是幫助青年就業的關鍵。我們必須加強對青年的就業指導，幫助青年找到合適的工作。

只有這樣，才能解決青年的就業問題，使青年能夠為社會做出貢獻。

社會喉舌

社會喉舌是社會的一個重要組成部分。在目前的形勢下，社會喉舌的作用尤為突出。社會喉舌可以反映社會的真實情況，為政府提供參考。我們必須認識到社會喉舌的重要性，並採取有效的措施來加強它。

首先，我們必須加強對社會喉舌的監管。監管是保證社會喉舌正常運作的前提。我們必須加強對社會喉舌的監管，防止其被濫用。其次，我們必須加強對社會喉舌的培訓。培訓是提高社會喉舌素質的關鍵。我們必須加強對社會喉舌的培訓，提高其專業水平。最後，我們必須加強對社會喉舌的宣傳。宣傳是提高社會喉舌知名度的重要途徑。我們必須加強對社會喉舌的宣傳，使其為社會所廣泛認可。

只有這樣，才能加強社會喉舌的作用，使其為社會做出貢獻。

銀行對恢復工商界的助力

銀行是經濟活動的重要媒介。在目前的形勢下，銀行對恢復工商界的助力尤為重要。銀行可以為工商界提供資金支持，幫助其恢復生產。我們必須認識到銀行對恢復工商界助力的重要性，並採取有效的措施來加強它。

首先，我們必須加強對銀行的監管。監管是保證銀行正常運作的前提。我們必須加強對銀行的監管，防止其被濫用。其次，我們必須加強對銀行的培訓。培訓是提高銀行素質的關鍵。我們必須加強對銀行的培訓，提高其專業水平。最後，我們必須加強對銀行的宣傳。宣傳是提高銀行知名度的重要途徑。我們必須加強對銀行的宣傳，使其為工商界所廣泛認可。

只有這樣，才能加強銀行對恢復工商界助力的作用，使其為工商界做出貢獻。

維護正義

錦田鄉事委員會主席 鄧兆昌 敬賀

華國文章

均利建築公司余大鵬敬賀

至理名言

環球工業社同人敬賀

僑民喉舌

鎮洋樹膠製造廠全體同人敬賀

華國文章

福泰行林守鑫敬賀

超羣邁倫

光藝製片公司敬賀

萬流仰鏡

新藝製片公司敬賀

名垂宇宙

利成建築公司 暨同人敬賀

造福同僑

中山僑商會同人敬賀

僑胞益友

新界養雞同業同人敬賀

聲華遠播

香港五金商業總會 敬賀

文化導師

華僑日報創刊四十一週年紀念

正聲導俗

屏山鄉事委員會主席 鄧乃文 敬賀

中外同欽

華僑日報創刊四十一週年紀念

片言九鼎

華商織造總會會長 馮白暨 敬賀

惠及工商

華僑日報創刊四十一週年紀念

萬流仰鏡

華僑日報創刊四十一週年紀念

金聲玉振

惠記珠寶鐘表行敬賀

報業巨擘

建豐行敬賀

敢論敢言

忠信公司 敬賀

名山大業

華僑日報創刊四十一週年紀念

日進無疆

華僑日報創刊四十一週年紀念

燦若日星

李琳明金蘭製品廠 敬賀

宇宙風行

華僑日報創刊四十一週年紀念

日下無雙

華僑日報創刊四十一週年紀念

舉世聞名

華僑日報創刊四十一週年紀念

正義凜然

沙龍攝影公司敬賀

香港交通建設素描

初中組徵文冠軍 尹秋青

本世紀以來，香港交通建設，有長足的進步。在過去，交通不便，是香港的一大問題。現在，交通發達，是香港的一大特色。交通建設，是城市建設的重要組成部分。交通建設，是城市發展的動力。交通建設，是城市進步的標志。交通建設，是城市繁榮的基礎。交通建設，是城市文明的象徵。交通建設，是城市魅力的源泉。交通建設，是城市競爭力的核心。交通建設，是城市發展的先導。交通建設，是城市進步的動力。交通建設，是城市進步的標志。交通建設，是城市繁榮的基礎。交通建設，是城市文明的象徵。交通建設，是城市魅力的源泉。交通建設，是城市競爭力的核心。交通建設，是城市發展的先導。

華僑日報

創刊四十一週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS OF
NIPPON YUSEN KAISHA (H.K.) BRANCH
日本郵船株式會社
香港支店
致意

恭祝

華僑日報四十一週年紀念

天祥洋行敬賀

香港匯豐銀行大廈四樓
電話：二二七〇一
香港郵箱三十六號

WITH THE COMPLIMENTS OF
DODWELL & CO., LTD.
HONG KONG & SHANGHAI BANK BUILDING.
HONG KONG.

華僑日報

創刊四十一週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS OF
OSAKA SHOSSEN KAISHA (H.K.) BRANCH

大阪商船三井船舶株式會社
香港支店
致意

華僑日報

創刊四十一週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS OF
THE AMERICAN EXPRESS CO. INC.

美國運通銀行
致意

華僑日報創刊四十一週年紀念
WITH THE COMPLIMENTS OF
COLGATE-PALMOLIVE (H.K.) LTD.
1426 PRINCE'S BUILDING
10 CHATER ROAD
HONG KONG
高露潔棕欖(香港)有限公司敬賀

WITH THE COMPLIMENTS OF
ROYDEN HOUSE COLLEGE
60-62 MACDONNELL ROAD, H.K.
萊敦英文書院
校址：香港麥當奴道六十號

華僑日報創刊四十一週年紀念
WITH THE COMPLIMENTS OF
GAMMON (H.K.) LIMITED
金門(香港)有限公司
致意
CONCRETE PILING & CIVIL ENGINEERING CONTRACTORS
SHUI HING HOUSE 6TH FLOOR
23-25, NATHAN RD., KOWLOON.
TEL. 660351-5

華僑日報

創刊四十一週年紀念



DODWELL & CO. LTD.

Fast Freight & Passenger Services



GDYNIA

CONTINENT

MALAYA- INDONESIA- THAILAND

VIETNAM- HONGKONG- JAPAN- KOREA

CHINA

天祥洋行船務部

致意

華僑日報

創刊四十一週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS

OF

CIE DES MESSAGERIES MARITIMES

法國郵船公司

致意

華僑日報

創刊四十一週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS

OF

BUTTERFIELD & SWIRE (H.K.) LTD.

THE CHINA NAVIGATION CO.

THE TAIKOO SUGAR REFINING CO., LTD.

太古有限公司

太古輪船公司

太古車糖有限公司

致意

華僑日報

創刊四十一週年紀念

WITH THE COMPLIMENTS

OF

EVERETT STEAMSHIP CORP. S. A.

福來輪船公司

致意

華僑日報

創刊四十一週年紀念



WITH THE COMPLIMENTS
OF

ESSO STANDARD OIL (HONG KONG) LTD.

標準石油(香港)有限公司

致意

雪廠街十號新顯利行四樓

3 RD FLOOR, NEW HENRY HOUSE
HONG KONG

信箱：一五三六九
G.P.O. BOX 15369

電話：二四〇〇六七
TEL. 240067

加速拓展「境內旅遊」區域發展

近數年來，本報致力於「境內旅遊」事業，倡導「旅行」與「旅遊」之區別，強調「旅行」之目的在於「旅遊」，而「旅遊」之目的則在於「旅行」。本報認為，「境內旅遊」之發展，應以「旅行」為前提，而「旅行」之發展，則應以「旅遊」為目標。本報認為，「境內旅遊」之發展，應以「旅行」為前提，而「旅行」之發展，則應以「旅遊」為目標。本報認為，「境內旅遊」之發展，應以「旅行」為前提，而「旅行」之發展，則應以「旅遊」為目標。

(一) 後之視今，亦猶今之視昔

李君毅



此圖內有淡水湖，外有黃埔海，為香港之重要地點。



(二) 廣東大堤四景

李君毅



(三) 水清沙幼之加浪灣

李君毅

華僑日報創刊四十一週年紀念

工商木鐸

社會明燈

環球馳譽

一紙風行

雅俗共賞

金石鏘鏗

萬年基業

博大精宏

- | | | | |
|-----------|-----------|---------|----------|
| 鉅發源有限公司 | 香港惠安公司 | 聯亞行有限公司 | 茂泰行有限公司 |
| 香泰貿易有限公司 | 耀和有限公司 | 聯興行有限公司 | 暹羅貿易有限公司 |
| 大昌貿易有限公司 | 東南亞貿易有限公司 | 廣福行有限公司 | |
| 建源有限公司 | 聯益有限公司 | 隆興棧 | |
| 嘉元行 | 榮豐行 | 瑞榮豐有限公司 | |
| 廣新行有限公司 | 新志利洋行 | 泰記行 | |
| 乾泰隆 | 廣恒興有限公司 | 大同公司 | |
| 呂興合銀莊有限公司 | 聯興昌有限公司 | 源隆行 | |
| 義和隆米業公司 | | | |
| 聚大行 | | | |

同敬賀

普遍推廣工人福利
比象徵式加薪更實際

粵港

據本報來信：一個轉口的商埠，牠之變遷，實與香港無異。近十年間的事，在工界動靜，發展情形，乃一方面要趕在三十八十五號工人告急之前，一方面則要進行城市的建設，並從一個偏僻的小地方，而變成繁華的大都市。把將來不來的面目大加改變，並且，還創造了多餘的衛星城市。該星之於香港，猶如澳門之於廣東。

工人不能因物價上漲，而漲工資，就會引起不滿。工人不能因收入不敷家費而向領主提出高價的要求。由於利率相等的，但大家就應彼此談判，或互相讓步，折衷，從而取得協議。但所費的時間很長，談話幾次，物件便更上漲了。

香港的佃戶不休，工人生活長時期陷於困憊中，僱主對於穀類上的處理，亦不計其數。

英國政府為維持糧食，開支及估計實際的困難，那才不滿意於試驗，可以免稅。穀類管員如下：

第一、普通農民種植糧食，每百鎊徵收約在八角至一元之間，使工人付出的價格代價，便可買到足量的糧食。

第二、普通說取車稅，按運送工役發給。雇用在遠處的工作人員，得輪候公共汽車，居住上邊的時間有預算。

第三、普通說取車稅，按運送工役發給。雇用在遠處的工作人員，得輪候公共汽車，居住上邊的時間有預算。

普遍推廣工人福利
比象徵式加薪更實際

1

現代工業生產，有如軍隊打仗，工人操作戰，不但前後支援好，還要宜前現後呢，無他，出動率高的打樁機的

普遍惟廣工人福利，比象徵

得多

由生活程度日高說到工人生活實況

張夢塵

[illegible][illegible][illegible]

此於去年一月間已辭工不幹，改行的古司。自入息雖然可多幾元，惟也因工作過度疲勞，且日常的零用支出，也比開舊案增加得太多。故該事上月間曾到訪，並承允可加至五十元後，又因每月一日復工。

自從英國貨價狂漲，每月購辦狗肉收入不敷支（原因見兒女一個中），一個讀英文中學，一個讀夜校及，三個讀小學，一讀幼童）因此於星期休息日脫天，由我先生先的士公司，作臨時警工二個。雖然給的士公司，比前略多幾元的工資，但每個月只有一千元收入，要扣除花紅扣土等，也祇有七千元左右，應用上還很拮据，去作修繕，來購辦傢俱，才勉強維持生活。

此時地，在生活極困苦之際，我的兒子讀海城學校。如果給他升讀中學，則又恐他明年失去學額具時的困難環境下，脫要受何處感傷？總行是無意思了，傷過痛過，我既低頭承認，總行工作，不能延擱四年加薪機會，且大班又以付完結賬四年的中國通，當經同機約的待遇不薄，本公司一些低級職員，賤月薪的社會三成果。

僑港龍山同鄉會同敬賀
地址 九龍花園街一零五號

華僑日報創刊四十一週年紀念

人民導師

香港肉行總商會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

才氣縱橫

港九中醫師公會同人敬賀

黃大仙街坊福利會理事長 黎傑生
 華僑日報創刊四十一週年紀念
 華僑日報創刊四十一週年紀念
 沙士比亞英文書院同人鞠躬
 校址：九龍彌敦道六八七至六八九號
 正言 讜論
 九龍持牌小販互助社第五屆理事會敬賀
 自置新址於上海街六五至六八號

光輝
港九華洋百貨
業聯合總商會
華僑日報創刊四十一週年紀念
言重九
華麗洋行有印
華僑日報創刊四十一週年紀念
歷史悠
天成貿易

同人敬賀
鼎
限公司敬賀
久
公司敬賀

人福
 年因
 院有
 加寶
 九然
 生其
 在
 一
 氣
 國
 足，附

華僑日報創刊四十一週年紀念
 持論公正
 安生堂製藥廠敬賀
 宏揚正義
 廣平安藥行敬賀
 華僑日報創刊四十一週年紀念
 華僑日報創刊四十一週年紀念
 第四十屆理事同人敬賀
 喬衆先尊

華僑日報創刊四十一週年紀念
僑聲遠報
九龍巴士職工總會敬賀
華僑日報創刊四十一週年紀念
針砭時俗
港九中藥職工總會同人敬賀
華僑日報創刊四十一週年紀念
造福人羣

利和建築棚廠

華僑日報創刊四十一週年紀念

南北行公

華僑日報創刊四十一週年紀念

果菜行工商網

華僑日報創刊四十一週年紀念

光華

感馮泗敬賀

公所敬賀

總會敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑胞益友

旅港龍川同鄉會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

雅俗共賞

永泰祥酒茶莊敬賀

中環畢利街五十八號
電話二二二七八〇

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化寶庫

港九書籍文具公會

華僑日報創刊四十一週年紀念

民具爾瞻

香港中華汽車公司職工會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年誌慶

金針度世

堂址：九龍荔枝角道五九號三樓
天德正德佛堂同人敬賀
電話：八〇二九五五 八二五七四三

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑社木鐸

華僑日報創刊四十一週年誌慶

廿九公署義勇會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念
光被四海
永成船務
華僑日報創刊四十一週年紀念
卓爾不群
三洋實業原料公司
馮氏宗親會理事長 馮垂
華僑日報創刊四十一週年紀念
萬流仰

四海公司敬賀

羣衆敬賀

鏡

華僑日報創刊四十二週年紀念

一紙風行

門祐興置業建築公司敬賀

地址 澳門文裕士街七號

華僑日報創刊四十二週年紀念

九龍米業總商會

理事長 廖繼祥 鄺九遠
副理事長 盧庭監 周樹金
秘書長 饒仁璧 同敬賀
宣傳部 香港電話四一九號七號

華僑日報創刊四十二週年紀念

文采生光

伯爵珠寶公司 同人敬賀
松屋珠寶公司
大坡中區后街陳瑞記電話一二三四〇二

大坡中區八十八號電話一二三四四九八

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化之光

慕光英文書院同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

服務社會

中醫郭天生敬賀

北角馬鞍山道一號八十九號行
電話：101013六

華僑日報創刊四十一週年誌慶

伸張正義

港九持牌小販業工會同人敬賀

華僑日報創刊四十二週年紀念

報導翔實

達利行煤業同

大馬路339號至341號地庫電話

華僑日報創刊四十一週年紀念

月旦楷

香港昭倫公所全體

華僑日報創刊四十一週年紀念

才氣縱橫

香港隆發山貨竹器號

實 人敬賀
四三二一七九

悞 同人敬賀

橫 同人敬賀
四三八九七

華僑日報創刊四十一週年紀念

工商寶針

偉興 三合土有限公司 尹偉賢敬賀
建築石礦公司
電話：八四八六二貳 八四七九四六

華僑日報創刊四十一週年紀念

領導輿論

百樂大酒店董事長許讓成暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

華民喉舌
僑衆之聲

文柱石
新界鄉議局主席 彭富華 暨全體議員同敬賀
林樹春

華僑日報創刊四十一週年紀念

大筆如椽

香港棉織製成品廠商會
主席 黎永添
副主席 謝禮澤 李世洪 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化先導

道亨銀行 敬賀
董事長董仲偉

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論中堅

新建榮行有限公司鄭慶飛 敬賀
遠東棉產工業廠有限公司鄭學偉
寫字樓：太子行九壹壹號
電話：二四〇〇三六

華僑日報創刊四十一週年紀念

暢銷全球

法國航空公司全體同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

譽滿香江

漢興五金有限公司敬賀
金漆皮機電工器材批發 電話四三八八六八

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論先導

新界
大埔金都戲院 長洲戲院
元朗大戲院 粉嶺戲院
荃灣華都戲院 沙田戲院
屯門長城戲院 西貢戲院
洪水橋戲院 錦田戲院 同敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑報權威

中南布廠有限公司
中南置業有限公司總經理朱祖涵致賀
朱石麟企業有限公司

辦事處：香港德輔道中七〇五號
電話：貳叁九四九五、貳叁壹八叁貳號
工廠：九龍官塘官塘道四四四號
電話：八九壹六貳叁、八九〇五〇壹號

華僑日報創刊四十一週年紀念

經濟先導 工業明燈

香港棉織業同業公會同人致意

華僑日報創刊四十一週年紀念

一紙風行 萬家傳誦

友聯銀行同人鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

中外同欽

大同酒家同人敬賀

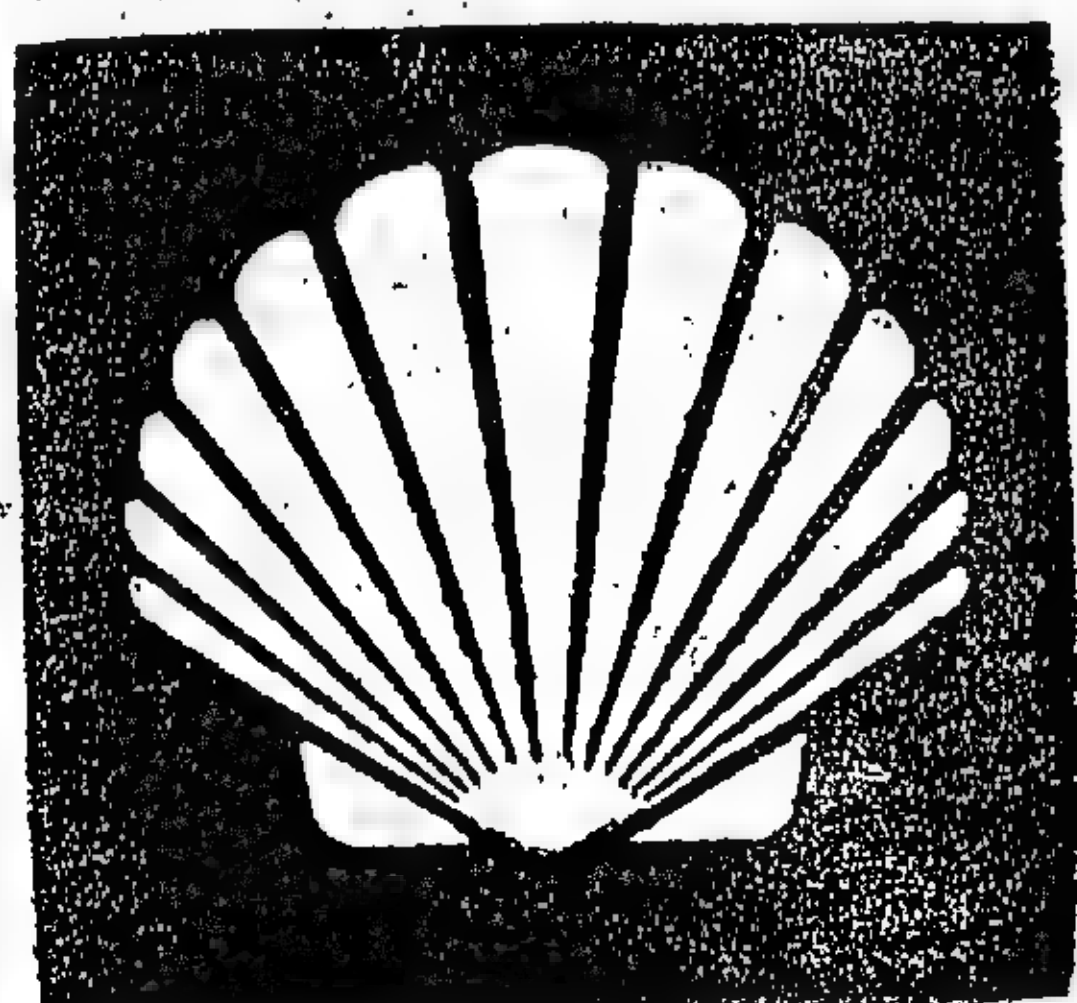
華僑日報創刊四十一週年紀念

歷史悠久

曹達華 瓊華影業公司 鞠躬

華僑日報

創刊四十四週年紀念



香港蜆殼有限公司敬賀

旅遊事業座談會

香港旅遊協會宣傳主任徐慶

對世界旅遊年的意見



徐慶先生

徐慶先生：旅遊事業，為世界各國所重視，亦為其他行業所不能及。世界各國，無不以此為其經濟之命脈。我國政府，亦極力提倡，並已於去年，正式宣佈，為「世界旅遊年」。我國政府，對於世界旅遊年，極為重視，並已於去年，正式宣佈，為「世界旅遊年」。我國政府，對於世界旅遊年，極為重視，並已於去年，正式宣佈，為「世界旅遊年」。

香港旅遊業的展望

訪大東旅遊企業公司總經理曹克安



曹克安先生

港日旅遊業的回顧與前瞻

日觀光與港務局所長范光遠



范光遠先生

范光遠先生：回顧過去，港日旅遊業，在過去幾年，均有顯著之進展。在過去幾年，港日旅遊業，在過去幾年，均有顯著之進展。在過去幾年，港日旅遊業，在過去幾年，均有顯著之進展。在過去幾年，港日旅遊業，在過去幾年，均有顯著之進展。

香港具備優越的旅遊條件

香港具備優越的旅遊條件。香港具備優越的旅遊條件。香港具備優越的旅遊條件。香港具備優越的旅遊條件。香港具備優越的旅遊條件。香港具備優越的旅遊條件。香港具備優越的旅遊條件。香港具備優越的旅遊條件。

郊外旅行的十大好處

郊外旅行的十大好處。郊外旅行的十大好處。郊外旅行的十大好處。郊外旅行的十大好處。郊外旅行的十大好處。郊外旅行的十大好處。郊外旅行的十大好處。郊外旅行的十大好處。

康樂旅行是社會教育重要的一環

康樂旅行是社會教育重要的一環。康樂旅行是社會教育重要的一環。康樂旅行是社會教育重要的一環。康樂旅行是社會教育重要的一環。康樂旅行是社會教育重要的一環。康樂旅行是社會教育重要的一環。康樂旅行是社會教育重要的一環。康樂旅行是社會教育重要的一環。

華僑日報創刊四十一週年紀念

華夏之光

廣東銀行敬賀

鐵筆雄論

呂達醫局 呂達敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會謠言

香港利建築公司同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

日下無雙

位元堂養陰丸藥廠敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

嚴詞直筆

格致書院 鄭亞清敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導周詳

九景福金舖 楊志雲敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

風行海外

九亞洲公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業先河

鳳凰電影公司鞠躬

萬家傳誦

長城電影公司鞠躬

華僑日報創刊四十一週年紀念

華國文章

香港孔聖堂會長 許謙成 暨同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文陣雄師

威靈頓英文中學同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化之光

培中英文書院 校長 楊德儀 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

中外同欽

太平洋旅遊有限公司 總經理 姚恩暨同人 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑之光

九亞洲公司敬賀

繁榮香港的障礙是甚麼？ 應如何清除？

劉崇

「繁榮」一語，在經濟學上，是指一個地區，在短時間內，生產力迅速增加，而消費力亦隨之增加，從而達到一種繁榮的狀態。香港是一個自由港，它的繁榮，是與它的自由港地位分不開的。但是，在自由港背後，卻隱藏着許多障礙，這些障礙，如果不加以清除，香港的繁榮，將是不可持久的。

首先，是交通的障礙。香港是一個島嶼，它的交通，完全依賴於海路。如果海路不暢，香港的繁榮，將受到嚴重的打擊。其次，是人口的障礙。香港是一個人口密集的地方，如果人口過多，將會導致資源的短缺，從而影響到香港的繁榮。最後，是經濟的障礙。香港是一個自由港，它的經濟，完全依賴於貿易。如果貿易不暢，香港的經濟，將會陷入衰退。

在自由港背後，卻隱藏着許多障礙，這些障礙，如果不加以清除，香港的繁榮，將是不可持久的。

首先，是交通的障礙。香港是一個島嶼，它的交通，完全依賴於海路。如果海路不暢，香港的繁榮，將受到嚴重的打擊。其次，是人口的障礙。香港是一個人口密集的地方，如果人口過多，將會導致資源的短缺，從而影響到香港的繁榮。最後，是經濟的障礙。香港是一個自由港，它的經濟，完全依賴於貿易。如果貿易不暢，香港的經濟，將會陷入衰退。

在自由港背後，卻隱藏着許多障礙，這些障礙，如果不加以清除，香港的繁榮，將是不可持久的。

首先，是交通的障礙。香港是一個島嶼，它的交通，完全依賴於海路。如果海路不暢，香港的繁榮，將受到嚴重的打擊。其次，是人口的障礙。香港是一個人口密集的地方，如果人口過多，將會導致資源的短缺，從而影響到香港的繁榮。最後，是經濟的障礙。香港是一個自由港，它的經濟，完全依賴於貿易。如果貿易不暢，香港的經濟，將會陷入衰退。

在自由港背後，卻隱藏着許多障礙，這些障礙，如果不加以清除，香港的繁榮，將是不可持久的。

首先，是交通的障礙。香港是一個島嶼，它的交通，完全依賴於海路。如果海路不暢，香港的繁榮，將受到嚴重的打擊。其次，是人口的障礙。香港是一個人口密集的地方，如果人口過多，將會導致資源的短缺，從而影響到香港的繁榮。最後，是經濟的障礙。香港是一個自由港，它的經濟，完全依賴於貿易。如果貿易不暢，香港的經濟，將會陷入衰退。

在自由港背後，卻隱藏着許多障礙，這些障礙，如果不加以清除，香港的繁榮，將是不可持久的。

首先，是交通的障礙。香港是一個島嶼，它的交通，完全依賴於海路。如果海路不暢，香港的繁榮，將受到嚴重的打擊。其次，是人口的障礙。香港是一個人口密集的地方，如果人口過多，將會導致資源的短缺，從而影響到香港的繁榮。最後，是經濟的障礙。香港是一個自由港，它的經濟，完全依賴於貿易。如果貿易不暢，香港的經濟，將會陷入衰退。

在自由港背後，卻隱藏着許多障礙，這些障礙，如果不加以清除，香港的繁榮，將是不可持久的。

首先，是交通的障礙。香港是一個島嶼，它的交通，完全依賴於海路。如果海路不暢，香港的繁榮，將受到嚴重的打擊。其次，是人口的障礙。香港是一個人口密集的地方，如果人口過多，將會導致資源的短缺，從而影響到香港的繁榮。最後，是經濟的障礙。香港是一個自由港，它的經濟，完全依賴於貿易。如果貿易不暢，香港的經濟，將會陷入衰退。

在自由港背後，卻隱藏着許多障礙，這些障礙，如果不加以清除，香港的繁榮，將是不可持久的。

首先，是交通的障礙。香港是一個島嶼，它的交通，完全依賴於海路。如果海路不暢，香港的繁榮，將受到嚴重的打擊。其次，是人口的障礙。香港是一個人口密集的地方，如果人口過多，將會導致資源的短缺，從而影響到香港的繁榮。最後，是經濟的障礙。香港是一個自由港，它的經濟，完全依賴於貿易。如果貿易不暢，香港的經濟，將會陷入衰退。

在自由港背後，卻隱藏着許多障礙，這些障礙，如果不加以清除，香港的繁榮，將是不可持久的。

首先，是交通的障礙。香港是一個島嶼，它的交通，完全依賴於海路。如果海路不暢，香港的繁榮，將受到嚴重的打擊。其次，是人口的障礙。香港是一個人口密集的地方，如果人口過多，將會導致資源的短缺，從而影響到香港的繁榮。最後，是經濟的障礙。香港是一個自由港，它的經濟，完全依賴於貿易。如果貿易不暢，香港的經濟，將會陷入衰退。

在自由港背後，卻隱藏着許多障礙，這些障礙，如果不加以清除，香港的繁榮，將是不可持久的。

首先，是交通的障礙。香港是一個島嶼，它的交通，完全依賴於海路。如果海路不暢，香港的繁榮，將受到嚴重的打擊。其次，是人口的障礙。香港是一個人口密集的地方，如果人口過多，將會導致資源的短缺，從而影響到香港的繁榮。最後，是經濟的障礙。香港是一個自由港，它的經濟，完全依賴於貿易。如果貿易不暢，香港的經濟，將會陷入衰退。

我們首先應該從社會上層着手，使社會上層的人，都能夠盡到他們的責任。其次，是經濟的繁榮。經濟的繁榮，是社會繁榮的基礎。如果經濟不繁榮，社會的繁榮，將是不可持久的。最後，是文化的繁榮。文化的繁榮，是社會繁榮的靈魂。如果文化不繁榮，社會的繁榮，將是不可持久的。

我們首先應該從社會上層着手，使社會上層的人，都能夠盡到他們的責任。其次，是經濟的繁榮。經濟的繁榮，是社會繁榮的基礎。如果經濟不繁榮，社會的繁榮，將是不可持久的。最後，是文化的繁榮。文化的繁榮，是社會繁榮的靈魂。如果文化不繁榮，社會的繁榮，將是不可持久的。

我們首先應該從社會上層着手，使社會上層的人，都能夠盡到他們的責任。其次，是經濟的繁榮。經濟的繁榮，是社會繁榮的基礎。如果經濟不繁榮，社會的繁榮，將是不可持久的。最後，是文化的繁榮。文化的繁榮，是社會繁榮的靈魂。如果文化不繁榮，社會的繁榮，將是不可持久的。

我們首先應該從社會上層着手，使社會上層的人，都能夠盡到他們的責任。其次，是經濟的繁榮。經濟的繁榮，是社會繁榮的基礎。如果經濟不繁榮，社會的繁榮，將是不可持久的。最後，是文化的繁榮。文化的繁榮，是社會繁榮的靈魂。如果文化不繁榮，社會的繁榮，將是不可持久的。

我們首先應該從社會上層着手，使社會上層的人，都能夠盡到他們的責任。其次，是經濟的繁榮。經濟的繁榮，是社會繁榮的基礎。如果經濟不繁榮，社會的繁榮，將是不可持久的。最後，是文化的繁榮。文化的繁榮，是社會繁榮的靈魂。如果文化不繁榮，社會的繁榮，將是不可持久的。

文化前鋒
華僑日報創刊四十一週年紀念
中山中學 校長劉哲敬賀
（校長劉哲敬賀）

積厚流光
華僑日報創刊四十一週年紀念
廣運洋行張貴恒敬賀

聲華遠播
華僑日報創刊四十一週年紀念
李氏宗親會會長 暨同人敬賀

燦若日星
華僑日報創刊四十一週年紀念
紅樓酒店總經理馮日初鞠躬

金針度世
華僑日報創刊四十一週年紀念
八珍齋伍偉森敬賀

立德立言
華僑日報創刊四十一週年紀念
建安保險有限公司 敬賀

僑胞益友
華僑日報創刊四十一週年紀念
英美保險有限公司同人敬賀

工商是賴
華僑日報創刊四十一週年紀念
捷利置業有限公司同人敬賀

造福人羣
華僑日報創刊四十一週年紀念
中會遠大敬賀

一言九鼎
華僑日報創刊四十一週年紀念
祥發鋼鐵有限公司敬賀

報導權威
華僑日報創刊四十一週年紀念
康年儲蓄銀行有限公司敬賀

言論樸實
華僑日報創刊四十一週年紀念
鄭毓記製衣廠同人敬賀

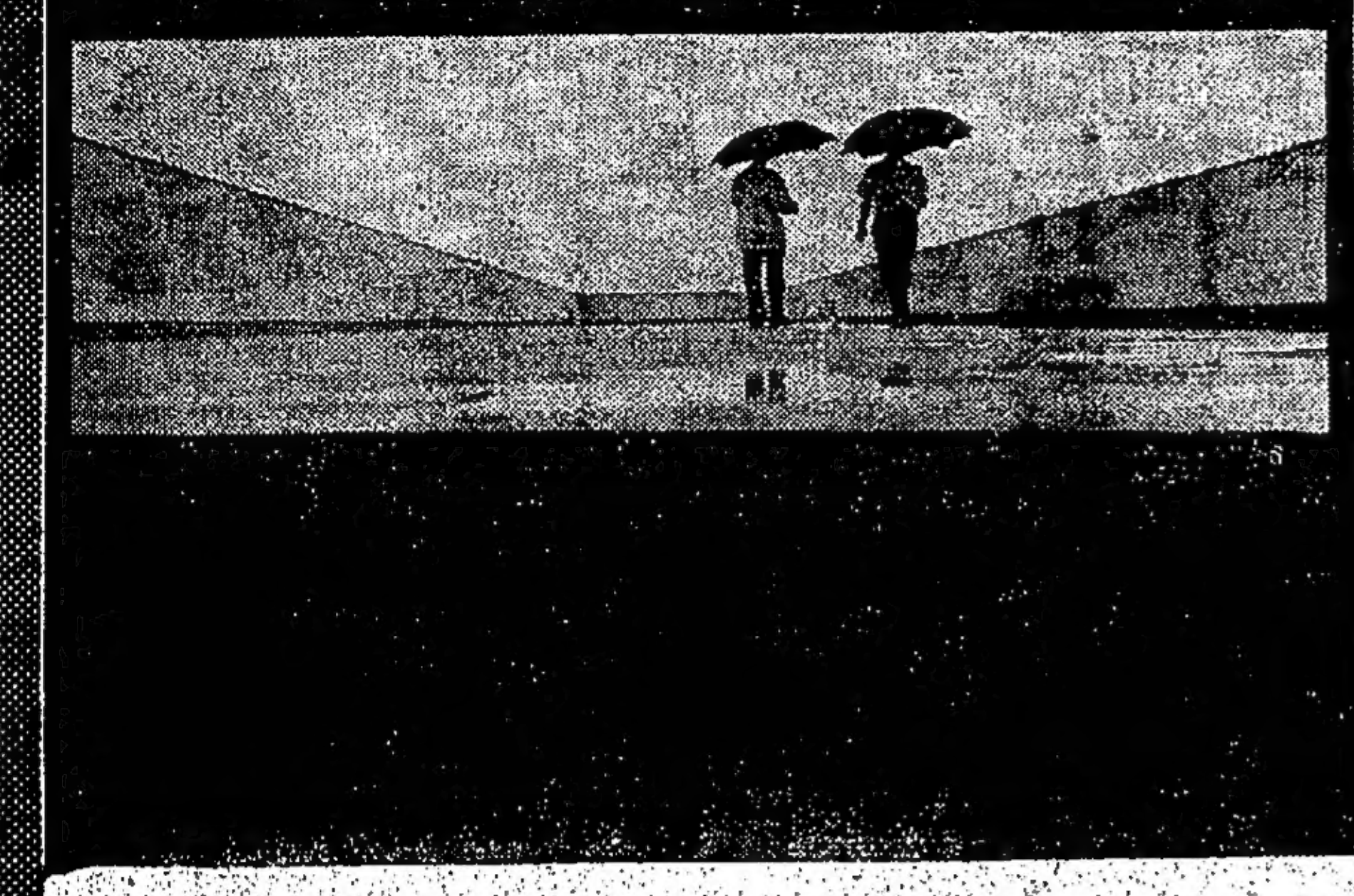
興論先河
華僑日報創刊四十一週年紀念
孫信公司敬賀

基業永固
華僑日報創刊四十一週年紀念
九友聯興公司敬賀

一紙風行
華僑日報創刊四十一週年紀念
萬昌藤業有限公司敬賀



(右)「搶救」新德作。



(左)「露天食堂」黎培作。



(右中)「戲水」馮飛作。

(右)「姊妹」情深馮飛作。

(上)冠軍：「好學不倦」許新作。
(右)亞軍：「步步爭先」馮飛作。
(下)季軍：「雨中舞」邱良作。(左)「追逐」鄧榮榮作。

作培黎「重重車心」(下)。作德施「步漫雨中」(上)

華僑日報四十一週年紀念攝影比賽

華僑日報創刊四十一週年紀念攝影比賽，自即日起至六月三十日止，歡迎各界人士踴躍參加。本報將選出冠軍、亞軍、季軍及佳作，並頒發獎金及獎狀。詳情請洽本報編輯部。

要麼做好青年不要做阿飛

馬紹駒

阿飛是這二十世紀六十年代的畸形產物。無論我們走到那裏，總會看到一羣一羣穿著鮮艷衣服，頭上梳著「飛機頭」的青年人，這些就是被社會唾棄的阿飛。他們是社會的公敵，是家庭的耻辱。我們青年人要自覺，不要做阿飛，要做一個对社会有用的人。

正義是張

香港零售米商聯合總會

正義是社會的公理，是人民的保障。在社會生活中，我們必須堅持正義，反對邪惡。只有正義得到伸張，社會才能和諧，人民才能安居樂業。

僑胞謳頌

新會古井同鄉會敬賀

僑胞們，我們共同生活，共同奮鬥。在華僑日報創刊四十一週年紀念之際，我們衷心感謝報社為我們提供的新聞和服務。我們將繼續支持報社，為僑社的發展貢獻力量。

爭取自由

華僑日報創刊四十一週年紀念

自由是人類的基本權利，是社會進步的動力。我們應該爭取自由，維護自由。只有自由得到保障，我們才能發揮創造力，推動社會的進步。

報業權威

華僑日報創刊四十一週年紀念

報業是社會的公器，是權威的象徵。華僑日報作為僑社的重要媒體，一直秉承公正、客觀、權威的原則，為讀者提供優質的新聞服務。

文陣雄師

廣慶書院敬賀

文陣雄師，學富五車。廣慶書院作為僑社的教育機構，一直致力於提高青年人的文化素質。我們希望報社能繼續關注教育事業，為青年人的成長提供幫助。

省善真堂同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

省善真堂同人敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為僑社的發展做出了巨大貢獻，我們將繼續支持報社的工作。

港九自由文員會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

港九自由文員會同人敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

輿論權威

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論權威，引領風潮。華僑日報作為僑社的輿論權威，一直為讀者提供權威的新聞和評論。我們將繼續支持報社的工作。

圖文並茂

華僑日報創刊四十一週年紀念

圖文並茂，生動活潑。華僑日報在提供文字新聞的同時，還注重圖片的運用，使新聞更加生動。我們將繼續支持報社的工作。

工業南針

華僑日報創刊四十一週年紀念

工業南針，指引方向。華僑日報為工業界提供了大量的資訊和服務，是工業界的指南針。我們將繼續支持報社的工作。

人間木鐸

華僑日報創刊四十一週年紀念

人間木鐸，警世醒民。華僑日報通過各種形式的報導，為社會發出強烈的聲音。我們將繼續支持報社的工作。

宇宙雄文

華僑日報創刊四十一週年紀念

宇宙雄文，博大精深。華僑日報為讀者提供了大量的文學作品和評論，是文學愛好者的必讀之書。我們將繼續支持報社的工作。

報導迅確

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導迅確，信譽昭著。華僑日報一直堅持報導迅速、準確的原則，為讀者提供第一手的新聞。我們將繼續支持報社的工作。

僑羣南針

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑羣南針，服務僑胞。華僑日報為僑胞提供了大量的服務和資訊，是僑胞的指南針。我們將繼續支持報社的工作。

宇宗親會

華僑日報創刊四十一週年紀念

宇宗親會敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

宇宙雄文

華僑日報創刊四十一週年紀念

宇宙雄文，博大精深。華僑日報為讀者提供了大量的文學作品和評論，是文學愛好者的必讀之書。我們將繼續支持報社的工作。

漢宗健身學院院長陳漢宗敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

漢宗健身學院院長陳漢宗敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

嘉禾酒廠同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

嘉禾酒廠同人敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

僑伍氏宗親會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑伍氏宗親會同人敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

香港木材出入口商會同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

香港木材出入口商會同人敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

天德聖教二善堂同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

天德聖教二善堂同人敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

金山布廠致賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

金山布廠致賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

言論公正

慕德中學敬賀

言論公正，是社會進步的動力。慕德中學一直致力於提高學生的言論能力，為社會培養優秀的人才。我們將繼續支持報社的工作。

懋業萬年

朱祥興建築公司敬賀

懋業萬年，永無疆域。朱祥興建築公司一直致力於為僑社提供優質的建築服務。我們將繼續支持報社的工作。

廣興公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

廣興公司敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

人間木鐸

均輝有限公司敬賀

人間木鐸，警世醒民。均輝有限公司敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

工業南針

大東無線電行同人敬賀

工業南針，指引方向。大東無線電行同人敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

文壇巨擘

尹民製藥廠敬賀

文壇巨擘，學富五車。尹民製藥廠敬賀華僑日報創刊四十一週年紀念。報社為我們提供了豐富的資訊和服務，我們將繼續支持報社的工作。

正義之聲

華僑日報四十一週年紀念

正義之聲，引領風潮。華僑日報為讀者提供了大量的新聞和評論，是正義之聲的傳聲筒。我們將繼續支持報社的工作。

華僑日報創刊四十一週年紀念

僑商寶鑑

新界總商會
理事長 鄧德培
副理事長 鄧德培
監事 鄧德培
李卓南 馮北財 許添 李卓南
總理 鄧德培
監事 鄧德培
李卓南 馮北財 許添 李卓南

華僑日報創刊四十一週年紀念

義正辭嚴

盛昌建築材料行敬賀
九龍德輔道中四一號

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論正確

新界
大埔 恒昌米機趙鎮東敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會木鐸

上水區鄉事委員會主席 廖潤澤 暨全體
游位典 同人 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

消息翔實

福和棧酒廠敬賀
新界大埔墟

華僑日報創刊四十一週年紀念

匡世導群

鄧若璠敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

華僑之光

張人龍敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

日下無雙

上水行樂戲院同人敬賀
石湖墟

華僑日報創刊四十一週年紀念

社會明燈

長洲電燈有限公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

筆掃千軍

亞洲電影建設有限公司致意

華僑日報創刊四十一週年紀念

舉世聞名

源豐建築公司
亞答街四十四號三樓

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導先鋒

香港中華廠商聯合會黃煥修 尹致中
林根成 暨全體董事敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

輿論健者

香港布廠商會胡炳 姚廣明
劉世仁 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

宗論宏議

海通鋁質有限公司

華僑日報創刊四十一週年紀念

文化前鋒

唯一冷熱水壺廠梁祖卿敬賀
廠址：九龍大角咀橫街駱駝大廈
電話：八〇五二八一

華僑日報創刊四十一週年紀念

工商是賴

福昌織染布廠 致賀
何享 綿

華僑日報創刊四十一週年紀念

筆掃千軍

香港英文中學 校長 洪慧清 鞠躬
香港手工製造廠有限公司董事長 葉德興 敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

消息迅捷

坤永進企業有限公司 林樹春 暨全人敬賀
余永鏘

華僑日報創刊四十一週年紀念

風行四海

陸海通暨 通海有限公司 敬賀
同賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

紙貴洛陽

新昌營造廠 敬賀
有限公司

華僑日報創刊四十一週年紀念

風行宇內

安利公司敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

時代巨輪

永生建設工程 有限公司 黃天送敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

報導翔實

天福行 敬賀
有限公司

華僑日報創刊四十一週年紀念

匡世導群

荃灣鄉事委員會主席 陳光遠 暨全體委員敬賀
陳浦芳

華僑日報創刊四十一週年紀念

華國文章

國華大酒店總經理鄧啟賢 同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

基業永固

六合有限公司全體同人敬賀

華僑日報創刊四十一週年紀念

光射斗牛

廣萬隆爆竹廠 陳滿堂 致意

華僑日報創刊四十一週年紀念

寰宇馳名

順興胸圍廠敬賀